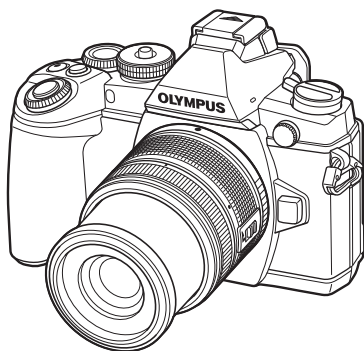


OLYMPUS®

CAMERĂ DIGITALĂ

E-M1

Manual de utilizare



Cuprins

Index rapid de operațiuni

1. Pregătirea camerei și secvența de operațiuni
2. Fotografierea cu vizorul
3. Fotografierea cu afișare live
4. Vizualizarea fotografiilor și a înregistrărilor video
5. Operațiuni elementare
6. Utilizarea opțiunilor pentru fotografie
7. Funcții meniu
8. Tipărirea fotografiilor
9. Conectarea camerei la calculator și la un smartphone
10. Baterie, încărcător de baterie și card
11. Obiective interschimbabile
12. Utilizarea accesoriilor comercializate separat
13. Informații
14. PRECAUȚII PRIVIND SIGURANȚA
15. Adăugări/modificări în urma actualizării firmware-ului

- Vă mulțumim că ați ales camera digitală Olympus. Înainte de utilizarea noii dvs. camere, vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni pentru a vă putea bucura de performanța optimă a aparatului și de o funcționare îndelungată. Păstrați acest manual într-un loc sigur pentru consultări ulterioare.
- Vă recomandăm să efectuați fotografiile de probă pentru a vă obișnui cu camera înainte de a realiza fotografii importante.
- Afișajele de pe ecran și ilustrațiile prezentate în manual au fost realizate în etape anterioare și pot fi diferite de produsul actual.
- În cazul unor completări și/sau modificări ale funcțiilor, în urma unei actualizări firmware a camerei, informațiile vor diferi. Pentru ultimele informații, vizitați pagina de internet Olympus.

Înregistrați-vă produsul pe www.olympus.eu/register-product și beneficiați de avantaje suplimentare de la Olympus!

- Această notificare privește blițul furnizat și este destinată în principal utilizatorilor din America de Nord.

Information for Your Safety.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your photographic equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read and understand all instructions before using.
- Close supervision is necessary when any flash is used by or near children. Do not leave flash unattended while in use.
- Care must be taken as burns can occur from touching hot parts.
- Do not operate if the flash has been dropped or damaged - until it has been examined by qualified service personnel.
- Let flash cool completely before putting away.
- To reduce the risk of electric shock, do not immerse this flash in water or other liquids.
- To reduce the risk of electric shock, do not disassemble this flash, but take it to qualified service personnel when service or repair work is required. Incorrect reassembly can cause electric shock when the flash is used subsequently.
- The use of an accessory attachment not recommended by the manufacturer may cause a risk of fire, electric shock, or injury to persons.





SAVE THESE INSTRUCTIONS

Note

- În ilustrațiile și explicațiile din acest manual, meniul este prezentat în limba engleză. Camera permite selectarea limbii de afișare a meniului. Pentru detalii, consultați „Modificarea limbii de afișare” (pag. 91).

Indicații utilizate în acest manual

Următoarele simboluri sunt utilizate în cadrul acestui manual.

 Atenție	Informații importante privind factorii care ar putea determina o funcționare defectuoasă sau probleme de funcționare. Avertismente privind operațiuni care trebuie evitate neapărat.
 Observații	Aspecte de reținut atunci când utilizați camera.
 Sfaturi	Informații utile și sfaturi care vă ajută să utilizați camera în toată complexitatea ei.
	Pagini de referință pentru detalii sau informații importante.

Index rapid de operațiuni	7	Utilizarea ecranului tactil	27
Conținutul pachetului	9	Selectarea unei metode de focalizare	27
Pregătirea camerei și secvența de operațiuni	10	Utilizarea funcției LAN wireless	27
Denumirea părților componente	10	Setarea funcțiilor de fotografiere	28
Încărcarea și introducerea acumulatorului	12	Utilizarea ghidului live	28
Introducerea și scoaterea cardurilor	13	Utilizarea panoului de control direct	30
Atașarea unui obiectiv la cameră	14	Vizualizarea fotografiilor și a înregistrărilor video	31
Atașarea blițului	15	Vizualizarea fotografiilor și a înregistrărilor video	31
Pornirea camerei	16	Afișare tip index / afișare tip calendar	31
Reglarea datei și a orei	17	Vizionarea fotografiilor	32
Setarea modului de fotografiere ..	18	Urmărirea înregistrărilor video ...	32
Selectarea unui mod de fotografiere	19	Volum	32
Fotografierea cu vizorul	20	Protejarea imaginilor	32
Fotografierea	20	Ștergerea imaginilor	33
Fotografiere	20	Selectarea imaginilor (Share Order Selected/ ON/Erase Selected)	33
Înregistrare video	22	Utilizarea ecranului tactil	34
Setarea funcțiilor de fotografiere	23	Selectarea și protejarea imaginilor	34
Utilizarea butonului multifuncțional	23	Operațiuni elementare	35
Utilizarea super panoului de comandă	24	Afișaje cu informații în timpul fotografierii	35
Fotografierea cu afișare live	25	Afișajul vizorului în timpul fotografierii cu vizorul	35
Fotografierea	25	Afișajul monitorului în timpul fotografierii cu afișare live	36
Fotografiere	25	Comutarea informațiilor afișate ...	37
Înregistrare video	26	Utilizarea modurilor de fotografiere	38

Fotografierea tip „Fixează și fotografiază” (modul program P).....	38
Alegerea diafragmei (modul cu prioritate pentru diafragmă A).....	39
Alegerea vitezei obturatorului (modul cu prioritate pentru viteza obturatorului S).....	40
Alegerea diafragmei și a vitezei obturatorului (modul manual M).....	41
Utilizarea modului de înregistrare video (☞).....	42
Adăugarea de efecte unei înregistrări video [Movie Effect].....	42
Utilizarea filtrelor artistice	44
Fotografierea în modul scenă.....	45
Utilizarea PHOTO STORY.....	47
Opțiuni de fotografiere utilizate frecvent.....	50
Controlul expunerii (compensarea expunerii).....	50
Modificarea intensității luminilor puternice și a umbrelor.....	50
Blocarea expunerii (blocare AE)	50
Utilizarea blițului (fotografiere cu bliț)	51
Alegerea unei ținte de focalizare (zonă AF)	53
Setarea țintei AF	53
AF cu prioritate față/AF cu detectarea pupilelor	54
Autofocalizare în chenar zoom/ Autofocalizare zoom.....	55
Fotografiere secvențială/ utilizarea autodeclanșatorului	56
Reglarea culorilor (balans de alb).....	57
Sensibilitate ISO	59
Controlul culorii (Color Creator).....	60
Fotografierea HDR	60
Informații afișate în timpul redării.....	62
Imagini informative privind redarea	62
Comutarea informațiilor afișate	62
Schimbarea metodei de afișare a informațiilor despre redare	63
Partajarea imaginilor prin conexiune Wi-Fi (Share Order)	64
Manipularea imaginilor de redare	65
Utilizarea opțiunilor pentru fotografiere	68
Reducerea mișcării camerei (stabilizatorul de imagine)	68
Opțiuni de procesare (mod imagine)	70
Adăugarea de efecte unei înregistrări video.....	71
Selectarea formatului imaginii	71
Calitatea imaginii (mod de înregistrare).....	72
Reglarea intensității blițului (controlul intensității blițului)	73
Selectarea modului de măsurare a luminozității	74
Alegerea unui mod de focalizare (mod AF)	75
Opțiuni privind sunetul înregistrărilor video (înregistrarea video cu sunet)	76
Funcții meniu	77
Operațiuni elementare în meniu.....	77
Utilizarea Shooting Menu 1/ Shooting Menu 2	78
Formatarea cardului (Card Setup).....	78
Revenirea la setările implicite (Reset/Myset).....	78

Opțiuni de procesare (mod imagine)	79
Calitatea imaginii (◀±)	81
Setarea autodeclanșatorului (/🕒).....	81
Varierea setărilor pe o serie de fotografii (bracketing).....	81
Înregistrarea mai multor expuneri într-o singură imagine (expunere multiplă).....	84
Fotografierea automată cu interval fix (fotografiere la intervale regulate).....	85
Fotografierea cu bliț extern cu telecomandă fără fir.....	86
Zoom digital (teleconvertoare digital).....	86
Corectare și controlul perspectivelor Keystone (Keystone Comp.)	86
Fotografierea HDR	87
Utilizarea meniului de redare88	
Afișarea imaginilor rotite () ..88	
Editarea fotografiilor	88
Anularea tuturor protecțiilor	90
Utilizarea opțiunii de conectare la smartphone (conexiunea la smartphone).....	90
Utilizarea meniului de configurare.....91	
🕒 (Reglarea datei și a orei)91	
(Modificarea limbii de afișare)	91
(Reglarea luminozității ecranului).....	91
Ing. img. Vizualizata	91
Setări Wi-Fi.....	91
🔔/🗨️ Menu Display.....	91
Firmware.....	91
Configurarea unei conexiuni LAN wireless (Setări Wi-Fi) ...92	
Utilizarea meniurilor personalizate93	
AF/MF	93
Button/Dial/Lever	94
Release/👉	94
Disp/📷/PC	95
Exp/📷/ISO.....	96
⚡ Custom.....	97
◀±/Color/WB.....	98
📄 Record/Erase	99
🎞️ Film	100
📷 EVF încorporat.....	100
📷 Utility.....	100
AEL/AFL	101
Asist. MF	102
Button Function	103
📷 Lever Function.....	105
Redarea imaginilor din memoria camerei la televizor	105
Alegerea afișajelor din panoul de control (Control Settings).....	107
Adăugarea afișajelor informaționale (/Info Settings).....	109
Viteza obturatorului când blițul se declanșează automat [📷 X-Sync.] [⚡ Slow Limit]... 110	
Ajustări focalizare AF	110
Utilizarea meniurilor Accessory port112	
Înainte de utilizarea meniurilor Accessory Port	112
Utilizarea OLYMPUS PENPAL... 113	
OLYMPUS PENPAL Share.....	114
OLYMPUS PENPAL Album	115
📷 Electronic Viewfinder	115

Tipărirea fotografiilor	116
<ul style="list-style-type: none"> ■ Programarea tipării (DPOF)... 116 <ul style="list-style-type: none"> Crearea unei comenzi de tipărire 116 Eliminarea tuturor imaginilor sau a imaginilor selectate din comanda de tipărire 116 ■ Tipărirea directă (PictBridge) ... 117 <ul style="list-style-type: none"> Easy printing 118 Tipărirea cu parametri configurați manual 118 	
Conectarea camerei la calculator și la un smartphone	120
<ul style="list-style-type: none"> ■ Instalare software PC 120 ■ Copierea imaginilor pe computer fără a utiliza OLYMPUS Viewer 3 122 ■ Utilizarea funcției LAN wireless 123 ■ Ce puteți face cu OI.Share 125 	
Baterie, încărcător de baterie și card	126
<ul style="list-style-type: none"> ■ Baterie și încărcător 126 ■ Utilizarea unui adaptor de c.a. opțional 126 ■ Folosirea încărcătorului în străinătate 126 ■ Carduri compatibile 127 ■ Mod de înregistrare și dimensiune fișier / număr fotografii 128 	
Obiective interschimbabile	129
<ul style="list-style-type: none"> Specificații obiectiv M.ZUIKO DIGITAL 129 	
Utilizarea accesoriilor comercializate separat	133
<ul style="list-style-type: none"> ■ Suport acumulator (HLD-7) 133 ■ Utilizarea blițurilor externe proiectate pentru a fi utilizate cu această cameră 134 <ul style="list-style-type: none"> Fotografierea cu bliț extern cu telecomandă fără fir 135 ■ Alte blițuri externe 136 ■ Accesorii principale 137 ■ Diagrama sistemului 138 	
Informații	140
<ul style="list-style-type: none"> ■ Sfaturi practice pentru fotografiere și alte informații... 140 ■ Coduri de eroare..... 142 ■ Curățarea și depozitarea camerei..... 144 <ul style="list-style-type: none"> Curățarea camerei 144 Stocare Date 144 Curățarea și verificarea dispozitivului de captare a imaginii 144 Pixel mapping - Controlul funcției de procesare a imaginii 145 ■ Lista meniurilor 146 ■ Specificații 154 	
PRECAUȚII PRIVIND SIGURANȚA	157
<ul style="list-style-type: none"> ■ PRECAUȚII PRIVIND SIGURANȚA 157 	
Adăugări/modificări în urma actualizării firmware-ului	168
Indice	183

Index rapid de operațiuni

Fotografierea



Fotografierea cu ajutorul setărilor automate	▶ iAUTO (Auto)	18
Fotografiere simplă cu efecte speciale	▶ Filtru artistic (ART)	44
Alegerea unui format de imagine	▶ Format imagine	71
Obținerea rapidă a setărilor adecvate scenei	▶ Mod scenă (SCN)	45
Fotografia profesională pe înțelesul tuturor	▶ Live Guide	28
Reglarea luminozității unei fotografii	▶ Compensarea expunerii	50
	▶ Live Guide	28
Obținerea unei fotografii cu fundal neclar	▶ Fotografiere cu deschidere prioritară a diafragmei	39
	▶ Live Guide	28
Obținerea efectului de „înghețare” a subiectului în mișcare sau surprinderea efectului de mișcare	▶ Fotografiere cu prioritate pentru viteza obturatorului	40
	▶ Balans de alb	57
Fotografierea în culorile corecte	▶ Selectarea manuală a balansului de alb	59
	▶ Mod imagine	70
Procesarea imaginilor în funcție de subiect/Fotografierea monotonă	▶ Filtru artistic (ART)	44
	▶ Utilizarea ecranului tactil	27
Când camera refuză să se focalizeze pe subiect/Focalizarea pe o zonă	▶ Zona AF	53
	▶ Autofocalizare în chenar zoom/Autofocalizare zoom	55
Focalizarea într-un punct din cadru/confirmarea focalizării înainte de fotografiere	▶ Autofocalizare în chenar zoom/Autofocalizare zoom	55
Recompunerea imaginii după focalizare	▶ C-AF+TR (Urmărire AF)	75
Dezactivarea semnalului sonor (bip)	▶ (Semnal sonor)	96
Realizarea fotografiilor fără bliț	▶ ISO/DIS Mode	59/45
	▶ Stabilizare Imag	68
Reducerea efectelor mișcării camerei	▶ Anti-Shock [▲]	97
	▶ Autodeclanșator	56
	▶ Cablu comandă la distanță	137
Fotografierea în contralumină	▶ Fotografiere cu bliț	51
	▶ Gradația (mod imagine)	80
	▶ Fotografiere bulb/durată	41
Fotografierea artiștilor	▶ Fotografie compusă live	41
	▶ Mod scenă (SCN)	45
Reducerea zgomotului de imagine (granulație)	▶ Red. Zgomot	96

Evitarea supra-accentuării albului sau negrului la fotografiere	Gradația (mod imagine)	80
	▶ Histogramă/ Compensarea timpului de expunere	37/50
Optimizarea ecranului/ ajustarea nuanțelor ecranului	▶ Control Lumina & Umbra	50
	▶ Reglarea luminozității ecranului	91
	▶ Iluminare Live View	95
Verificarea efectului aplicat înainte de fotografiere	▶ Funcția de previzualizare	103
	▶ Poza Test	103
Verificarea orientării orizontale sau verticale înainte de fotografiere	▶ Nivel	37
	▶ Caroiaj Afisat	95
Mărirea fotografiei pentru a verifica focalizarea	▶ Auto▶ (Rec View)	91
	▶ Autoportretul	56
Fotografierea în rafală	▶ Autodeclanșator	56
	▶ Fotografierea în rafală	56
Prelungirea duratei de viață a acumulatorului	▶ Hibernare	96
	▶ Creșterea numărului de fotografii memorate	72
▶ Mod înregistrare	72	

Redare/Retușare



Vizionarea imaginilor la televizor	▶ HDMI/leșire video	95
	▶ Redarea la televizor	105
Vizionarea prezentărilor de imagini cu fond muzical	▶ Previz. cu temporiz.	67
	▶ Corectarea umbrelor	89
Corectarea efectului de ochi roșii	▶ Shadow Adj (JPEG Edit)	89
	▶ Redeye Fix (JPEG Edit)	89
Noțiuni simple despre tipărire	▶ Tipărirea directă	117
	▶ Tipărituri comerciale	116
Transmiterea fotografiilor cu ușurință	▶ Crearea unei comenzi de tipărire	116
	▶ Ordine partajare	64
	▶ Utilizarea funcției LAN wireless	123
	▶ OLYMPUS PENPAL	113
	▶ Conectare la Smartphone	90

Setările camerei



Revenirea la setările standard	▶ Reset	78
Salvarea setărilor	▶ Myset	78
Selectarea limbii de afișare a meniului	▶	91

Conținutul pachetului

Următoarele articole sunt livrate împreună cu camera foto.

Dacă un articol lipsește sau este deteriorat, contactați magazinul de unde ați achiziționat camera.



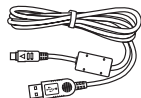
Camera



Capacul camerei



Curea



Cablu USB
CB-USB6

- Carcasă bliț
- CD-ROM cu programe pentru computer
- Manual de utilizare
- Certificatul de garanție



Bliț
FL-LM2



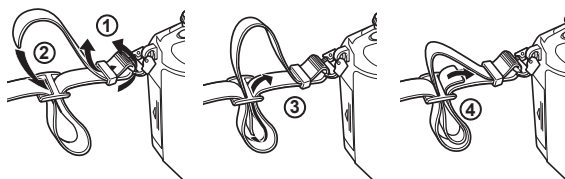
Acumulator
Li-ion BLN-1



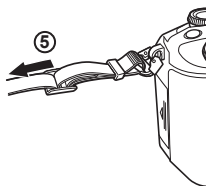
Încărcător
Litiu-ion BCN-1

Atașarea curelei

- 1 Treceți șnurul prin orificii în direcția indicată de săgeți.

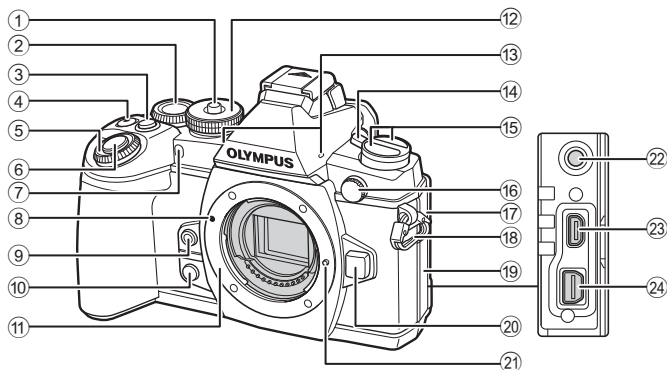


- 2 Trageți apoi de cureaua de transport pentru a vă asigura că este bine prinsă.



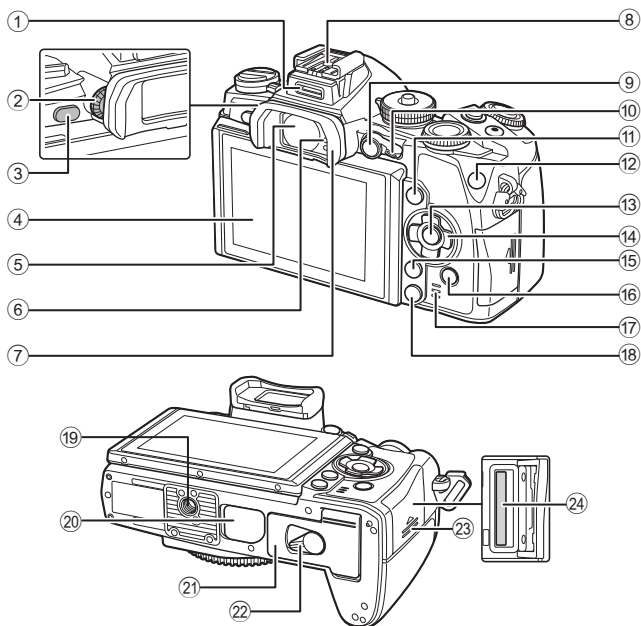
- Prindeți celălalt capăt al curelei de transport în celălalt orificiu de prindere în mod asemănător.

Denumirea părților componente



- | | |
|--|---|
| ① Blocare selector rotativ de moduri.....pag. 18 | ⑭ Mâner ON/OFFpag. 16 |
| ② Selector spate* (☺).....pag. 23, 38–41, 57, 60, 110 | ⑮ Buton ☺
Buton AF (☑)
(AF/mod măsurare..... pag. 74, 75
Buton HDR (Fotografiere în rafală/Autodeclanșator/HDR..... pag. 56, 60 |
| ③ Buton Fn2pag. 23, 50 | ⑯ Conector bliț extern.....pag. 136 |
| ④ Buton ☑ /
☉ (Movie)..... pag. 33/pag. 22, 103 | ⑰ Capac conector microfon |
| ⑤ Selector față* (☉).....pag. 31, 38–41 | ⑱ Orificiu prindere șnurpag. 9 |
| ⑥ Butonul declanșator.....pag. 21 | ⑲ Capac conector |
| ⑦ Lampă autodeclanșator/lampă AF..... pag. 56/pag. 93 | ⑳ Buton pentru desprinderea obiectivului.....pag. 14 |
| ⑧ Reper pentru atașarea obiectivului.....pag. 14 | ㉑ Element pentru fixarea obiectivului |
| ⑨ Buton ☑ (Selectarea manuală a balansului de alb).....pag. 59 | ㉒ Conector microfon (Se pot utiliza microfoane comercializate separat. mini-fișe stereo ø3,5) |
| ⑩ Buton ☑ (previzualizare).....pag. 103 | ㉓ Conector HDMI (tip D).....pag. 105 |
| ⑪ Montură (Scoateți capacul de protecție înainte de a atașa obiectivul.) | ㉔ Multiconectorpag. 105, 117, 120 |
| ⑫ Selector rotativ.....pag. 18 | |
| ⑬ Microfon stereo..... pag. 66, 76, 90 | |

* În acest manual, pictogramele ☉ și ☺ reprezintă operațiuni executate utilizând selectorul față și selectorul spate.



- | | |
|--|---|
| ① Conector accesorii pag. 112 | ⑬ Buton OK pag. 30, 77 |
| ② Rotiță de reglare a lentilelor încorporate pag. 20 | ⑭ Bloc de săgeți* pag. 31 |
| ③ Buton O (LV) pag. 19 | ⑮ Buton MENU pag. 77 |
| ④ Ecran (ecran tactil) pag. 16, 27, 34, 36, 62 | ⑯ Buton ▶ (redare) pag. 31, 63 |
| ⑤ Vizor pag. 19, 20, 38 | ⑰ Difuzor |
| ⑥ Senzor ocular | ⑱ Buton ↵ (ștergere) pag. 33 |
| ⑦ Ocular pag. 137 | ⑲ Soclu tripod |
| ⑧ Papuc accesorii pag. 134 | ⑳ Capac PBH pag. 133 |
| ⑨ Buton AEL/AFL pag. 32, 50, 101 | ㉑ Capac compartiment acumulator pag. 12 |
| ⑩ Mâner pag. 38–41, 94 | ㉒ Blocare capac acumulator pag. 12 |
| ⑪ Buton INFO pag. 37, 62 | ㉓ Capac compartiment card pag. 13 |
| ⑫ Buton Fn1 pag. 53 | ㉔ Compartiment card pag. 13 |

* În acest manual, pictogramele **△ ▽ ◀ ▶** indică operațiuni executate cu ajutorul selectorului de control.

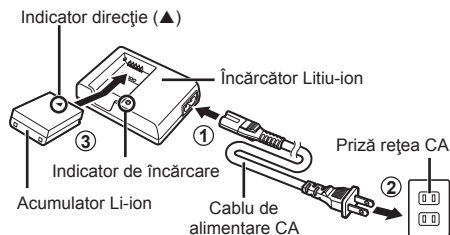
Încărcarea și introducerea acumulatorului

1 Încărcarea acumulatorului.

Indicador de încărcare

În curs de încărcare	Aprins portocaliu
Încărcarea s-a încheiat	Dezactivat
Eroare la încărcare	Intermitent portocaliu

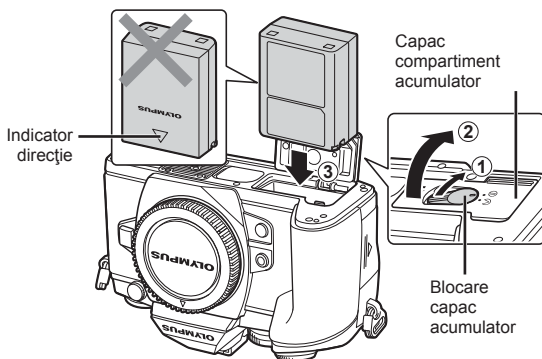
(Timp de încărcare: până la aprox. 4 ore)



⚠ Atenție

- Deconectați încărcătorul de la priză când încărcarea s-a încheiat.

2 Introducerea acumulatorului.



3 Închiderea capacului acumulatorului.

Scoaterea acumulatorului

Opriti camera înainte de a deschide sau închide compartimentul acumulatorului. Pentru a scoate acumulatorul, împingeți mai întâi dispozitivul de blocare în direcția indicată de săgeată după care scoateți acumulatorul.



⚠ Atenție

- Dacă nu reușiți să scoateți bateria, contactați un distribuitor sau centru de service autorizat. Nu forțați.

🔍 Observații

- Vă recomandăm să aveți întotdeauna un acumulator de rezervă, în cazul sesiunilor fotografice prelungite, pentru a o putea folosi în cazul în care acumulatorul camerei rămâne fără energie.
- Consultați și „Baterie, încărcător de baterie și card” (pag. 126).

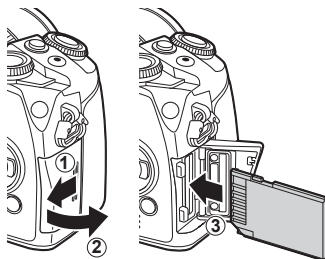
Introducerea și scoaterea cardurilor

1 Introducerea cardului.

- Deschideți compartimentul cardului.
- Glisați cardul până rămâne fixat.
☞ „Carduri compatibile” (pag. 127)

⚠ **Atenție**

- Opriiți camera înainte de a introduce sau a scoate cardul.



2 Închiderea capacului compartimentului pentru card.

- Închideți ferm până auziți un clic.

⚠ **Atenție**

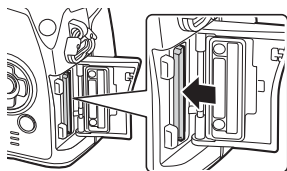
- Aveți grijă să închideți capacul compartimentului pentru card înainte de a utiliza camera.

Scoaterea cardului

Apăsați ușor pe card și acesta va fi împins în afară. Scoateți cardul.

⚠ **Atenție**

- Nu scoateți acumulatorul sau cardul atâta timp cât este afișat indicatorul de scriere pe card (pag. 36).

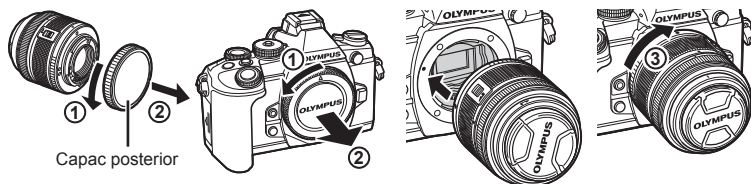


Carduri Eye-Fi

Consultați „Carduri compatibile” (pag. 127) înainte de utilizare.

Atașarea unui obiectiv la cameră

1 Atașați un obiectiv la cameră.



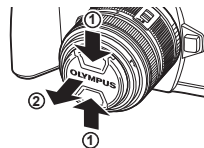
Capac posterior

- Asigurați-vă că reperul pentru atașarea obiectivului (roșu) și reperul de aliniere (roșu) coincid, apoi atașați obiectivul la corpul camerei.
- Rotiți obiectivul spre dreapta până când auziți un clic (direcția indicată de săgeata ③).

⚠ Atenție

- Asigurați-vă că ați oprit camera.
- Nu apăsați pe butonul de desprindere a obiectivului.
- Nu atingeți părțile interne ale camerei.

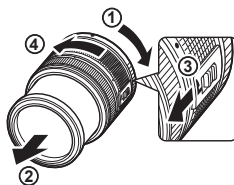
2 Scoateți capacul obiectivului.



Utilizarea obiectivelor cu comutator UNLOCK

Obiectivele retractabile cu comutator UNLOCK nu pot fi utilizate când sunt retrase. Rotiți inelul zoom în direcția indicată de săgeată (①) pentru a extinde obiectivul (②).

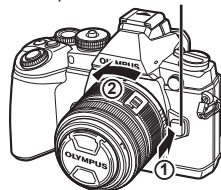
Pentru a retrage obiectivul, rotiți inelul zoom în direcția indicată de săgeată (④) în timp ce acționați prin glisare comutatorul UNLOCK (③).



Detașarea obiectivului de la cameră

Țineți apăsat butonul pentru desprinderea obiectivului și rotiți obiectivul în direcția indicată de săgeată.

Buton pentru desprinderea obiectivului



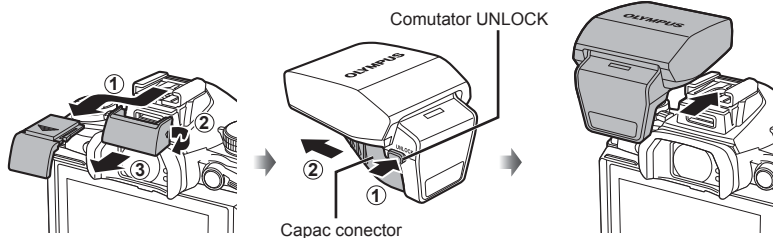
Obiective interschimbabile

Consultați „Obiective interschimbabile” (pag. 129).

Atașarea blițului

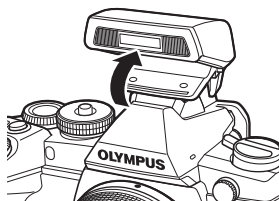
1 Scoateți capacul de protecție de pe conectorul blițului și atașați blițul la cameră.

- Introduceți blițul până la capăt, oprindu-vă atunci când face contact cu capătul papucului pentru accesorii și s-a fixat la loc.



2 Pentru a utiliza blițul, ridicați capul acestuia.

- Când nu utilizați blițul, închideți capul acestuia.

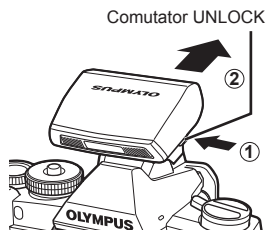


⚠ **Atenție**

- Când nu folosiți portul de accesorii, asigurați-vă că montați capacul.

Deconectarea blițului

Apăsăți comutatorul UNLOCK și scoateți blițul.

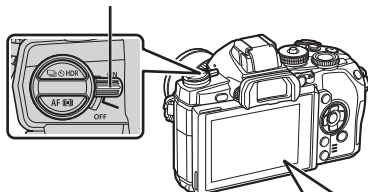


Pornirea camerei

1 Comutați mânerul **ON/OFF** în poziția ON pentru a porni camera.

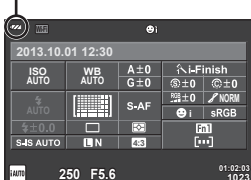
- Când camera este pornită, ecranul se aprinde.
- Pentru a opri camera, re poziționați mânerul în poziția OFF.

■ Mâner ON/OFF



■ Ecran

Nivelul acumulatorului

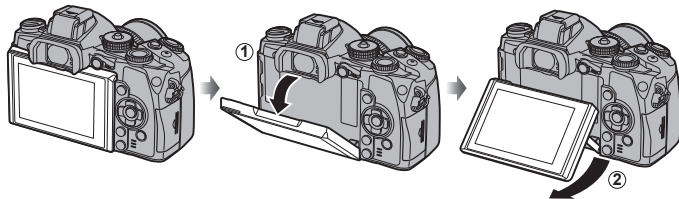


 (verde): camera este pregătită de fotografiere.

 (verde): baterie aproape epuizată


 (roșu intermitent): încărcați bateria.

Utilizarea ecranului



Puteți ajusta unghiul ecranului.

Funcționarea camerei în mod standby

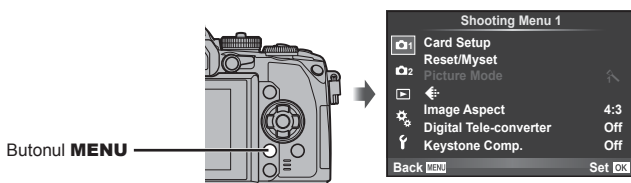
Dacă nu se execută nicio operațiune timp de un minut, camera intră în mod stand-by; în acest mod, ecranul este stins, iar toate acțiunile sunt anulate. Camera se activează din nou prin apăsarea oricărui buton (declanșator, butonul  etc.). Camera se va opri automat dacă este lăsată în standby timp de 4 ore. Porniți camera din nou înainte de utilizare.

Reglarea datei și a orei

Informațiile despre dată și oră sunt înregistrate pe card împreună cu imaginile. Numele fișierului este inclus în informația privitoare la dată și oră. Reglați data și ora înainte de a folosi camera.

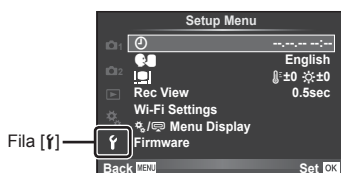
1 Afișați meniurile.

- Apăsați butonul **MENU** pentru a afișa meniurile.



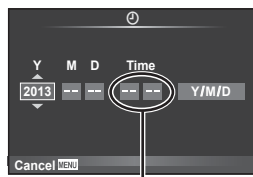
2 Selectați [f] din fila [f] (configurare).

- Utilizați Δ ∇ de pe blocul de săgeți pentru a selecta [f] apoi apăsați \triangleright .
- Selectați [f] și apăsați \triangleright .



3 Setezi data și ora.

- Utilizați \triangleleft \triangleright pentru a selecta elementele.
- Utilizați Δ ∇ pentru a modifica elementul selectat.
- Utilizați Δ ∇ pentru a selecta formatul datei.



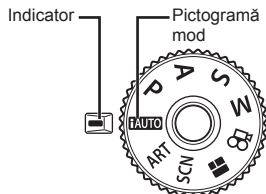
Ceasul este afișat în format de 24 de ore.

4 Salvați setările și ieșiți.

- Apăsați **OK** pentru a fixa ora și ieșiți în meniul principal.
- Apăsați butonul **MENU** pentru a părăsi meniurile.

Setarea modului de fotografiere

Utilizați selectorul de mod pentru a selecta modul de fotografiere.

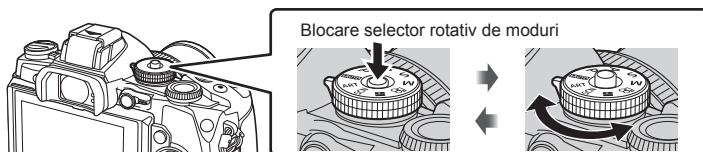


IAUTO	Un mod complet automat, în care camera optimizează automat setările pentru scena curentă. Camera se ocupă de toate operațiunile, ceea ce reprezintă un avantaj pentru începători.
P	Diafragma și viteza obturatorului sunt reglate automat pentru rezultate optime.
A	Controlați manual diafragma. Puteți accentua sau atenua detaliile de fundal.
S	Controlați manual viteza obturatorului. Puteți exprima deplasarea subiecților aflați în mișcare sau puteți suspenda mișcarea fără neclarități.
M	Controlați manual diafragma și viteza obturatorului. Puteți fotografia cu expuneri lungi la artificii sau în alte scene întunecate.
ART	Selectați un filtru artistic.
SCN	Selectați o scenă în funcție de subiect.
IF	Puteți fotografia o PHOTO STORY. Fotografați cu tipul de PHOTO STORY selectat.
VIDEO	Înregistrați video utilizând viteza obturatorului și efectele diafragmei și efectele speciale video.

Mai întâi încercați să faceți fotografii în modul complet automat.

1 Apăsați blocarea selectorului de moduri pentru deblocare și setați selectorul de moduri în modul **IAUTO**.

- Când blocarea selectorului de moduri a fost apăsată, selectorul de moduri este blocat. De fiecare dată când apăsați blocarea selectorului de moduri, comută între starea de blocare/deblocare.



Blocare selector rotativ de moduri



■ Ecran



Sensibilitate ISO


Viteza obturatorului

Timp disponibil pentru înregistrare

Numărul fotografiilor care pot fi memorate

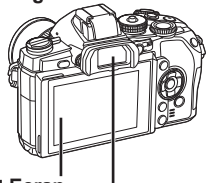
Valoarea diafragmei

Selectarea unui mod de fotografiere

Cu această cameră puteți selecta între două modalități de fotografiere. Fotografierea cu ajutorul vizorului și fotografierea folosind afișarea live de pe ecran. Apăsăți butonul  pentru a comuta între modalitățile de fotografiere.

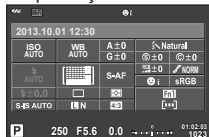
Suplimentar, puteți seta diferite funcții de fotografiere folosind super panoul de comandă, controlul live și super panoul de comandă LV, în funcție de modalitatea de fotografiere.

Fotografierea cu vizorul



■ Ecran

Se aprinde când vă desprindeți ochiul de vizor.




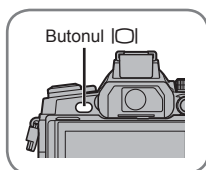
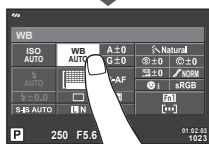
Super panoul de comandă



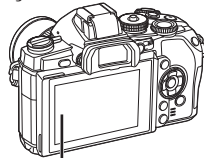
Cursor



Când setați funcțiile de fotografiere, se va afișa cursorul pe super panoul de comandă dacă apăsați butonul . Atingeți funcția pe care doriți să o configurați.



Fotografierea cu afișare live




■ Ecran

Se aprinde automat când mișcați ochiul în apropiere. Când vizorul este aprins, monitorul se închide.




Afișare vizualizare live



Dacă apăsați butonul  cât vizorul este aprins, controlul live se va afișa în vizor. (În modul **FAUTO**, se afișează un ghid live.)




Când setați funcțiile de fotografiere, se va afișa controlul live, iar și puteți selecta o funcție prin rotirea selectorului spate dacă apăsați butonul .

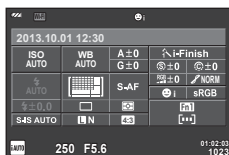
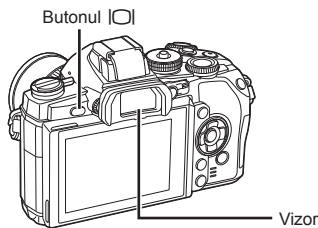
1

Pregătirea camerei și secvența de operațiuni

2 Fotografierea cu vizorul

Fotografierea

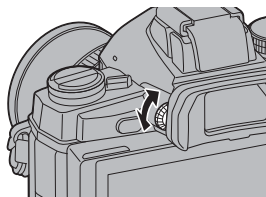
De fiecare dată când apăsați butonul , puteți comuta între fotografierea cu vizor și fotografierea cu vizualizare live. Când fotografiați utilizând vizorul, super panoul de comandă va fi afișat pe ecran.



Super panoul de comandă

Dacă afișajul din vizor are neclarități

Priviți prin vizor și învârtiți roțița de reglare a lentilelor încorporate până când afișajul este focalizat corect.



Fotografiere

1 Configurați camera și opriți-vă la o compoziție anume.

- Vizorul se activează, iar ecranul se stinge automat când apropiați ochiul de vizor.
- Aveți grijă să nu obstrucționați obiectivul cu degetele sau cureaua de transport.



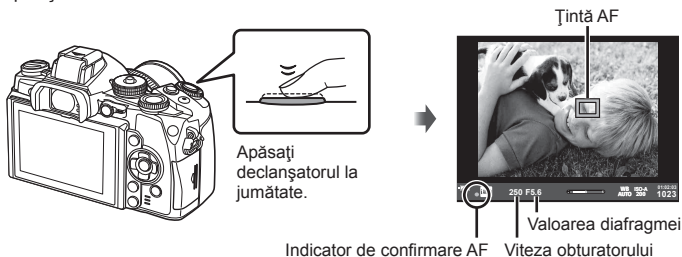
Poziție orizontală



Poziție verticală

2 Apăsați ușor declanșatorul în jos, până la prima poziție. (Apăsați până la jumătate.)

- Indicatorul de confirmare AF (●) se va afișa, iar un cadru verde (țintă AF) se va afișa în poziția de focalizare.



- Pe ecran sunt afișate sensibilitatea ISO, viteza obturatorului și deschiderea diafragmei care au fost setate automat de cameră.
- Dacă indicatorul de confirmare AF clipește, subiectul nu este focalizat. (pag. 140)

3 Apăsați complet declanșatorul din nou pentru a realiza fotografia. (Apăsați complet.)




- Declanșatorul acționează și se realizează fotografierea.
- Imaginea fotografiată va fi afișată pe ecran.

Apăsarea declanșatorului la jumătate și până la capăt

Declanșatorul are două poziții. Apăsarea ușoară a declanșatorului până la prima poziție și menținerea sa în această poziție se numește „apăsarea declanșatorului la jumătate”, iar apăsarea completă, până la a doua poziție, se numește „apăsarea declanșatorului până la capăt”.



⚠ Atenție

- Puteți schimba stilul de afișare al vizorului. În acest manual se utilizează [Style 1].
 [Built-in EVF Style] (pag. 100)
- Dacă s-a schimbat unghiul monitorului, selectarea automată a vizorului nu este disponibilă.
- Pentru a afișa meniul opțiunilor de selectare automată a vizorului, mențineți apăsat butonul .
 [EVF Auto Switch] (pag. 100)

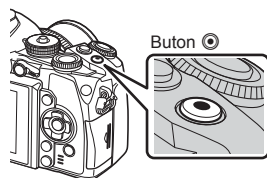
Înregistrare video

Puteți înregistra filme în toate modurile de fotografiere, exceptând **■** (PHOTO STORY). Întâi încercați să înregistrați în modul complet automat.

1 Poziționați selectorul rotativ de moduri în poziția **FAUTO**.

2 Apăsați butonul **⊙** pentru a începe înregistrarea.

- Imaginea fotografiată se afișează pe ecran.
- Dacă priviți prin vizor, se afișează imaginea înregistrată.
- Puteți schimba poziția de focalizare dacă atingeți ecranul în timpul înregistrării (pag. 27).



3 Apăsați din nou butonul **⊙** pentru a opri înregistrarea.

- Când fotografierea se încheie, super panoul de comandă se va afișa pe ecran.



Afișat în timpul
înregistrării

Durata
înregistrării

⚠ Atenție

- Când utilizați o cameră cu un senzor de imagine CMOS, obiectele în mișcare pot părea deformate din cauza fenomenului de obturator secvențiat („rolling shutter”). Acesta este un fenomen fizic în care imaginea filmată este deformată când se fotografiază un subiect aflat în mișcare rapidă sau din cauza tremurului camerei. Acest fenomen devine mai vizibil atunci când utilizați o distanță focală mare.
- Dacă utilizați camera o perioadă îndelungată, temperatura dispozitivului de captare a imaginii crește și este posibil ca în imagini să apară zgomot sau ceață colorată. Opriti camera pentru scurt timp. Zgomotul și ceața colorată pot apărea în imagini înregistrate la setări de sensibilitate ISO ridicate. Dacă temperatura continuă să crească, camera se va opri automat.
- Când utilizați un obiectiv în sistem Four Thirds, focalizarea automată nu va funcționa în timpul înregistrării video.

■ Fotografierea în timpul înregistrării video

- Apăsați declanșatorul în timpul înregistrării video pentru a suspenda înregistrarea video și a face o fotografie. Înregistrarea video se reia după ce faceți fotografia. Apăsați butonul **⊙** pentru a opri înregistrarea. Pe cardul de memorie se vor înregistra trei fișiere: secvența video dinaintea fotografiei, fotografia în sine și secvența video de după fotografiere.
- În timpul înregistrării video se poate face o singură fotografie; autodeclanșatorul și blițul nu pot fi utilizate.

⚠ Atenție

- Dimensiunea și calitatea fotografiilor sunt independente de dimensiunea cadrului înregistrării video.
- Focalizarea automată și măsurarea utilizate în modul video pot fi altele decât cele utilizate pentru fotografiere.
- Butonul **⊙** nu poate fi utilizat pentru înregistrări video în următoarele cazuri:
Expunere multiplă (se încheie fotografierea)/butonul declanșator este apăsat la jumătate/în timpul fotografierii bulb sau durată/fotografiere în rafală/Panorama/mod **SCN** (e-Portrait, Hand-Held Starlight, 3D)/fotografierea cu interval fix

Setarea funcțiilor de fotografiere

Utilizarea butonului multifuncțional

Când încadrați imagini în vizor, puteți regla setările rapid când utilizați butonul multifuncțional. La setările standard, butonului **Fn2** i se atribuie rolul butonului multifuncțional.

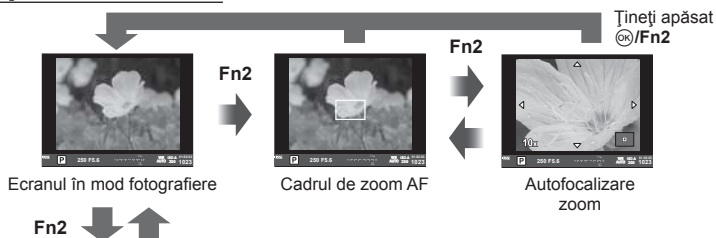
■ Alegerea unei funcții

- 1 Apăsați și mențineți apăsat butonul **Fn2** și rotiți selectorul.
 - Meniurile sunt afișate.
- 2 Continuați să rotiți selectorul pentru a selecta funcția dorită.
 - Eliberați butonul când funcția dorită este selectată.

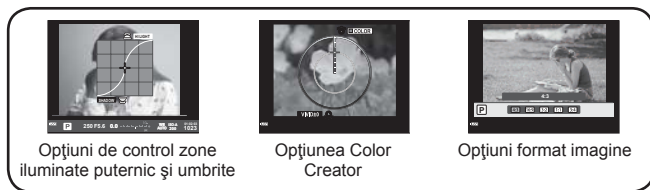
■ Utilizarea opțiunilor multifuncționale

Apăsați butonul **Fn2**. Va fi afișată o casetă de dialog pentru selectarea opțiunii.

[Q] atribuită butonului Fn2



Altă opțiune atribuită butonului Fn2

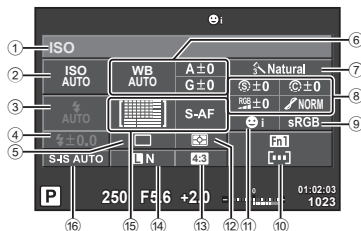


Funcția	Selector față (☺)	Selector spate (☹)
☑ (Control zone iluminate puternic și umbrite) (pag.50)	Control zone iluminate puternic	Controlul umbrelor
☺ (Color Creator) (pag.60)	Nuanță	Saturație
Q Autofocalizare în cadru zoom/ Autofocalizare zoom) (pag.55)	Cadrul de zoom AF: compensare expunere Autofocalizare zoom: mărire sau micșorare	
☒ (Raport de imagine) (pag.71)	Selectați o opțiune	

Utilizarea super panoului de comandă

Când fotografiați utilizând vizorul, super panoul de comandă va fi afișat pe ecran. Setăți funcțiile principale de fotografiere folosind super panoul de comandă.

Afișajul super panoului de comandă



Setările care pot fi modificate cu super panoul de comandă

- | | |
|---|---|
| ① Opțiunea curentă selectată | Ton imagine T pag. 80 |
| ② Sensibilitate ISO pag. 59 | ⑨ Spațiu de culoare pag. 98 |
| ③ Modul de bliț pag. 51 | ⑩ Atribuirea funcțiilor de butoane pag. 94, 103 |
| ④ Control intensitate bliț pag. 73 | ⑪ Prioritate față pag. 54 |
| ⑤ Fotografiere în rafală/ autodeclanșator pag. 56 | ⑫ Mod de măsurare pag. 74 |
| ⑥ Balans de alb pag. 57 | ⑬ Format imagine pag. 71 |
| Compensația de culoare | ⑭ Mod înregistrare pag. 72 |
| ⑦ Mod foto pag. 70 | ⑮ Mod AF pag. 75 |
| ⑧ Claritate S pag. 80 | Țintă AF pag. 53 |
| Contrast C pag. 80 | ⑯ Stabilizator de imagine pag. 68 |
| Saturation RGB pag. 80 | |
| Gradație $\text{}$ pag. 80 | |
| Filtru A/N F pag. 80 | |

⚠ Atenție

- Nu este afișat în modurile **SCN**, **II** sau **☺**.

- Apăsăți butonul OK .
 - Se afișează cursorul. Puteți apăsa de două ori (atingeți repede de două ori) pentru a afișa cursorul.
- Atingeți funcția pe care doriți să o configurați.
 - Cursorul apare peste funcția pe care ați atins-o.
- Rotiți selectorul față și selectați o valoare de setare.

Cursor




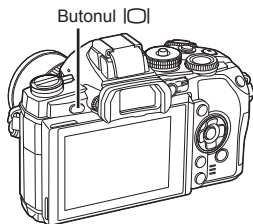
🔍 Observații

- Puteți afișa meniurile pentru fiecare funcție prin selectarea unei funcții și apăsarea pe OK .

3 Fotografiera cu afișare live

Fotografierea

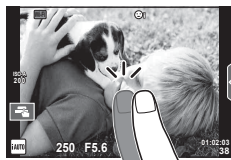
Puteți comuta între fotografierea cu vizor și fotografierea cu vizualizare live apăsând butonul . Când fotografiați cu vizualizare live, subiectul este afișat pe ecran.






Monitor

Fotografiere

- 1 Configurați camera și opriți-vă la o compoziție anume.
 - Aveți grijă să nu acoperiți obiectivul cu degetul sau cu cureaua camerei.
- 2 Atingeți zona subiectului pe care doriți să focalizați.
 - Camera se focalizează pe zona atinsă și realizează automat o fotografie.
 - Imaginea înregistrată este afișată pe ecran.



Observații

- Puteți utiliza și declanșatorul pentru a realiza o fotografie, la fel ca atunci când fotografiați cu vizorul.
 - Puteți și să apăsați declanșatorul după ce camera se focalizează pe zona pe care ați atins-o pentru a realiza o fotografie.  „Utilizarea ecranului tactil” (pag. 27)
 - Pentru a afișa meniul opțiunilor de selectare automată a vizorului, mențineți apăsat butonul .
-  [EVF Auto Switch] (pag. 100)

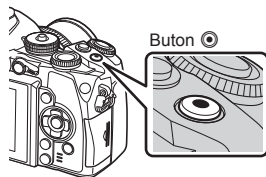
Înregistrare video

Puteți înregistra filme în toate modurile de fotografiere, exceptând **■** (PHOTO STORY).
Întâi încercați să înregistrați în modul complet automat.

1 Poziționați selectorul rotativ de moduri în poziția **FAUTO**.

2 Apăsați butonul **⊙** pentru a începe înregistrarea.

- Puteți schimba poziția de focalizare dacă atingeți ecranul în timpul înregistrării (pag. 27).



3 Apăsați din nou butonul **⊙** pentru a opri înregistrarea.



Afișat în timpul
înregistrării

Durata
înregistrării

⚠ Atenție

- Când utilizați o cameră cu un senzor de imagine CMOS, obiectele în mișcare pot părea deformate din cauza fenomenului de obturator secvențiat („rolling shutter”). Acesta este un fenomen fizic în care imaginea filmată este deformată când se fotografiază un subiect aflat în mișcare rapidă sau din cauza tremurului camerei.
- Acest fenomen devine mai vizibil atunci când utilizați o distanță focală mare.
- Dacă utilizați camera o perioadă îndelungată, temperatura dispozitivului de captare a imaginii crește și este posibil ca în imagini să apară zgomot sau ceață colorată. Opriti camera pentru scurt timp. Zgomotul și ceața colorată pot apărea în imagini înregistrate la setări de sensibilitate ISO ridicate. Dacă temperatura continuă să crească, camera se va opri automat.
- Când utilizați un obiectiv în sistem Four Thirds, focalizarea automată nu va funcționa în timpul înregistrării video.

■ Fotografierea în timpul înregistrării video

- Apăsați declanșatorul în timpul înregistrării video pentru a suspenda înregistrarea video și a face o fotografie. Înregistrarea video se reia după ce faceți fotografia. Apăsați butonul **⊙** pentru a opri înregistrarea. Pe cardul de memorie se vor înregistra trei fișiere: secvența video dinaintea fotografiei, fotografia în sine și secvența video de după fotografiere.
- În timpul înregistrării video se poate face o singură fotografie; autodeclanșatorul și blițul nu pot fi utilizate.

⚠ Atenție


- Dimensiunea și calitatea fotografiilor sunt independente de dimensiunea cadrului înregistrării video.
- Focalizarea automată și măsurarea utilizate în modul video pot fi altele decât cele utilizate pentru fotografiere.
- Butonul **⊙** nu poate fi utilizat pentru înregistrări video în următoarele cazuri:
Expunere multiplă (se încheie fotografierea)/butonul declanșator este apăsat la jumătate/în timpul fotografierii bulb sau durată/fotografiere în rafală/Panorama/mod **SCN** (e-Portrait, Hand-Held Starlight, 3D)/fotografierea cu interval fix





Utilizarea ecranului tactil

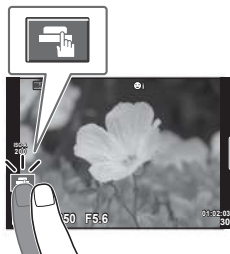
În timpul fotografierii cu afișare live, se pot utiliza funcțiile panoului tactil.

Selectarea unei metode de focalizare

Puteți focaliza și fotografia prin atingerea ecranului.


Atingeți  pentru a parcurge setările pentru ecranul tactil.

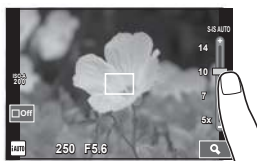
-  Comenzile de pe ecranul tactil sunt dezactivate.
-  Atingeți un subiect pentru a focaliza asupra acestuia și a declanșa automat. Această funcție nu este disponibilă în modul .
-  Apăsați ușor pentru a afișa ținta AF și a vă focaliza pe subiectul din zona selectată. Puteți utiliza ecranul tactil pentru a alege poziția și dimensiunea chenarului de focalizare. Puteți fotografia prin apăsarea butonului declanșator.




■ Previzualizarea subiectului ()

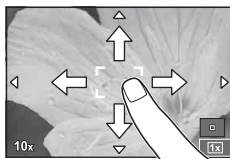
1 Atingeți subiectul pe ecran.

- Se afișează ținta de autofocalizare.
- Utilizați butonul glisant pentru a selecta dimensiunea chenarului.
- Atingeți  pentru a dezactiva afișajul țintei de autofocalizare.



2 Folosiți butonul glisant pentru a alege mărimea cadrului țintă și apoi atingeți pentru a mări subiectul cadrului țintă.

- Cu ajutorul degetului, deplasați imaginea când aceasta este mărită.
- Atingeți  pentru a anula afișarea zoom.




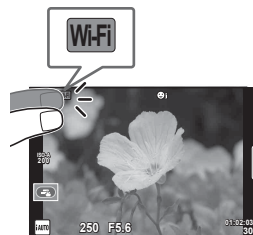
Atenție

- Când folosiți un sistem de Obiective Four Thirds, intervalul în care este posibilă autofocalizarea va scădea. Dacă atingeți ecranul în exteriorul zonei posibile, camera fotografiază fără autofocalizare.

Utilizarea funcției LAN wireless

Puteți conecta camera la un telefon smartphone și controla aparatul prin utilizarea unei rețele Wi-Fi. Pentru a utiliza această funcție, trebuie să aveți instalate pe telefonul smartphone aplicațiile necesare.

 „Utilizarea funcției LAN wireless” (pag. 123),
„Ce puteți face cu Ol.Share” (pag. 125)

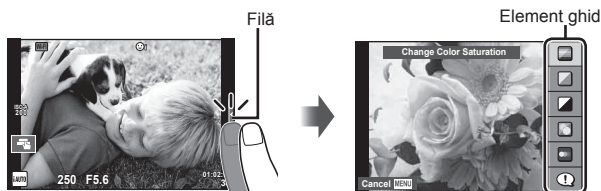


Setarea funcțiilor de fotografiere

Utilizarea ghidului live

Opțiunile ghidului live sunt disponibile în modul iAUTO (**FAUTO**). Cu toate că modul iAUTO este un mod complet automat, opțiunile ghidului live de pe ecran vă permit să accesați o mulțime de tehnici avansate de fotografiere.

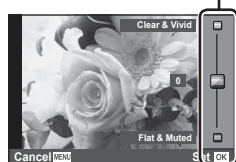
- 1 Poziționați selectorul rotativ de moduri în poziția **FAUTO**.
- 2 Apăsați fila pentru a afișa ghidurile live.
 - Selectați un element de ghid și atingeți-l pentru a seta elementul respectiv.



- 3 Selectați poziția butonului glisant cu ajutorul degetului.

- Atingeți **OK** pentru a introduce setarea.
- Pentru a anula setarea de ghid live, atingeți **MENU** pe ecran.
- Dacă este selectată opțiunea [Shooting Tips], selectați un element și apăsați **OK** pentru a vedea o scurtă descriere.
- Efectul nivelului selectat este vizibil pe ecran. Dacă este selectată opțiunea [Blur Background] sau [Express Motions], ecranul va reveni la modul normal de afișare, dar efectul selectat va fi vizibil în imaginea finală.

Bară de nivel / selecție



- 4 Dacă este necesar, repetați pașii 2 și 3 pentru a selecta ghiduri suplimentare.

- Ghidurile selectate sunt indicate printr-o pictogramă **✓**.



- 5 Fotografați.
 - Pentru a elimina ghidul live de pe ecran, apăsați butonul **MENU**.

Observații

- Ghidurile live pot fi de asemenea utilizate când fotografați cu vizorul. În timpul fotografierii cu vizorul, setările sunt realizate folosind selectorul și butoanele. Dacă apăsați butonul **OK**, se afișează ghidurile live și selectorul spate este folosit pentru a selecta elemente și a opera butoanele glisante.

⚠ Atenție

- [Blur Background] și [Express Motions] nu pot fi utilizate împreună.
- Dacă este selectată opțiunea [RAW] pentru calitatea imaginii, calitatea imaginii va fi setată automat la [L+N+RAW].
- Setările din ghidul live nu se aplică și exemplarului în format RAW.
- Imaginile pot apărea granulat la anumite niveluri ale setărilor din ghidul live.
- Este posibil ca modificările nivelurilor setărilor din ghidul live să nu fie vizibile pe ecran.
- Numărul de cadre pe secundă scade când se selectează [Blurred Motion].
- Blițul nu poate fi utilizat împreună cu ghidul live.
- Alegerea unor setări din ghidul live care depășesc limitele indicatorilor de măsurare a expunerii camerei poate avea ca rezultat imagini expuse excesiv sau insuficient.

Utilizarea panoului de control direct

În timpul fotografierii cu afișare live, controlul live se poate folosi pentru a seta funcțiile din modurile **P**, **A**, **S**, **M**, **☞** și **■**. Utilizarea controlului direct vă ajută să previzualizați pe ecran efectele diferitelor setări.



■ Setări disponibile

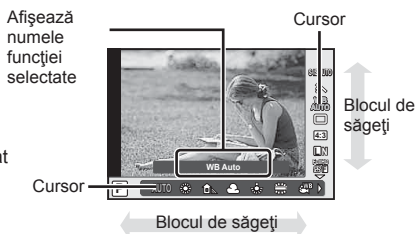
Stabilizator de imagine	pag. 68	Mod înregistrare	pag. 72
Mod imagine	pag. 70	Mod bliț	pag. 51
Mod de fotografiere	pag. 45	Control intensitate bliț	pag. 73
Mod filtru artistic	pag. 44	Mod de măsurare	pag. 74
mod ☞	pag. 71	Mod AF	pag. 75
Balans de alb	pag. 57	Sensibilitate ISO	pag. 59
Fotografiere în rafală/ autodeclanșator	pag. 56	Prioritate față	pag. 54
Format imagine	pag. 71	Înregistrare video cu sunet	pag. 76

1 Apăsați **OK** pentru a afișa panoul de control direct.

- Pentru a ascunde panoul de control direct, apăsați din nou **OK**.

2 Utilizați selectorul spate pentru a selecta setările, utilizați selectorul față pentru a modifica setarea selectată și apăsați **OK**.

- Setările selectate se aplică automat dacă nu se efectuează nicio operație timp de aproximativ 8 secunde.



⚠ Atenție

- Unele elemente nu sunt disponibile în anumite moduri de fotografiere.

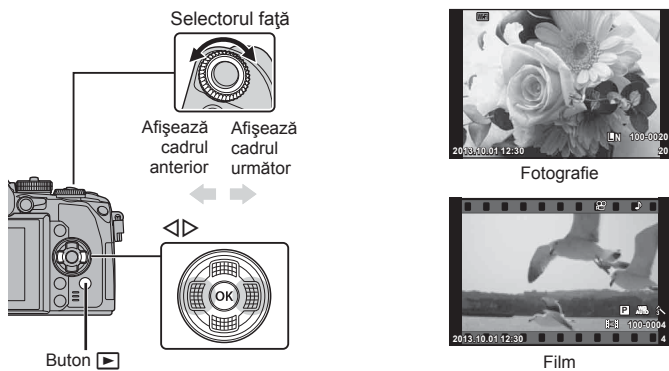
🔍 Observații

- Controlul live poate fi de asemenea utilizat când fotografiați cu vizorul. Dacă apăsați butonul **OK** în timpul afișării vizorului, controlul live se va afișa în vizor. Vizorul și controlul live sunt oprite în timpul fotografierii.



Vizualizarea fotografiilor și a înregistrărilor video

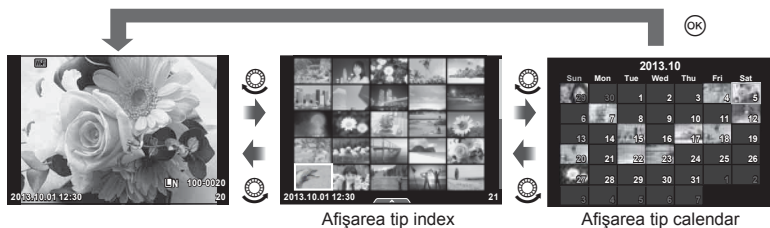
1 Apăsați butonul .

- Se vor afișa cea mai recentă fotografie sau înregistrare video.
- Selectați fotografia sau clipul video dorit folosind selectorul față sau blocul de săgeți.



Afișare tip index / afișare tip calendar

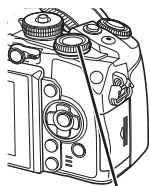
- Pentru a iniția redarea indexului, rotiți selectorul principal  în timpul redării unui singur cadru. Pentru a iniția redarea calendarului, mai rotiți puțin selectorul.
- Rotiți selectorul spate la  pentru a reveni la redarea unui singur cadru.



Vizionarea fotografiilor

Mărirea fotografiei la redare

În redarea unui singur cadru, rotiți selectorul spate la **Q** pentru a mări imaginea. Comutați pe **☒** pentru a reveni la redarea unui singur cadru.



Selector spate



4

Vizualizarea fotografiilor și a înregistrărilor video

Urmărirea înregistrărilor video

Selecționați o înregistrare video și apăsați butonul **OK** pentru a afișa meniul de redare. Selecționați [Movie Play] și apăsați butonul **OK** pentru a începe redarea. Apăsați din nou pentru a întrerupe redarea. Apăsați butonul **MENU** pentru a opri redarea.



Volum

Puteți regla volumul apăsând **Δ** sau **∇** în timpul redării video sau a unui cadru.



Protejarea imaginilor

Protejați imaginile împotriva ștergerii accidentale.

Afișați imaginea pe care doriți să o protejați și apăsați butonul **AEL/AFL**; pe imagine va apărea o pictogramă **On** (protejare). Apăsați din nou butonul **AEL/AFL** pentru a anula protecția.

De asemenea, puteți proteja mai multe imagini selectate.

☒ „Selectarea imaginilor (Share Order Selected/**On**/Erase Selected)” (pag. 33)



On Pictogramă (protecție)




⚠ Atenție

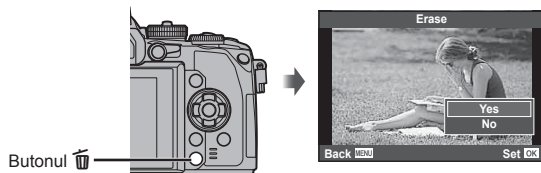
- Prin formatarea cardului se șterg toate imaginile, inclusiv cele protejate.

Ștergerea imaginilor






Afișați o imagine pe care doriți să o ștergeți și apăsați butonul . Selectați [Yes] și apăsați butonul .

Funcționarea butonului poate fi alterată, astfel încât nu se afișează o confirmare.

 [Quick Erase] (pag. 99)



Selectarea imaginilor (Share Order Selected//Erase Selected)

Selectați imaginea. Puteți selecta și mai multe imagini pentru protejare sau ștergere. Apăsați butonul  pentru a selecta o imagine; va apărea o pictogramă  pe imagine. Apăsați din nou butonul  pentru a anula selecția. Apăsați  pentru a afișa meniul și apoi selectați dintre [Share Order Selected], [] și [Erase Selected].



Utilizarea ecranului tactil

Puteți utiliza panoul tactil pentru a manipula imaginile.

■ Redarea fotografiei pe tot ecranul

Vizionarea altor imagini

- Glisați degetul spre stânga pentru a afișa ultimele cadre și spre dreapta pentru a răsfoi cadrele anterioare.



Mărirea imaginii la redare

- Deplasați butonul glisant în sus sau în jos pentru a mări sau micșora.
- Cu ajutorul degetului, deplasați imaginea când aceasta este mărită.
- Atingeți pentru a afișa imaginile ca index.
- Atingeți din nou pentru redarea calendarului



■ Redare index/Redare calendar

Pagina următoare/Pagina anterioară

- Glisați degetul în sus pentru a afișa pagina următoare sau în jos pentru a afișa pagina anterioară.
- Utilizați sau pentru a selecta numărul de imagini afișate.
- Atingeți pentru a reveni la redarea unei singure fotografii.



Vizionarea imaginilor

- Atingeți o imagine pentru a o afișa pe tot ecranul.

Selectarea și protejarea imaginilor

În ecranul de redare a unui singur cadru, atingeți ușor ecranul pentru a afișa meniul tactil. Apoi, puteți executa operațiunea dorită prin apăsarea pictogramelor din meniul tactil.

	Selectați imaginea. Puteți selecta mai multe imagini pentru protejare sau ștergere.
	Selectați imaginile pe care doriți să le partajați cu un telefon smartphone. [Share Order] (pag. 64)
	Protejează o imagine.

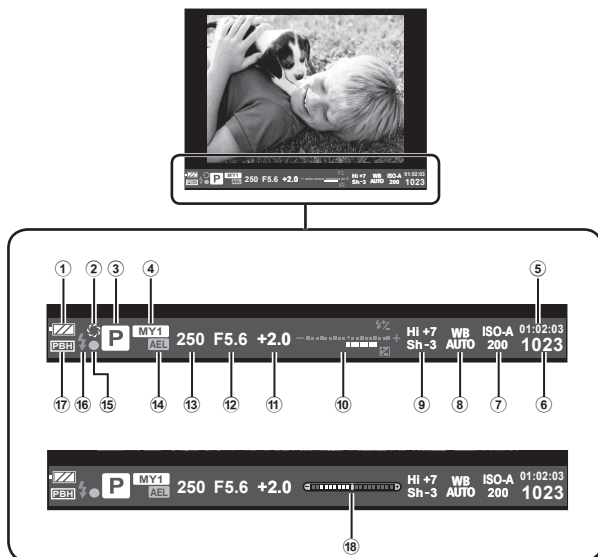
⚠ Atenție

- În următoarele situații, utilizarea ecranului tactil nu este disponibilă.
 - Panorama/3D/e-portrait/expunere multiplă/în timpul fotografierii bulb, durată sau compusă live/meniul de selectare manuală a balansului de alb/când se utilizează butoanele sau selectoarele rotative
- Nu atingeți ecranul cu unghiile sau cu alte obiecte ascuțite.
- Mănușile sau foliile protectoare pentru ecran pot afecta eficiența operațiunilor pe ecran tactil.
- Puteți utiliza, de asemenea, ecranul tactil cu meniurile **ART**, **SCN** și **II**. Atingeți o pictogramă pentru a o selecta.

5 Operațiuni elementare

Afișaje cu informații în timpul fotografierii

Afișajul vizorului în timpul fotografierii cu vizorul

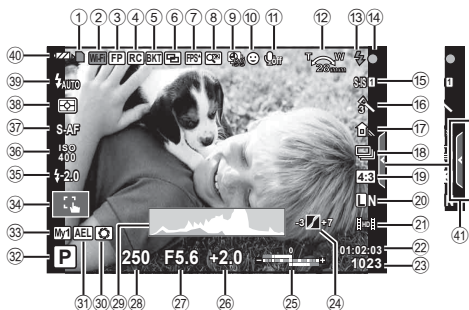


- | | |
|--|--|
| <p>① Indicator acumulator
 Aprins: gata de utilizare.
 Aprins: acumulatorul este aproape epuizat.
 Intermitent (roșu): necesită reîncărcare.</p> <p>② Previzualizarepag. 103</p> <p>③ Mod fotografierie.....pag. 18, 38–47</p> <p>④ Mysetpag. 78</p> <p>⑤ Timp disponibil pentru înregistrare</p> <p>⑥ Numărul fotografiilor care pot fi memorate.....pag. 128</p> <p>⑦ Sensibilitatea ISOpag. 59</p> <p>⑧ Balans de albpag. 57</p> <p>⑨ Opțiuni de control zone iluminate puternic și umbritepag. 50</p> | <p>⑩ Sus: Controlul intensității blițului.pag. 73
 Jos: Indicator compensare expunere.....pag. 50</p> <p>⑪ Valoare compensare expunere...pag. 50</p> <p>⑫ Valoarea diafragmei.....pag. 38–41</p> <p>⑬ Viteză declanșatorpag. 38–41</p> <p>⑭ Blocare AE [AEL]pag. 50</p> <p>⑮ Indicator de confirmare AF.....pag. 21</p> <p>⑯ Bliț.....pag. 51
 (intermitent: în curs de încărcare)</p> <p>⑰ PBH (afișat când camera este alimentată de la suportul pentru acumulator).....pag. 133</p> <p>⑱ Indicator de nivel (afișat prin apăsarea declanșatorului la jumătate)pag. 37</p> |
|--|--|

Puteți schimba stilul de afișare al vizorului. În acest manual se utilizează [Style 1].

[Built-in EVF Style] (pag. 100)

Afișajul monitorului în timpul fotografierii cu afișare live



5

Operațiuni elementare

- | | |
|---|---|
| <p>1 Indicator de scriere pe cardpag. 13</p> <p>2 Conexiune Wi-Fi pag. 27, 123</p> <p>3 Bliț super FP spag. 134</p> <p>4 Mod RC.....pag. 135</p> <p>5 Bracketing automat/
HDR pag. 81/pag. 60</p> <p>6 Expunere multiplă pag. 84
Keystone Comp. pag. 86</p> <p>7 Frecvență cadre ridicatăpag. 95</p> <p>8 Telegecner digitalpag. 86</p> <p>9 Fotografiera la intervale
regulate pag. 85</p> <p>10 Prioritate față pag. 54</p> <p>11 Sunet înregistrării video pag. 76</p> <p>12 Direcție acționare zoom/
Distanță focală/
Avertisment
temperatură
internă °C/°F pag. 132/pag. 143</p> <p>13 Bliț pag. 51
(intermitent: în curs de încărcare,
aprs: încărcare completă)</p> <p>14 Indicator de confirmare AF pag. 21</p> <p>15 Stabilizator de imagine pag. 68</p> <p>16 Filtru-Arta pag. 44
Mod de fotografiere pag. 45
Mod foto pag. 70</p> <p>17 Balans de alb pag. 57</p> <p>18 Fotografiera în rafală/
autodeclanșator pag. 56</p> <p>19 Format imagine pag. 71</p> <p>20 Mod de înregistrare (fotografii) ...pag. 72</p> <p>21 Mod de înregistrare
(înregistrări video) pag. 73</p> <p>22 Tim disponibil pentru înregistrare</p> | <p>23 Numărul fotografiilor care pot fi
memorate pag. 128</p> <p>24 Controlul luminilor și umbrelor pag. 50</p> <p>25 Sus: Controlul intensității
blițului pag. 73
Jos: Indicator compensare
expunere pag. 50</p> <p>26 Valoare compensare expunere ... pag. 50</p> <p>27 Valoarea diafragmei pag. 38–41</p> <p>28 Viteză declanșator pag. 38–41</p> <p>29 Histogramă pag. 37</p> <p>30 Previzualizare pag. 103</p> <p>31 Blocare AE pag. 50</p> <p>32 Mod fotografiere pag. 18, 38–47</p> <p>33 Myset pag. 78</p> <p>34 Fotografiera cu ecranul tactil ... pag. 27</p> <p>35 Control de intensitate al blițului ... pag. 73</p> <p>36 Sensibilitate ISO pag. 59</p> <p>37 Mod AF pag. 75</p> <p>38 Mod de măsurare pag. 74</p> <p>39 Mod bliț pag. 51</p> <p>40 Indicator acumulator
 Aprins (verde): Pregătit de
utilizare (afișat
tim de circa
zece secunde
după pomirea
camerei.)
 Aprins (verde): bateria este
aproape
epuizată.
 Intermitent (roșu): Necesită
reîncărcare</p> <p>41 Reactivare ghid live pag. 28</p> |
|---|---|

Comutarea informațiilor afișate

Puteți schimba informațiile afișate pe ecran în timpul fotografierii cu butonul **INFO**.

■ În timpul fotografierii cu vizorul

Afișarea pe ecran

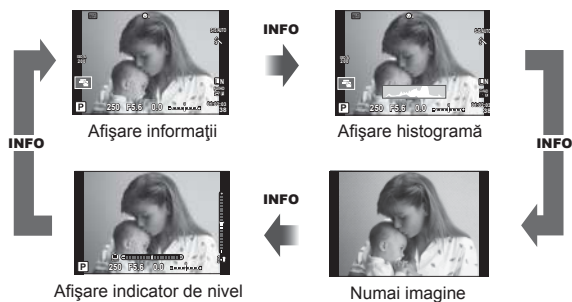


Afișajul vizorului

Se poate comuta în timp ce vă uitați prin vizor.



■ În timpul fotografierii cu afișare live



Afișare histogramă

Afișați o histogramă care arată distribuția luminozității în imagine. Axa orizontală arată luminozitatea, iar axa verticală arată numărul de pixeli pentru fiecare luminozitate din imagine. Zonele care depășesc limita superioară la fotografiere sunt afișate în roșu, cele de sub limita inferioară în albastru, iar zona de măsurare punct în verde.

Afișare indicator de nivel

Indicați orientarea camerei. Direcția „înclinare” este indicată pe bara verticală, iar direcția „orizont” pe bara orizontală. Utilizați indicatorii de pe indicatorul de nivel ca un ghid.

Utilizarea modurilor de fotografiere

Fotografierea tip „Fixează și fotografiază” (modul program P)

În modul **P** camera reglează automat viteza obturatorului și diafragma, în funcție de luminozitatea subiectului. Poziționați selectorul rotativ în modul **P**.



În timpul fotografierii

cu vizorul



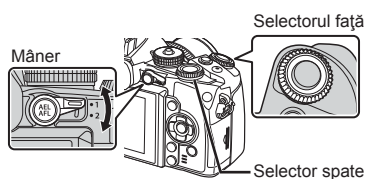
Viteza obturatorului

Valoarea diafragmei

Shooting mode

În timpul fotografierii cu afișare live

- Funcțiile pe care le puteți configura cu ajutorul selectoarelor depind de poziția mânerului.



Mâner

Selectorul față

Selector spate

Selector	Poziția mânerului	
	1	2
	Compensarea expunerii	ISO
	Modificarea programului	Balans de alb

- Valorile selectate de cameră pentru viteza obturatorului și diafragma sunt afișate.
- Viteza obturatorului și diafragma se afișează intermitent atunci când camera nu reușește să obțină expunerea optimă.

Exemplu de afișare avertisment (intermitent)	Stare	Acțiune
	Subiectul este prea întunecat.	• Utilizați blițul.
	Subiectul este prea luminos.	• S-a depășit intervalul de măsurare al camerei. Este necesar un filtru ND disponibil în comerț (pentru ajustarea cantității de lumină).

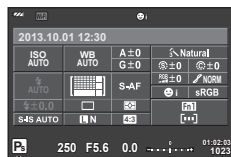
- Valoarea deschiderii în momentul afișării intermitente depinde de tipul de obiectiv și de lungimea focală a obiectivului.
- Când utilizați o setare [ISO] fixă, schimbați setarea. [ISO] (pag. 59)

Modificarea programului (Ps)

În modurile **P** și **ART**, puteți alege diferite combinații ale valorii diafragmei și vitezei a obturatorului, fără alterarea expunerii. „s” apare în dreptul modului de fotografiere în timpul utilizării modului „modificare program”. Pentru a anula modificarea programului, rotiți selectorul până când „s” nu mai apare pe ecran.

⚠ **Atenție**

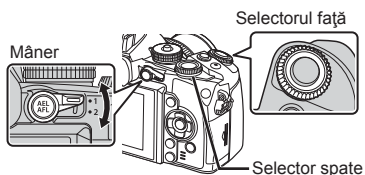
- Modificarea programului nu este disponibilă în cazul utilizării blițului.



Modificarea programului

Alegerea diafragmei (modul cu prioritate pentru diafragmă A)

În modul **A**, alegeți diafragma și lăsați camera să regleze automat viteza obturatorului pentru o expunere optimă. Poziționați selectorul rotativ în modul **A**.



Selector	Poziția mânerului	
	1	2
	Compensarea expunerii	ISO
	Valoarea diafragmei	Balans de alb

- Diafragmele mai mari (numere F mai mici) reduc adâncimea câmpului (zona din față sau din spatele punctului de focalizare aparent focalizat), estompând detaliile din fundal. Diafragmele mai mici (numere F mai mari) cresc adâncimea câmpului.



Valoarea diafragmei

În timpul fotografierii
cu afișare live

Configurarea valorii diafragmei

Reducerea valorii diafragmei ←

→ Creșterea valorii diafragmei

F2 ← F3.5 ← **F5.6** → F8.0 → F16

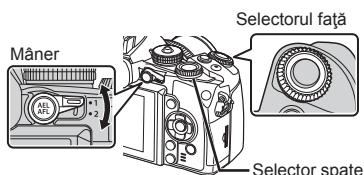
- Afișajul vitezei obturatorului va apărea intermitent atunci când camera nu reușește să obțină expunerea optimă.

Exemplu de afișare avertisment (intermitent)	Stare	Acțiune
	Subiectul este subexpus.	<ul style="list-style-type: none"> • Reduceți valoarea diafragmei.
	Subiectul este supraexpus.	<ul style="list-style-type: none"> • Măriți valoarea diafragmei. • Dacă avertismentul nu dispăre, s-a depășit intervalul de măsurare al camerei. Este necesar un filtru ND disponibil în comerț (pentru ajustarea cantității de lumină).

- Valoarea deschiderii în momentul afișării intermitente depinde de tipul de obiectiv și de lungimea focală a obiectivului.
- Când utilizați o setare [ISO] fixă, schimbați setarea. [ISO] (pag. 59)

Alegerea vitezei obturatorului (modul cu prioritate pentru viteza obturatorului S)

În modul **S**, alegeți viteza obturatorului și lăsați camera să regleze automat diafragma pentru o expunere optimă. Poziționați selectorul rotativ în modul **S**.



Selector	Poziția mânerului	
	1	2
	Compensarea expunerii	ISO
	Viteza obturatorului	Balans de alb

- O viteză mare a obturatorului poate crea o imagine înghețată și fără neclarități a unui obiect în mișcare rapidă. O viteză mică a obturatorului va face neclară o scenă în mișcare rapidă. Această neclaritate va provoca o senzație de scenă dinamică.



Viteza obturatorului
În timpul fotografierii
cu afișare live

Setarea vitezei obturatorului

Viteză mică a obturatorului ← → Viteză mare a obturatorului
2" ← 1" ← 15 ← **60** → 100 → 400 → 1000

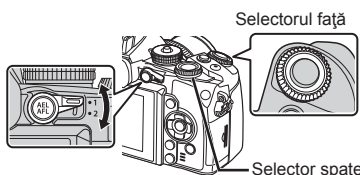
- Afișajul valorii diafragmei va apărea intermitent atunci când camera nu reușește să obțină expunerea optimă.

Exemplu de afișare avertisment (intermitent)	Stare	Acțiune
2000 F2.8	Subiectul este subexpus.	• Reduceți viteza obturatorului.
125 F22	Subiectul este supraexpus.	• Măriți viteza obturatorului. • Dacă avertismentul nu dispare, s-a depășit intervalul de măsurare al camerei. Este necesar un filtru ND disponibil în comerț (pentru ajustarea cantității de lumină).

- Valoarea deschiderii în momentul afișării intermitente depinde de tipul de obiectiv și de lungimea focală a obiectivului.
- Când utilizați o setare [ISO] fixă, schimbați setarea. [ISO] (pag. 59)

Alegerea diafragmei și a vitezei obturatorului (modul manual M)

În modul **M**, alegeți atât diafragma, cât și viteza obturatorului. La viteza BULB, declanșatorul rămâne deschis cât timp butonul declanșatorului este apăsat. Poziționați selectorul rotativ în modul **M**.



Selector	Poziția mânerului	
	1	2
	Valoarea diafragmei	ISO
	Viteza obturatorului	Balans de alb

- Pentru viteza obturatorului puteți selecta valori între 1/4000 sec. și 60 sec. precum și [BULB], [LIVE TIME] sau [LIVECOMP].

⚠ **Atenție**

- Compensarea expunerii nu este posibilă în modul **M**.

Alegerea momentului în care se termină expunerea (fotografiere bulb/durată)

Utilizați acest mod pentru peisaje nocturne sau artificii. Vitezele obturatorului [BULB] și [LIVE TIME] sunt disponibile în modul **M**.

Fotografiere bulb (BULB): Declanșatorul rămâne deschis în timp ce este apăsat butonul. Expunerea se încheie când declanșatorul este eliberat.

Fotografiere durată (TIME): Expunerea începe când butonul declanșator este apăsat până la capăt. Pentru a încheia expunerea, apăsați din nou butonul declanșator până la capăt.

- În timpul fotografierii bulb sau de durată și compusă live, luminozitatea afișajului se modifică automat. [BULB/TIME Monitor] (pag. 97)
- Când utilizați [LIVE TIME], evoluția expunerii va fi afișată pe ecran în timpul fotografierii. Ecranul poate fi de asemenea actualizat apăsând butonul declanșator la jumătate.
- [Live BULB] (pag. 97) poate fi utilizat pentru a afișa expunerea imaginii în timpul fotografierii bulb.

Fotografie compusă (fotografie compusă live)

Utilizați funcția pentru a alcătui o fotografie compusă din porțiuni luminate ale fotografiei (precum artificii, stele etc.) fără a schimba luminozitatea fundalului.

1 Setati o durată de expunere ca referință în [Composite Settings] (pag. 97).

2 În modul **M**, setati viteza obturatorului pe [LIVECOMP].

- Când viteza obturatorului este setată pe [LIVECOMP], puteți afișa [Composite Settings] prin apăsarea butonului **MENU**.

3 Apăsați o dată butonul declanșator pentru a pregăti camera.

- Se afișează un mesaj pe ecran când camera este pregătită.

4 Apăsați butonul declanșatorului pentru a începe fotografierea.

- Se începe fotografierea compusă. O imagine compusă este afișată după fiecare interval standard de expunere, permițând vizualizarea urmelor de schimbare a luminii.
- În timpul fotografierii compuse în direct, luminozitatea ecranului se schimbă automat.


5 Apăsați butonul declanșator din nou pentru a încheia fotografierea.

- Durata maximă a fotografierii compuse este de 3 ore. Cu toate acestea, timpul disponibil va varia în funcție de condițiile de fotografie și nivelul de încărcare al camerei.

⚠ Atenție


- În modul de fotografiere bulb în direct, de durată în direct și compusă în direct, există limite asupra setărilor de sensibilitate ISO disponibile.
- Pentru a reduce neclaritățile în timpul fotografierii cu bulb, de durată sau compusă, montați camera pe un trepied solid și utilizați un cablu de conectare de la distanță (pag. 137).
- În modul de fotografiere bulb în direct, de durată în direct și compusă în direct, există limite asupra setărilor următoarelor funcții.
Fotografiere în rafală/fotografiere cu autodeclanșator/fotografiere la interval regulate/fotografiere AE bracket/stabilizator de imagine/bracketing bliț/expunere multiplă* etc.
* O altă opțiune decât [Off] este selectată pentru [Live BULB] sau [Live TIME] (pag. 97).
- Chiar dacă se folosește funcția [Noise Reduct.], se poate observa zgomotul în imaginea afișată pe ecran în timpul fotografierii.

Zgomot de imagine

La fotografierea cu viteză redusă a obturatorului, pe ecran poate apărea zgomot de imagine. Aceste fenomene apar când temperatura crește în dispozitivul de captare a imaginii sau în circuitul intern al dispozitivului de captare a imaginii, ducând la generarea de curent în acele secțiuni ale dispozitivului de captare a imaginii care nu sunt, de regulă, expuse la lumină. Aceasta se poate întâmpla și la fotografierea cu o valoare ISO ridicată într-un mediu cu temperaturi ridicate. Pentru a reduce aceste distorsiuni, camera activează funcția de reducere a zgomotului de imagine.  [Noise Reduct.] (pag. 96)




Utilizarea modului de înregistrare video (📹)

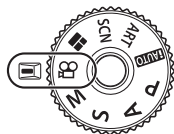
Modul de înregistrare video (📹) poate fi utilizat pentru a filma video cu efecte speciale. Puteți crea înregistrări video care beneficiază de efectele disponibile în modurile de fotografiere. Utilizați controlul direct pentru a selecta setările.






 „Adăugarea de efecte unei înregistrări video” (pag. 71)

Puteți aplica și un efect de imagini ecou sau puteți mări o zonă a imaginii în timpul înregistrării video.




Adăugarea de efecte unei înregistrări video [Movie Effect]

- 1 Rotiți discul pentru moduri de fotografiere la .
- 2 Apăsați butonul  pentru a începe înregistrarea.
 - Apăsați din nou butonul  pentru a opri înregistrarea.
- 3 Atingeți pictograma de pe ecran a cărui efect doriți să îl utilizați.



	Multi Echo	Aplicați un efect de imagini eco. Imaginile eco vor apărea în spatele obiectelor în mișcare. • Atingeți pictograma pentru a aplica efectul. Atingeți din nou pentru a anula efectul.
	Film vechi	Adăugați aleatoriu zgârieturi și efect de praf pentru un film vechi. • Atingeți pictograma pentru a aplica efectul. Atingeți din nou pentru a anula efectul.
	One Shot Echo	O imagine eco va apărea o perioadă scurtă de timp după ce apăsați butonul. Imaginea eco va dispărea automat după o perioadă de timp. • Fiecare atingere a pictogramei se adaugă efectului.
	Art Fade	Filmați cu tipul de efect de imagine selectat. Efectul de estompare este aplicat la trecerea dintre scene. • Atingeți pictograma. Atingeți modul fotografiei pe care doriți să-l utilizați. Efectul va fi aplicat atunci când luați degetul.
	Movie Tele-converter	Măriți o porțiune a imaginii fără a utiliza funcția de zoom a obiectivului. Măriți poziția selectată a imaginii chiar și când camera este menținută fixă.

Movie Tele-converter

- 1 Atingeți pictograma pentru a afișa cadrul zoom.
 - Puteți schimba poziția cadrului zoom atingând ecranul sau utilizând $\Delta \nabla \langle \rangle$.
 - Apăsați și țineți apăsat \odot pentru a readuce cadrul zoom în centrul monitorului.
- 2 Atingeți  sau apăsați butonul **Fn2** pentru a mări zona selectată.
 - Atingeți  sau apăsați butonul **Fn2** pentru a reveni la zona selectată.
- 3 Atingeți  sau apăsați \odot pentru a anula cadrul zoom și a ieși din modul teleconverter video.

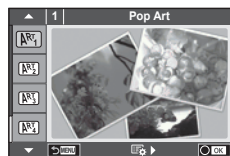
⚠ Atenție

- Frecvența de cadre pe secundă va scădea ușor în timpul înregistrării.
- Cele 2 efecte nu pot fi aplicate simultan.
- Utilizați un card de memorie SD clasa 6 sau superior. Înregistrarea video se poate încheia neașteptat dacă se utilizează un card de memorie mai lent.
- Realizarea unei fotografii în timpul înregistrării video anulează efectul; efectul nu apare în fotografii.
- [e-Portrait], [Diorama] și [Color Creator] nu se pot utiliza simultan cu Art Fade.
- Sunetul operațiunilor tactile și a butoanelor de operare pot fi înregistrate.

Utilizarea filtrelor artistice

1 Rotiți discul pentru moduri de fotografiere la **ART**.

- Se afișează un meniu cu filtre artistice. Selectați un filtru, utilizând Δ ∇ .
- Apăsați \odot sau apăsați declanșatorul la jumătate pentru a selecta elementul evidențiat și ieșiți din meniul filtru artistic.



■ Tipuri de filtre artistice

- | | |
|----------------------|--------------------------|
| Pop Art | Sepia Pal |
| Focalizare Fina | Ton Dramatic |
| Colorit Pastel | Key Line |
| Tonuri Deschise | Watercolor |
| Granulație Monocroma | Vintage |
| Pin Hole | Culoare parțială |
| Diorama | ART BKT (bracketing ART) |
| Cross Process | |

2 Fotografați.

- Pentru a selecta o altă opțiune, apăsați \odot pentru a afișa meniul filtrelor artistice.

Bracketing ART

Când realizați o fotografie, imaginile sunt salvate pentru fiecare filtru artistic selectat. Apăsați \triangleright pentru a alege filtrele.

Efecte artistice

Filtrele artistice pot fi modificate și pot fi adăugate efecte. Dacă apăsați \triangleright în meniul filtrelor artistice, vor apărea opțiuni suplimentare.

Modificarea filtrelor

Opțiunea I reprezintă filtrul inițial, iar opțiunile începând de la II adaugă efecte ce modifică filtrul inițial.

Adăugarea efectelor*

Focalizare fină, pin hole, chenare, contururi albe, efect stea, filtru, ton, neclar, nuanță

* Efectele disponibile diferă în funcție de filtrul selectat.

⚠ Atenție

- Dacă este selectată opțiunea [RAW] pentru calitatea imaginii, calitatea imaginii va fi setată automat la [L+N+RAW]. Filtrul artistic va fi aplicat numai imaginii JPEG.
- În funcție de subiect, tranzițiile dintre nuanțe pot apărea neregulate, efectul poate fi mai puțin evident sau imaginea poate deveni mai „granulată”.
- Este posibil ca unele efecte să nu fie vizibile pe ecran sau în timpul înregistrării video.
- Redarea poate fi diferită în funcție de setările aplicate pentru filtre, efecte sau calitatea video.

■ Utilizarea opțiunii [Partial Color]

Înregistrați doar nuanțele selectate pentru culoare.

- 1 Rotiți discul pentru moduri de fotografiere la **ART**.
- 2 Selectați [Partial Color].
- 3 Evidențiați un tip sau efect și apăsați **OK**.
 - Un inel de culoare apare pe afișaj.
- 4 Rotiți selectorul față sau spate pentru a selecta o culoare.
 - Efectul este vizibil pe ecran.
- 5 Fotografați.



Fotografierea în modul scenă

- 1 Rotiți discul pentru moduri de fotografiere la **SCN**.
 - Se afișează un meniu cu scene. Selectați o scenă, utilizând Δ ∇ .
 - Din ecranul meniului Scene, apăsați \triangleright pentru a afișa detaliile privind modul de scenă de pe monitorul camerei.
 - Apăsați **OK** sau apăsați declanșatorul la jumătate pentru a selecta elementul evidențiat și ieșiți din meniul pentru scenă.



■ Tipuri de moduri scenă

- | | |
|---------------------|--------------------|
| Portret | Macro Natura |
| e-Portret | Lumânare |
| Peisaj | Asfintit |
| Peisaj+Portret | Documente |
| Sport | Panorama (pag. 46) |
| Hand-Held Starlight | Artificii |
| Scena Nocturna | Plaja Si Zapada |
| Nocturn+Portret | Fisheye Effect |
| Copii | Wide-angle |
| High Key | Macro |
| Low Key | Foto 3D |
| Mod DIS | Panoramare |
| Macro | |

- 2 Fotografați.
 - Pentru a selecta o altă opțiune, apăsați **OK** pentru a afișa meniul scenelor de fotografiere.

Observații

- Când camera este în modul de panoramare pentru a urmări un subiect în mișcare, funcția [Panning] detectează mișcarea și limitează viteza declanșatorului pentru rezultate optime. Se utilizează pentru fotografierea subiecților în mișcare în care fundalul apare curgând în spatele subiectului.
- În modul [Panning], camera afișează dacă se detectează mișcarea de panoramare și dacă nu se detectează.

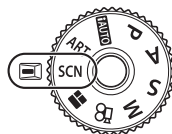
⚠ Atenție

- În modul [e-Portrait], sunt înregistrate două imagini: o imagine nemodificată și o a doua imagine căreia i se aplică efectele [e-Portrait]. Înregistrarea poate dura în acest caz. Suplimentar, când calitatea modului imagine este setat la [RAW], imaginea este înregistrată în format RAW+JPEG.
- În modurile [e-Portrait], [Hand-Held Starlight], [Panorama] sau [3D Photo], nu se pot efectua înregistrări video.
- În [Hand-Held Starlight], se realizează 8 cadre odată și se combină ulterior. Când calitatea modului imagine este setat la [RAW], o imagine JPEG este combinată cu prima imagine RAW și înregistrată în format RAW+JPEG.
- [3D Photo] face obiectul următoarelor limitări.
 - [3D Photo] poate fi utilizat numai cu un obiectiv 3D.
 - Ecranul camerei nu poate fi utilizat pentru a reda imaginile 3D. Utilizați un dispozitiv care acceptă formatul 3D.
 - Focalizarea este blocată. În plus, nici autodeclanșatorul și nici blițul nu pot fi utilizate.
 - Dimensiunea imaginii este fixată la 1920×1080.
 - Fotografierea RAW nu este disponibilă.
 - Acoperirea cadrului nu este de 100%.
- Dacă folosiți un obiectiv cu stabilizare a imaginii, opriți stabilizatorul de imagine în modul [Panning].
- Rezultatele dorite nu pot fi obținute cu scene luminoase. Un filtru comercial ND poate accentua efectul.
- [📷 Fisheye Effect], [📷 Wide-Angle] și [📷 Macro] sunt destinate utilizării cu lentile de conversie opționale.

Realizarea imaginilor panoramice

Dacă ați instalat software-ul de computer furnizat, îl puteți utiliza pentru a alătura imagini pentru a forma o imagine panoramică. 🖱️ „Conectarea camerei la calculator și la un smartphone” (pag. 120)

1 Rotiți discul pentru moduri de fotografiere la **SCN**.



2 Selectați [Panorama] și apăsați **OK**.

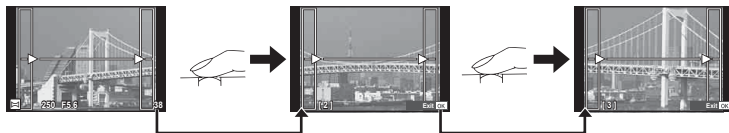
3 Utilizați **Δ ▽ ◀ ▶** pentru a alege o direcție de panoramare.

4 Faceți o fotografie, utilizând ghidajele pentru a o încadra.

- Focalizarea, expunerea și celelalte setări rămân fixate la valorile pentru prima fotografie.



5 Preluati imaginile rămase, încadrând fiecare fotografie astfel încât ghidajele să se suprapună cu fotografia anterioară.



- O imagine panoramică poate conține până la 10 imagini. După a zecea fotografie, se afișează un indicator de avertizare (⚠).

6 După preluarea ultimei fotografii, apăsați **OK** pentru a încheia seria.

⚠ **Atenție**

- La fotografierea panoramică, nu va fi afișată și imaginea anterioară realizată pentru stabilirea poziției. Cu ajutorul cadrelor sau al altor indicatoare afișate, compuneți imaginea astfel încât marginile imaginilor de suprapus să se suprapună în interiorul cadrelor.

📷 **Observații**

- Dacă apăsați butonul **OK** înainte de fotografierea primului cadru, veți reveni la meniul de selectare a modului de fotografiere. Dacă apăsați butonul **OK** în timpul fotografierii, fotografierea panoramică se încheie și puteți continua cu următoarea.

Utilizarea PHOTO STORY

1 Rotiți discul pentru moduri de fotografiere la **PHOTO STORY**.

- Se va afișa un meniu PHOTO STORY.

1	Standard
2	Rapid
3	Mărire/Micșorare
4	Aspect
5	Divers
6	Lucrări în curs de executare



2 Utilizați **Δ** **∇** pentru a alege tema pentru PHOTO STORY.

- Puteți utiliza diferite efecte, număr de cadre și format al imaginii pentru fiecare temă. De asemenea, puteți alege formatul, șablonul diviziunii și efectul cadrului imaginilor individuale.

Schimbarea între variații

Apăsați **▷** și apoi **Δ** **∇** pentru a selecta o variație.

I	PHOTO STORY original
II III IV	PHOTO STORY cu efecte și formate de imagine schimbate din PHOTO STORY original. Numărul imaginilor și aranjamentul regiunilor imaginilor poate fi modificat pentru fiecare tip de PHOTO STORY.

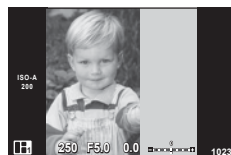
- Puteți modifica culoarea cadrului și efectul din jurul acestuia în fiecare variație.
- Fiecare temă și variație furnizează o PHOTO STORY diferită.

3 Ulterior finalizării setărilor, apăsați .

- Monitorul comută la afișarea PHOTO STORY.
- Subiectul cadrului actual este afișat în modul vizualizare live.
- Atingeți oricare din cadrele mascate pentru a comuta cadrul mascat la cel actual.
- Apăsați butonul **MENU** pentru a schimba tema.



4 Fotografați o imagine pentru primul cadru.

- Imaginea pe care ați fotografiat-o este afișată în primul cadru.
- Pentru a încheia înainte de a fotografia toate cadrele, apăsați butonul **MENU** și alegeți o modalitate de salvare.



Salvați	Salvați imaginile pe cardul de memorie și încheiați fotografierea.
Încheiați mai târziu	Salvați imaginile pe cardul de memorie și suspendați temporar fotografierea. Datele salvate pot fi reutilizate și fotografierea poate fi reinițiată ulterior. (pag. 48).
Renunțare	Încheiați fotografierea fără salvarea imaginilor.

5 Fotografați o imagine pentru următorul cadru.

- Vizualizați și fotografați subiectul pentru următorul cadru.
- Apăsați  pentru a anula imaginea în cadrul următor și a fotografia din nou.
- Atingeți orice cadru pentru a anula imaginea din acesta și a refotografia. Atingeți cadrul și apoi atingeți .



Imagine fotografiată

Cadrul următor
(Afișare vizualizare live)


6 Odată ce ați fotografiat toate cadrele, apăsați pentru a salva imaginea.

- Apăsați butonul **MENU** și puteți selecta alte teme.

■ Reinițierea unei PHOTO STORY suspendate

1 Rotiți discul pentru moduri de fotografiere la .

2 Utilizați pentru a selecta .

- Datele PHOTO STORY salvate sunt afișate într-o listă în miniatură.
- Poveștile personale suspendate sunt indicate de o pictogramă .

- 3** Utilizând blocul de săgeți, evidențiați o poveste personală pe care doriți să o reinițiați și apăsați butonul **OK**.

- Fotografierea se reinițiază de unde ați rămas.



Observații

- În timpul fotografierii unei PHOTO STORY, sunt disponibile următoarele operațiuni.
Compensarea expunerii/Modificarea programului/Fotografierea cu bliț (cu excepția situațiilor în care tema este [Speed])/Controlului live pentru a ajusta setările

Atenție

- Dacă aparatul foto este oprit în timpul fotografierii, toate datele imaginilor fotografiate până în acel moment sunt anulate și nimic nu este înregistrat pe cardul de memorie.
- Dacă este selectată opțiunea [RAW] pentru calitatea imaginii, calitatea imaginii va fi setată automat la [L+RAW]. Imaginea PHOTO STORY este salvată sub forma JPEG, iar imaginile din cadre sub forma RAW. Imaginile RAW sunt salvate în formatul [4:3].
- Dintre opțiunile [AF Mode], pot fi configurate [S-AF], [MF] și [S-AF+MF]. De asemenea, ținta AF este fixată la un singur punct central.
- Modul de măsurare este fixat pe măsurarea ESP digitală.
- Următoarele operațiuni nu sunt disponibile în modul PHOTO STORY.
Film/Fotografiere secvențială (cu excepția cazului când tema este [Speed])/Autodeclanșator/afișaj INFO/AF cu prioritate față/Teleconvertoare digital/Mod imagine
- Următoarele butoane de operare sunt dezactivate.
Fn1/Fn2/INFO etc.
- În timpul fotografierii PHOTO STORY, camera nu va trece în modul hibernare. Când suspendați fotografierea, camera rezervă spațiu pe cardul de memorie pentru restul cadrelor.

Opțiuni de fotografiere utilizate frecvent

Controlul expunerii (compensarea expunerii)

Rotiți selectorul față pentru a alege compensarea expunerii. Alegeți valori pozitive („+”) pentru fotografiile mai luminoase, respectiv negative („-”) pentru fotografiile mai întunecate. Expunerea poate fi reglată cu $\pm 5.0\text{EV}$.

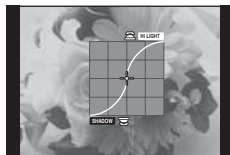


⚠️ Atenție

- Compensarea expunerii nu este disponibilă în modul **FAUTO**, **M** sau **SCN**.
- Afișajul vizorului și a vizualizării live poate fi schimbat doar până la maxim $\pm 3.0\text{EV}$. Dacă expunerea depășește $\pm 3.0\text{EV}$, bara de expunere va începe să lumineze intermitent.
- Înregistrările video pot fi corectate într-un interval de până la $\pm 3.0\text{EV}$.

Modificarea intensității luminilor puternice și a umbrelor

Când butonul multifuncțional este setat pe [Highlight&Shadow Control], se afișează un ecran de setări când apăsați butonul **Fn2**. Ajustați umbrele folosind selectorul spate și zonele luminoase folosind selectorul față.



Blocarea expunerii (blocare AE)

Puteți bloca doar expunerea apăsând butonul **AEL/AFL**. Folosiți acest buton dacă doriți să modificați focalizarea și expunerea separat sau dacă doriți să realizați mai multe imagini la aceeași expunere.

- Dacă apăsați butonul **AEL/AFL** o dată, expunerea este blocată și se afișează **[AEL]**.
☞ [AEL/AFL] (pag. 101)
- Apăsați butonul **AEL/AFL** din nou pentru deblocarea focalizării.


⚠️ Atenție

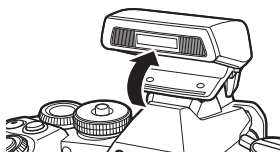
- Blocarea se va elibera dacă acționați selectorul de mod, butonul **MENU** sau butonul **Ⓞ**.

Utilizarea blițului (fotografiere cu bliț)

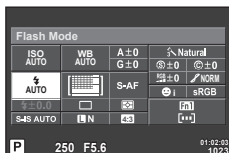
Puteți configura manual blițul, după preferințe. Blițul poate fi utilizat pentru fotografiere în diverse condiții de fotografiere.

1 Atașați blițul la cameră și ridicați unitatea de emisie a luminii.

-  „Atașarea blițului” (pag. 15)



2 Apăsați butonul și selectați modul bliț.




În timpul fotografierii cu vizorul











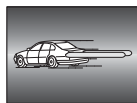
În timpul fotografierii cu afișare live

Modul de bliț

3 Selectați o setare folosind selectorul spate și apăsați butonul .

- Opțiunile disponibile și ordinea în care sunt afișate variază în funcție de modul de fotografiere.  „Modurile bliț care pot fi setate în modul fotografiere” (pag. 52)

 AUTO	Bliț automat	Blițul se declanșează automat în condiții de lumină slabă sau contralumină.
 Bliț de umplere		Blițul se declanșează indiferent de lumina disponibilă.
 Bliț dezactivat		Blițul nu se declanșează.
 Bliț pentru eliminarea efectului de ochi roșii		Această funcție vă permite să reduceți fenomenul de ochi roșii. În modurile S și M , blițul se declanșează întotdeauna.
 SLOW	Sincronizare lentă (prima perdea)	Vitezele reduse ale obturatorului se utilizează pentru a crește luminozitatea fundalurilor estompe.
 SLOW	Sincronizare lentă (prima perdea) / Bliț pentru eliminarea efectului de ochi roșii	Combină sincronizarea lentă cu reducerea efectului de ochi roșii.
 SLOW2/ 2nd Curtain	Sincronizare lentă (a doua perdea)	Blițul se declanșează chiar înainte de închiderea obturatorului pentru a crea dăre de lumină în spatele surselor de lumină mobile.
 FULL, 1/4 etc.	Manual	Pentru utilizatorii care preferă acționarea manuală. Dacă apăsați butonul INFO , puteți utiliza selectorul pentru a regla nivelul blițului.



4 Apăsați complet pe declanșator.

⚠ Atenție

- În modul [/⚡ (Red-eye reduction flash)], la cca. 1 secundă după lumina intermitentă preliminară a blițului, este acționat obturatorul. Nu mișcați camera până nu se încheie fotografierea.
- Funcția [/⚡ (Red-eye reduction flash)] poate să nu fie eficientă în anumite condiții de fotografiere.
- Când blițul se declanșează, viteza obturatorului este reglată la 1/320 sec. sau mai mică. La fotografierea unui subiect cu bliț de umplere pe un fundal puternic luminat, fundalul poate apărea supraexpus.

Modurile bliț care pot fi setate în modul fotografiere

Mod fotografiere	super panoul de comandă LV	Modul de bliț	Sincronizare bliț	Condiții pentru declanșarea blițului	Limită viteză obturator
P/A		Bliț automat	Prima perdea	Declanșare automată în condiții de întuneric/contralumină	1/30 sec. – 1/320 sec.*
		Auto flash (eliminarea efectului de ochi roșii)			
		Bliț de umplere		Declanșare întotdeauna	30 sec. – 1/320 sec.*
		Bliț dezactivat	—	—	—
		Sincronizare lentă (eliminarea efectului de ochi roșii)	Prima perdea	Declanșare automată în condiții de întuneric/contralumină	60 sec. – 1/320 sec.*
		Sincronizare lentă (prima perdea)	A doua perdea		
	Sincronizare lentă (a doua perdea)				
S/M		Bliț de umplere	Prima perdea	Declanșare întotdeauna	60 sec. – 1/320 sec.*
		Bliț de umplere (reducere efect ochi roșii)			
		Bliț dezactivat	—	—	—
		Bliț de umplere/ Sincronizare lentă (a doua perdea)	A doua perdea	Declanșare întotdeauna	60 sec. – 1/320 sec.*

- **AUTO**, poate fi setat în modul **AUTO**

* 1/250 sec. când se utilizează un bliț extern comercializat separat

Distanța minimă

Obiectivul poate provoca umbre asupra unui subiect prea apropiat de cameră, cauzând efectul de vinieta sau subiectul poate apărea foarte luminat chiar și la intensitatea minimă a blițului.

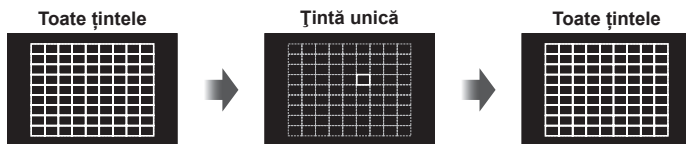
Obiectiv	Distanța aproximativă la care apare efectul de vinieta
14–42 mm	0,25 m
17 mm	0,25 m
40–150 mm	0,9 m
14–150 mm	0,5 m
12–50 mm	0,45 m
12–40 mm	3,2 m (când distanța focală este 12 mm) 0,7 m (când distanța focală este 14 mm sau superioară)

- Blițurile externe pot fi utilizate pentru a preveni vinieta. Pentru a evita supraexpunerea imaginilor, selectați modul **A** sau **M** și selectați un număr *f* mai mare sau reduceți sensibilitatea ISO.

Alegerea unei ținte de focalizare (zonă AF)

Selectați care din cele 81 puncte de focalizare vor fi folosite pentru autofocalizare.

- Apăsăți blocul de săgeți sau butonul **Fn1** pentru a afișa țintele de focalizare.
- Rotiți selectorul pentru a alege poziția AF.
 - Dacă mutați cursorul în afara ecranului, este reactivat modul „Toate țintele”.



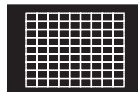
Camera alege automat dintr-un set complet de ținte de focalizare.

Selectați manual ținta de focalizare.

Diferențele afișarea țintelor în funcție de obiective

Afișarea ținte va diferi în funcție de obiectivele pe care le folosiți.

Când folosiți un Obiectiv Micro Four Thirds, vor fi afișate țintele AF 81.



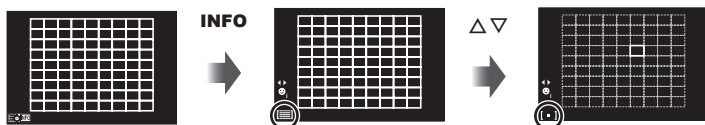
Când folosiți un Obiectiv Four Thirds, vor fi afișate țintele AF 37.



Setarea țintei AF

Puteți schimba metoda de selectare a țintei și dimensiunea țintei. De asemenea, puteți selecta Prioritate față AF (pag. 54).

- 1 Apăsați butonul **INFO** în timpul selectării țintei AF și alegeți o metodă de selecție utilizând $\Delta \nabla$.



(Toate țintele)	Camera selectează automat toate țintele AF.
[•] (Țintă unică)	Puteți selecta o țintă AF unică.
[•]s (Țintă mică)	Dimensiunea țintei AF poate fi redusă.
(Grup de ținte)	Camera alege automat dintre țintele din grupul selectat.

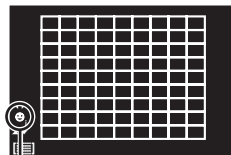
⚠ Atenție

- Se revine la „Țintă unică” când filmați.

AF cu prioritate față/AF cu detectarea pupilelor

Camera detectează chipurile umane și reglează focalizarea și măsurarea digitală ESP.

- 1 Apăsați butonul **Fn1** pentru a afișa ținta de focalizare.
- 2 Apăsați butonul **INFO**.
 - Puteți schimba metoda de selectare a țintei AF.
- 3 Utilizați $\triangleleft \triangleright$ pentru a selecta o opțiune, apoi apăsați **OK**.



Metodă de selectare

OFF Prioritate Față Oprit	Funcția prioritate față este dezactivată.
Prioritate Față Pornit	Funcția prioritate față este activată.
Prioritate Față & Ochi Pornit	Pentru autofocalizare în modul prioritate față, sistemul de autofocalizare selectează pupila ochiului care se află cel mai aproape de cameră.
Face & R. Eye Priority On	Pentru autofocalizare în modul prioritate față, sistemul de autofocalizare selectează pupila ochiului din dreapta al subiectului.
Face & L. Eye Priority On	Pentru autofocalizare în modul prioritate față, sistemul de autofocalizare selectează pupila ochiului din stânga al subiectului.

- 4 Îndreptați camera spre subiect.
 - Când fotografiați cu vizorul, uitați-vă prin vizor.
 - Dacă este identificată o figură umană, aceasta va fi încadrată de un chenar alb.
- 5 Apăsați declanșatorul la jumătate pentru focalizare.
 - După ce camera focalizează asupra feței din chenarul alb, acesta va deveni verde.
 - Dacă aparatul reușește să detecteze ochii subiectului, în jurul ochiului selectat va apărea un chenar verde. (AF cu detectarea pupilei)
- 6 Apăsați declanșatorul până la capăt pentru a fotografia.



⚠ Atenție

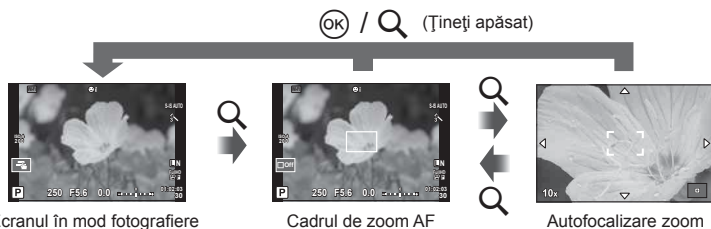
- În cazul fotografierii în rafală, funcția de identificare a feței este aplicată numai primului cadru.
- Opțiunea de focalizare a detectării pupilei nu este disponibilă când este selectat modul [C-AF] pentru modul AF.
- În funcție de subiect și de setarea filtrului artistic, este posibil ca identificarea feței să nu se realizeze corect.
- În cazul setării pe [ESP] (Digital ESP metering), măsurarea este efectuată acordându-se prioritate fețelor.
- Când folosiți un sistem de Obiective Four Thirds, chiar dacă se detectează o față în afara zonei AF, funcția de autofocalizare în modul prioritate față nu va funcționa.

🔍 Observații











- Funcția de identificare a feței este disponibilă și în modul [MF]. Fețele identificate de cameră sunt indicate prin chenare albe.

Autofocalizare în chenar zoom/Autofocalizare zoom

Când reglați focalizarea, puteți mări cu zoom o porțiune a cadrului. Dacă selectați un grad de mărire zoom ridicat, puteți utiliza autofocalizarea pentru a focaliza într-un punct de dimensiuni mai reduse decât porțiunea acoperită în mod normal de ținta AF. De asemenea, puteți poziționa ținta de focalizare cu o mai mare precizie.



- 1 Alocați [Q] la unul din butoane folosind în prealabil [Button Function] (pag. 103).
 - Q poate fi setat și ca buton multifuncțional.

- 2 Apăsați butonul  pentru a afișa cadrul zoom.
 - Dacă aparatul a focalizat automat chiar înainte de apăsarea butonului, chenarul zoom va fi afișat la poziția actuală de focalizare.
 - Utilizați    pentru a poziționa cadrul de zoom.
 - Apăsați butonul **INFO** și utilizați   pentru a alege nivelul de zoom (×3, ×5, ×7, ×10, ×14).
- 3 Apăsați din nou butonul  pentru a mări zona selectată.
 - Utilizați    pentru a poziționa cadrul de zoom.
 - Rotiți selectorul pentru a alege nivelul de zoom.
- 4 Apăsați declanșatorul la jumătate pentru a porni focalizarea automată.
 - Camera va focaliza utilizând subiectul din cadru în centrul ecranului. Pentru a schimba poziția de focalizare, mutați-o prin atingerea ecranului.

Observații



- Puteți afișa și deplasa chenarul de zoom cu ajutorul funcțiilor de pe ecranul tactil.











Atenție

- Efectul zoom este vizibil numai pe ecran și nu afectează fotografiile rezultate.
- Când utilizați un obiectiv în sistem Four Thirds, focalizarea automată nu va funcționa în timpul afișării zoom.

Fotografiere secvențială/utilizarea autodeclanșatorului

Păstrați declanșatorul apăsat până la capăt pentru a realiza o serie de fotografii. Ca alternativă, puteți realiza imagini utilizând autodeclanșatorul.



- 1 Setati mânerul în poziția 1 și apăsați butonul   **HDR** pentru a afișa elementele selectate.
- 2 Rotiți selectorul spate și selectați un element.

	Fotografierea unui singur cadru	Fotografiază 1 cadru la apăsarea declanșatorului (mod de fotografiere normal).
	Secvențial Crescut	Fotografiile sunt realizate la o viteză de aproximativ 10 cadre pe secundă (cps) în timp ce declanșatorul este apăsat la maxim. Focalizarea, expunerea și balansul de alb sunt fixate la valorile pentru prima fotografie din fiecare serie ([S-AF], [MF]).
	Secvențial Redus	Fotografiile sunt realizate la o viteză de aproximativ 6,5 cadre pe secundă (cps) în timp ce declanșatorul este apăsat la maxim. Focalizarea și expunerea sunt fixate conform opțiunilor selectate pentru [AF Mode] (pag. 75) și [AEL/AFL] (pag. 101).
	Autodeclanșator 12 SEC	Apăsați declanșatorul la jumătate pentru focalizare, apoi până la capăt pentru a porni cronometrul. Mai întâi lampa autodeclanșatorului rămâne aprinsă aproximativ 10 secunde, apoi se aprinde intermitent cca. 2 secunde, apoi se fotografiază.
	Autodeclanșator 2 SEC	Apăsați declanșatorul la jumătate pentru focalizare, apoi până la capăt pentru a porni cronometrul. Lampa autodeclanșatorului se aprinde intermitent cca. 2 secunde, apoi se fotografiază.
	Autodeclanșator Personalizare	Alegeți opțiuni pentru [ Timer], [Frame], [Interval Time] și [Every Frame AF]. Dacă [Every Frame AF] este [On], camera va focaliza imediat înainte de fiecare fotografie. Apăsați butonul INFO și apoi utilizați selectorul față sau  pentru a evidenția elementul dorit. Utilizați selectorul spate sau   pentru a alege o opțiune pentru elementul evidențiat.

Observații

- Pentru a anula autodeclanșatorul, apăsați butonul  **HDR**.

Atenție

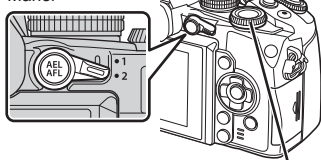
- Când folosiți fotografierea , nu este afișată nicio imagine în timpul fotografierii. Imaginea este afișată din nou după finalizarea fotografierii. Atunci când folosiți fotografierea , se afișează fotografia realizată imediat ulterioară.
- Viteza fotografierii secvențiale variază în funcție de obiectivele folosite și focalizarea obiectivelor de mărire.
- În timpul fotografierii în rafală, dacă indicatorul de nivel al acumulatorului se aprinde intermitent, camera se va opri din fotografiere și va începe să salveze în card fotografiile realizate. În funcție de energia rămasă în acumulator, este posibil ca camera să nu poată salva toate fotografiile.
- La fotografierea cu autodeclanșator fixați camera în mod corespunzător.
- Dacă vă așezați în fața camerei pentru a apăsa declanșatorul la jumătate când utilizați autodeclanșatorul, este posibil ca fotografia să nu fie focalizată corect.

Reglarea culorilor (balans de alb)

Balansul de alb (WB) vă asigură că obiectele albe din imaginile înregistrate cu camera apar albe. Modul [AUTO] este adecvat în majoritatea situațiilor, dar se pot selecta alte valori în funcție de sursa de lumină când modul [AUTO] nu reușește să producă rezultatele dorite sau când doriți să introduceți în mod deliberat un efect de culoare în imagini.










- 1 Setați mânerul în poziția 2 și rotiți selectorul spate pentru a selecta elementele.

Mâner













Selector posterior



Mod WB		Temperatura culturilor	Tip de iluminare
Balans de alb automat	AUTO	—	Adecvat pentru cele mai multe tipuri de iluminare (când există un element de culoare albă pe ecran). Folosiți acest mod pentru fotografierea generală.
Balans de alb presetat		5300K	Pentru fotografiere diurnă în exterior fără nori sau pentru a capta roșul apusului de soare sau culorile unui foc de artificii.
		7500K	Pentru fotografiere diurnă în exterior la umbră, fără nori.
		6000K	Pentru fotografiere diurnă în exterior, cu cer înnorat.
		3000K	Pentru fotografiere la lumină incandescentă (bec obișnuit).
		4000K	Pentru un subiect sub lumină fluorescentă
		—	Pentru fotografiere subacvatică
		5500K	Pentru fotografiere cu bliț.
Selectarea manuală a balansului de alb (pag. 59)		Temperatură de culoare setată cu WB prin simplă apăsare.	Alegeți un moment în care puteți utiliza un subiect alb sau gri pentru a măsura balansul de alb, când subiectul este sub lumină mixtă sau este luminat de un tip de bliț necunoscut sau de o altă sursă de lumină.
Balans de alb personalizat	CWB	2000K – 14000K	După ce apăsați butonul INFO , utilizați butoanele <> pentru a selecta o temperatură de culoare, apoi apăsați  .

Selectarea manuală a balansului de alb

Măsurați balansul de alb încadrând o coală de hârtie sau un alt obiect alb în condițiile de iluminare care vor fi utilizate pentru fotografia finală. Aceasta se recomandă la fotografierea unui subiect în condiții de lumină naturală, dar și cu diferite surse de lumină cu temperaturi de culoare diferite.

- 1 Pregătiți o hârtie neutră colorată, de exemplu albă sau gri.
 - Încadrați obiectul astfel încât să umple ecranul și să nu cadă umbre pe el.
- 2 Fotografați în timpul apăsării butonului  (one-touch white balance).
 - De asemenea, puteți fotografia după selectarea opțiunilor , , , sau  din ecranul pentru opțiunile balansului de alb și apoi apăsați **INFO**.
- 3 Selectați din , , , sau  și înregistrați.
 - Dacă este selectat deja în meniul balansului de alb, selectați [Yes] și apăsați butonul .
 - Noua valoare este salvată ca opțiune presetată pentru balansul de alb.
 - Noua valoare este memorată până când balansul de alb prin simplă apăsare este măsurat din nou. Închiderea camerei nu conduce la pierderea informațiilor.

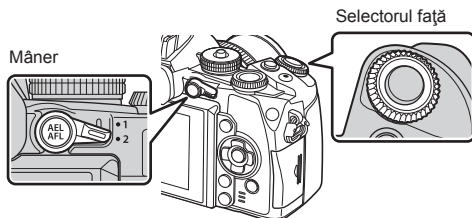
Sfaturi

- Dacă subiectul este prea strălucitor, prea întunecat sau cu pete vizibile, se afișează mesajul [WB NG Retry] și nu se înregistrează nicio valoare. Corectați problema și repetați procedura de la pasul 1.

Sensibilitate ISO

Mărirea sensibilității ISO crește nivelul de zgomot (aspect granulat), dar permite realizarea fotografiilor în condiții de lumină slabă. Setarea recomandată în majoritatea situațiilor este [AUTO], care pornește de la ISO 200 — o valoare care echilibrează zgomotul cu intervalul dinamic — după care reglează sensibilitatea ISO în funcție de condițiile de fotografiere.


- 1 Setați mânerul în poziția 2 și rotiți selectorul față pentru a selecta elementele.



AUTO	Sensibilitatea este setată automat în funcție de condițiile de fotografiere.
LOW, 200–25600	Sensibilitatea este setată la valoarea selectată.

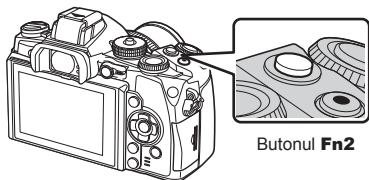
Controlul culorii (Color Creator)

Puteți regla culoarea subiectului în timp ce vă uitați prin vizor. Selectați această funcție cu ajutorul butonului multifuncțional.

Setați butonul multifuncțional pe  (Color Creator) în prealabil (pag. 23).

1 În timp ce vă uitați prin vizor, apăsați butonul **Fn2**.


- Se va afișa un ecran cu opțiuni în vizor.



Butonul **Fn2**



2 Fixați umbrele folosind selectorul față și saturația folosind selectorul spate.

- Țineți apăsat butonul  pentru a anula orice modificare.
- Apăsați butonul **MENU** pentru a părăsi meniul Color Creator fără modificarea setărilor.

3 Apăsați butonul pentru a salva modificările.

- Setările sunt salvate în  (Color Creator) din modul fotografie (pag. 70).

Atenție

- Balansul de alb este fixat pe AUTO.
- Când modul de calitate a imaginii este setat pe [RAW], imaginea este înregistrată în mod RAW+JPEG.

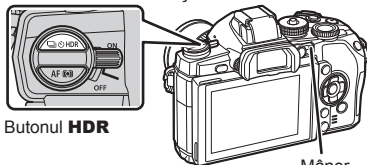
Fotografierea HDR

Camera fotografiază câteva imagini și le combină automat într-o imagine HDR.

Puteți realiza câteva fotografii și să realizați imagini HDRD cu ajutorul unui computer (fotografie bracketing HDR). Compensarea expunerii este disponibilă cu [HDR1] și [HDR2] în modurile **P**, **A** și **S**. În modul **M**, expunerea poate fi ajustată după preferințe pentru fotografierea HDR.

1 Setați mânerul în poziția 1 și apăsați butonul **HDR** pentru a afișa elementele selectate.

- Pe ecran se va afișa un meniu.



Butonul **HDR**

Mâner



În timpul fotografierii cu afișare live

2 Rotiți selectorul față pentru a selecta o setare.

HDR1	Se fotografiază patru imagini, fiecare cu expuneri diferite, iar imaginile sunt combinate într-o imagine HDR în interiorul camerei.
HDR2	<ul style="list-style-type: none">• Funcția [HDR2] asigură o imagine mai impresionantă decât funcția [HDR1].• Sensibilitatea ISO este fixată la valoarea de 200.• Viteza declanșatorului poate fi reglată la o viteză de 1 secundă.
3F 2.0EV	Se realizează operațiunea HDR bracketing. Selectați numărul de fotografii și diferența de expunere. Procesarea imaginii HDR nu este realizată.
5F 2.0EV	
7F 2.0EV	
3F 3.0EV	
5F 3.0EV	

3 Fotografați.

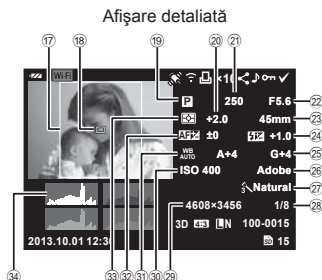
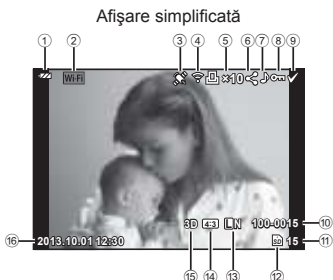
- Când apăsați declanșatorul, camera fotografiază automat numărul stabilit de imagini.
- În timpul fotografierii, se va afișa o imagine compusă pe monitor sau în vizor.

⚠ Atenție

- Dacă fotografați cu o viteză mai redusă a obturatorului, este posibil să se producă zgomote mai sesizabile.
- Fixați camera pe un trepied sau alte baze stabilizatoare și apoi fotografați.
- Imaginea afișată pe monitor sau în vizor în timpul fotografierii va diferi de imaginea procesată în HDR.
- În cazul funcției [HDR1] și [HDR2], imaginea procesată HDR va fi salvată ca fișier JPEG. Când modul de calitate a imaginii este setat pe [RAW], imaginea este înregistrată în mod RAW+JPEG. Singura imagine înregistrată în modul RAW este imaginea cu expunere optimă.
- Dacă este fixat pe [HDR1]/[HDR2], modul imagine este fixat la [Natural] și setarea culorii este fixată la [sRGB]. Funcția [Full-time AF] nu funcționează.
- Fotografierea HDR nu se poate utiliza simultan cu fotografierea cu bliț, bracketing, expunerea multiplă și fotografierea la intervale regulate.

Informații afișate în timpul redării

Imagini informative privind redarea



- ① Indicator acumulatorpag. 16
- ② Conexiune Wi-Fi pag. 27, 123
- ③ Inclusiv informații GPS.....pag. 125
- ④ Încărcarea Eye-Fi s-a încheiat.....pag. 101
- ⑤ Programare tipărire
Număr exemplepag. 116
- ⑥ Ordine partajarepag. 64
- ⑦ Înregistrare sunet.....pag. 66
- ⑧ Protecțiepag. 66
- ⑨ Imagine selectată.....pag. 33
- ⑩ Numărul fișieruluipag. 99
- ⑪ Numărul cadrului
- ⑫ Dispozitiv de stocare.....pag. 127
- ⑬ Mod înregistrare.....pag. 72
- ⑭ Format imagine.....pag. 71
- ⑮ Imagine 3Dpag. 45
- Indicator istoric suspendatpag. 48
- Indicator HDR1/HDR2pag. 60
- ⑯ Data și orapag. 17

- ⑰ Chenarpag. 71
- ⑱ Țintă AFpag. 53
- ⑲ Mod fotografiere.....pag. 18, 38–47
- ⑳ Compensarea expunerii.....pag. 50
- ㉑ Viteză declanșatorpag. 38–41
- ㉒ Valoarea diafragmei.....pag. 38–41
- ㉓ Distanță focalăpag. 132
- ㉔ Controlul de intensitate a blițului.....pag. 73
- ㉕ Compensarea balansului de alb
- ㉖ Spațiu de culoare.....pag. 98
- ㉗ Mod imaginepag. 70
- ㉘ Nivelul de comprimarepag. 72
- ㉙ Număr de pixeli.....pag. 72
- ㉚ Sensibilitate ISOpag. 59
- ㉛ Balans de albpag. 57
- ㉜ Ajustări focalizare AFpag. 110
- ㉝ Mod de măsurare.....pag. 74
- ㉞ Histogramăpag. 37

Comutarea informațiilor afișate

Puteți schimba informațiile afișate pe ecran în timpul redării cu butonul **INFO**.



Numai imagine

Afișare simplificată

Afișare detaliată

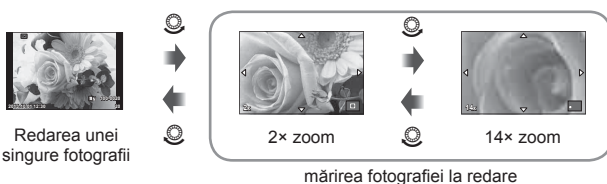
Schimbarea metodei de afișare a informațiilor despre redare



Apăsați butonul  pentru a vedea fotografiile pe tot ecranul. Apăsați la jumătate declanșatorul pentru a reveni la modul fotografiere.

Afișare tip index / afișare tip calendar



Mărirea imaginii la redare



Selector spate (☺)	Mărire (☺)/Indexare (☺)
Selector față (☺)	Precedenta (☺)/Următoarea (☺) Operațiune disponibilă și în timpul măririi fotografi ei la redare.
Blocul de săgeți (△ ▽ ◀ ▶)	Redarea unui singur cadru: următor (▶)/anterior (◀)/volum redare (△ ▽) Mărire la redare: Deplasare imagine Puteți afișa următorul cadru (▶) sau cadrul anterior (◀) în timpul măririi fotografiei la redare dacă apăsați butonul INFO . Redare index/redare calendar: evidențiere imagine
Fn1	Afișează un cadru mărit. Utilizați ecranul tactil pentru a configura poziția cadrului și apăsați Fn1 pentru a mări. Pentru a anula, apăsați Fn1 .
INFO	Vizualizarea informațiilor imaginii
<input checked="" type="checkbox"/>	Selectare imagine (pag. 33)
AEL/AFL	Protejare fotografie (pag. 32)
	Ștergere imagine (pag. 33)
	Vizualizare meniuri (în redarea tip calendar, apăsați acest buton pentru a ieși din redarea unui singur cadru)

Partajarea imaginilor prin conexiune Wi-Fi (Share Order)

Puteți conecta camera la un smartphone prin utilizarea unei rețele LAN wireless (pag. 123). Odată ce telefonul smartphone este conectat, puteți să-l utilizați pentru a vizualiza imaginile stocate pe card și a transfera imaginile între aparatul foto și telefonul smartphone.

Cu ajutorul [Share Order], puteți selecta în prealabil imaginile pe care doriți să le partajați.

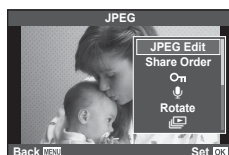
- 1 Apăsați ecranul pentru redare.
 - Se va afișa un meniu tactil.
- 2 Selectați o imagine folosind o operație tactilă sau <> și apoi apăsați < de pe meniul tactil.
 - Se afișează < pe imaginile selectate pentru partajare.
 - Apăsați butonul < pentru a anula selecția.
- 3 Apăsați ecranul pentru a ieși din [Share Order].
 - Ulterior selectării unei imagini pentru partajare, imaginea selectată va fi partajată prin stabilirea unei conexiuni Wi-Fi folosind opțiunea [One-Time].

⚠ Atenție

- Puteți configura o ordine de partajare de aproximativ max. 200 cadre.
- Indisponibil pentru înregistrările [SD] sau [HD].
- Comenzile de partajare nu pot include imagini RAW sau înregistrări video Motion JPEG (ⓂⓂⓂⓂ sau ⓂⓂⓂⓂ).

Manipularea imaginilor de redare

Apăsați **OK** în timpul redării pentru a afișa un meniu cu opțiuni simple ce poate fi utilizat în modul de redare.



	Cadru fotografie	Cadru înregistrare video
JPEG Edit, RAW Data Edit pag. 88, 89	✓	—
Image Overlay pag. 90	✓	—
Redare Film	—	✓
Share Order pag. 64	✓	✓ *
On (protecție)	✓	✓
🔊 (înregistrare audio)	✓	—
Rotire	✓	—
🔄 (Redarea automată succesivă)	✓	✓
Sterge	✓	✓

* Nu este disponibil(ă) pentru video [SD] sau [HD].

Efectuarea operațiunilor asupra unui cadru de înregistrare video (Movie Play)

OK	Pauză sau reluarea redării.	
	• Puteți efectua următoarele operațiuni când redarea este suspendată.	
	<> sau dial	Precedenta/următoarea Apăsați și țineți apăsat pe <> pentru a continua operațiunea.
	△	Se afișează primul cadru.
	▽	Se afișează ultimul cadru.
</>	Derulați înainte sau înapoi o înregistrare video.	
△/▽	Reglați volumul.	

Atenție

- Recomandăm utilizarea software-ului de PC furnizat pentru a reda fișiere video pe un computer. Înainte de a lansa software-ul pentru prima dată, conectați camera la computer.

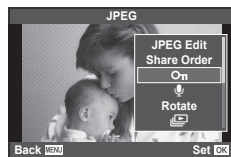
Protejarea imaginilor

Protejați imaginile împotriva ștergerii accidentale. Redați imaginea pe care doriți să o protejați și apăsați **OK** pentru a afișa meniul de redare. Selectați **[On]** și apăsați **OK**, apoi apăsați **Δ** pentru a proteja imaginea. Imaginile protejate vor fi indicate de o pictogramă **On** (protejare). Pentru a anula protecția, apăsați **∇**. Apăsați **OK** pentru salvarea setărilor și ieșire.

De asemenea, puteți proteja mai multe imagini selectate. Apăsați **[Share Order Selected/On/Erase Selected]** (pag. 33)

⚠ Atenție

- Prin formatarea cardului se șterg toate imaginile, inclusiv cele protejate.



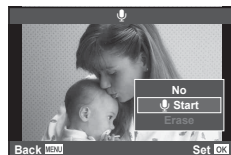
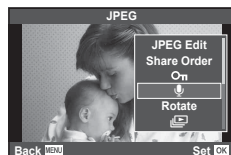
On Pictogramă (protecție)



Înregistrare audio

Adăugați o înregistrare audio (până la 30 sec.) la fotografia curentă.

- 1 Afișați imaginea la care doriți să adăugați o înregistrare audio și apăsați **OK**.
 - Înregistrarea audio nu este disponibilă pentru imaginile protejate.
 - Înregistrarea audio este disponibilă și în cadrul meniului pentru redare.
- 2 Selectați **[Microphone]** și apăsați **OK**.
 - Pentru a părăsi acest mod fără să adăugați o înregistrare, selectați **[No]**.
- 3 Selectați **[Microphone Start]** și apăsați **OK** pentru a începe înregistrarea.
 - Pentru a opri înregistrarea înainte de limita de timp, apăsați butonul **OK**.
- 4 Apăsați **OK** pentru a încheia înregistrarea.
 - Imaginile cu înregistrări audio sunt indicate de o pictogramă **J**.
 - Pentru a șterge o înregistrare, selectați **[Erase]** la pasul 2.



Rotire

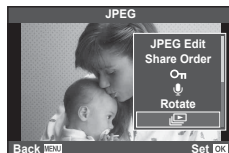
Alegeți dacă rotiți sau nu fotografiile.

- 1 Redați fotografia și apăsați **OK**.
- 2 Selectați **[Rotate]** și apăsați **OK**.
- 3 Apăsați **Δ** pentru a roti imaginea spre stânga, respectiv **∇** pentru a o roti spre dreapta; imaginea se rotește la fiecare apăsare a butonului.
 - Apăsați **OK** pentru salvarea setărilor și ieșire.
 - Imaginea rotită se salvează cu orientarea curentă.
 - Înregistrările video, fotografiile 3D și imaginile protejate nu pot fi rotite.

Previz. cu temporiz.

Cu ajutorul acestei funcții sunt redată una după alta imaginile memorate pe card.

- 1 Apăsați **OK** în timpul redării și selectați **[▶]**.



2 Reglați setările.

Start	Porniți prezentarea automată. Imaginile sunt afișate în ordine, începând cu imaginea curentă.
BGM	Alegeți [Joy] sau [Off].
Cadru	Setați tipul de prezentare automată care se va executa.
Durăță Afișare	Alegeți intervalul de timp între afișarea imaginilor, între 2 și 10 secunde.
Interval Film	Selectați [Full] pentru a include înregistrările video integral în prezentarea automată, [Short] pentru a include numai porțiunea de la începutul fiecărei înregistrări.

- 3 Selectați [Start] și apăsați **OK**.
 - Va începe prezentarea automată.
 - Apăsați **OK** pentru a opri prezentarea automată.

Volum

Apăsați **Δ ▽** în timpul prezentării automate pentru a regla volumul general al difuzorului camerei. Apăsați **<▶** pentru a regla raportul dintre muzica din fundal și sunetul înregistrat cu fotografiile sau cu înregistrările video.

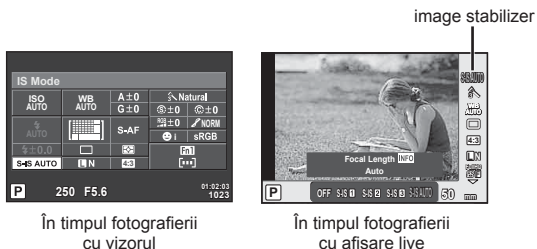
Observații

- Puteți schimba [Joy] pe un BGM diferit. Înregistrați datele descărcate de pe site-ul Olympus pe card, selectați [Joy] din [BGM] la pasul 2 și apăsați **▶**. Vizitați următorul site pentru a descărca.
<http://support.olympus-imaging.com/bgmdownload/>

Reducerea mișcării camerei (stabilizatorul de imagine)

Puteți reduce efectul mișcării camerei ce apare adesea la fotografiere în condiții de slabă iluminare sau cu un grad ridicat de mărire a imaginii. Stabilizatorul de imagine pornește când apăsați pe jumătate butonul obturatorului.

- 1 Apăsați butonul **OK** și selectați stabilizatorul de imagine.



În timpul fotografierii cu vizorul

În timpul fotografierii cu afișare live

- 2 Selectați un element folosind selectorul față și apăsați butonul **OK**.

Still Picture	OFF	S.I.-Foto Off	Stabilizatorul de imagine este dezactivat.
	S-IS1	Auto	Stabilizatorul de imagine este activat.
	S-IS2	Stabiliz. Verticală	Stabilizarea imaginii se aplică numai la mișcarea camerei pe verticală (I). Utilizați această funcție când panoramați cu camera pe orizontală.
	S-IS3	Stabiliz. Orizontală	Stabilizarea imaginii se aplică numai la mișcarea camerei pe orizontală (O). Utilizați această funcție când panoramați pe verticală cu camera orientată pentru portret.
	S-IS AUTO	I.S. auto	Aparatul detectează direcția de panoramare și aplică modul corespunzător de stabilizare a imaginii.
Film	OFF	S.I.-Film Off	Stabilizatorul de imagine este dezactivat.
	ON	S.I.-Film	Pe lângă stabilizarea automată a imaginii, tremurul camerei care apare în timpul fotografierii când mergeți este de asemenea redus.

Selectarea unei distanțe focale (cu excepția sistemelor Micro Four Thirds/Four Thirds)

Utilizați informațiile despre distanța focală pentru a reduce mișcarea camerei când fotografiați cu obiective cu alte sisteme decât Micro Four Thirds sau Four Thirds.

- Selectați [Image Stabilizer], apăsați butonul **INFO**, utilizați **<>** pentru a selecta o distanță focală și apăsați **OK**.
- Alegeți o distanță focală între 8mm și 1000mm.
- Alegeți valoarea cea mai apropiată de cea imprimată pe obiectiv.

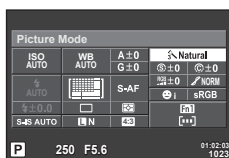
⚠ Atenție

- Stabilizatorul de imagine nu poate corecta mișcarea excesivă a camerei sau efectul de mișcare ce apare când este selectată cea mai mică viteză pentru obturator. În astfel de cazuri, este recomandat să folosiți un trepied.
- Dacă folosiți un trepied, setați [Image Stabilizer] la [OFF].
- Când utilizați un obiectiv cu comutator de funcție pentru stabilizarea imaginii, setarea obiectivului are prioritate.
- Când se conferă prioritate stabilizării imaginii laterale captate de obiectiv, iar funcția camerei este setată la [S-IS-AUTO], se folosește [S-IS1] în loc de [S-IS-AUTO].
- Când este activată funcția de stabilizare a imaginii, se poate observa un sunet caracteristic funcționării sau vibrații.

Opțiuni de procesare (mod imagine)

Selecționați un mod imagine și ajustați individual contrastul, claritatea și alți parametri (pag. 79). Modificările aduse fiecărui mod imagine sunt salvate separat.

1 Apăsați butonul **OK** și selecționați [Picture Mode].



În timpul fotografierii cu vizorul



În timpul fotografierii cu afișare live

6



Utilizarea opțiunilor pentru fotografiere

2 Selecționați un element folosind selectorul față și apăsați butonul **OK**.

	i-Enhance	Produce fotografii cu un aspect mai impresionant, în concordanță cu scena fotografiată.
	Vivid	Produce culori vii.
	Natural	Produce culori naturale.
	Mut	Produce tonuri neutre.
	Portret	Înfrumusețează tonurile pielii.
	Monoton	Produce tonuri de alb și negru.
	Personalizat	Selecționați un mod imagine, configurați parametrii și memorați setările.
	e-Portret	Generează texturi fine ale pielii. Nu se poate utiliza cu fotografierea bracketing sau când filmați.
	Color Creator	Creați un set de culori folosind creatorul de culoare (pag. 60).
	Pop Art	Selecționați un filtru artistic și efectul dorit pentru acesta. Pentru a afișa inelul de culori când este selectat [Partial Color], apăsați butonul INFO .
	Focalizare Fina	
	Colorit Pastel	
	Tonuri Deschise	
	Granulatie Monocroma	
	Pin Hole	
	Diorama	
	Cross Process	
	Sepia Pal	
	Ton Dramatic	
	Key Line	
	Watercolor	
	Vintage	
	Culoare parțială	

Adăugarea de efecte unei înregistrări video

Puteți crea înregistrări video care beneficiază de efectele disponibile în modurile de fotografiere. Aduceți selectorul în poziția  pentru a activa setările.

- 1 Setati modul de fotografiere pe , apăsați butonul , și utilizați selectorul spate pentru a selecta elementul din modul de fotografiere.

Mod fotografiere



- 2 Comutați modul de fotografiere folosind selectorul față și apăsați butonul .



P	Valoarea optimă a diafragmă este selectată automat, în funcție de luminozitatea subiectului.
A	Aspectul fundalului poate fi modificat cu ajutorul diafragmei. Utilizați selectorul spate pentru a regla diafragma.
S	Viteza obturatorului afectează modul în care apare subiectul. Utilizați selectorul spate pentru a regla viteza de declanșare. Puteți alege o viteză a obturatorului de la 1/30 sec. la 1/4000 sec.
M	Controlați manual atât diafragma, cât și viteza obturatorului. Utilizați selectorul frontal pentru a alege diafragma, respectiv selectorul spate pentru a selecta o valoare între 1/30 s și 1/4000 s pentru viteza declanșatorului. Sensibilitatea poate fi setată manual la valori între ISO 200 și 3200; opțiunea sensibilitate ISO automată nu este disponibilă.

Atenție

- Când efectuați o înregistrare video, nu puteți modifica setările pentru compensarea expunerii, diafragma și viteza obturatorului.
- Dacă activați [Image Stabilizer] în timpul unei înregistrări video, imaginea înregistrată va fi ușor mărită.
- În cazul mișcării excesive a camerei, stabilizarea nu este posibilă.
- Când temperatura internă este foarte ridicată, înregistrarea este întreruptă automat pentru a proteja camera.
- Cu anumite filtre artistice, funcționarea [C-AF] este limitată.
- Pentru înregistrările video, sunt recomandate carduri SD din clasa 6 sau superioare.

Selectarea formatului imaginii

Puteți modifica formatul imaginii (raportul dimensiunilor pe orizontală/verticală) când fotografiați. În funcție de preferințe, puteți selecta pentru imagine formatul [4:3] (standard), [16:9], [3:2], [1:1] sau [3:4].

- 1 Apăsați butonul  și selectați un format de imagine.
- 2 Selectați o setare folosind selectorul față și apăsați butonul .

Atenție

- Imaginile JPEG sunt decupate conform formatului de imagine selectat; cu toate acestea, imaginile în format RAW nu sunt decupate, ci sunt salvate împreună cu informațiile despre formatul de imagine selectat.
- La redarea imaginilor RAW, formatul de imagine selectat este reprezentat ca un cadru.

Calitatea imaginii (mod de înregistrare)

Selecționați calitatea imaginii pentru fotografiile și înregistrările video în funcție de destinație, de exemplu, pentru rețușare pe computer sau pentru publicare pe internet.

- 1 Apăsați butonul **OK** și selecționați o calitate a imaginii pentru fotografiile sau înregistrările video.



În timpul fotografierii
cu vizorul



Mod înregistrare

În timpul fotografierii cu
afișare live

- 2 Selecționați un element folosind selectorul față și apăsați butonul **OK**.

Moduri de înregistrare (fotografii)

Selecționați modul RAW sau JPEG (**L**F, **L**N, **M**N și **S**N). Alegeți o opțiune RAW+JPEG pentru a obține două imagini, una RAW și alta JPEG, la fiecare fotografiere. Modurile JPEG combină dimensiunea imaginii (**L**, **M** sau **S**) cu nivelul de comprimare (SF, F, N sau B).

Dimensiune imagine		Nivelul de comprimare				Aplicația
Name	Număr de pixeli	SF (super fină)	F (Fină)	N (Normal)	B (Elementar)	
L (mare)	4608×3456*	L SF	L F*	L N*	L B	Selecționați pentru dimensiune de tipărire
M (mijlocie)	3200×2400	M SF	M F	M N*	M B	
	2560×1920*					
	1920×1440					
	1600×1200					
S (mică)	1280×960*	S SF	S F	S N*	S B	Pentru imagini tipărite de mici dimensiuni și pentru utilizare pe Internet
	1024×768					
	640×480					

* Predefinit

Datele aferente imaginilor în format RAW

Acest format (cu extensia „.ORF”) stochează date-imagine neprocesate pentru procesare ulterioară. Imaginile în format RAW nu pot fi văzute cu alte camere sau aplicații software și nu pot fi selectate pentru tipărire. Se pot crea copii JPEG ale imaginilor RAW cu ajutorul acestei camere. „Editarea fotografiilor” (pag. 88)

■ Moduri de înregistrare (video)

Mod înregistrare	Număr de pixeli	Formatul fișierului	Aplicația
Full HD Fine	1920×1080	MPEG-4 AVC/ H.264*1	Afișarea pe televizoare și alte dispozitive
Full HD Normal	1920×1080		
HD Fine	1280×720		
HD Normal	1280×720		
HD	1280×720	Motion JPEG*2	Pentru redare sau editare pe computer
SD	640×480		

- În funcție de tipul de card utilizat, înregistrarea se poate încheia înainte de atingerea limitei maxime.

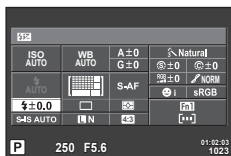
*1 Durata înregistrărilor video individuale poate fi de până la 29 minute.

*2 Fișierele pot avea o dimensiune de până la 2GB.

Reglarea intensității blițului (controlul intensității blițului)

Intensitatea blițului poate fi reglată dacă vi se pare că subiectul pare supraexpus sau subexpus, chiar dacă restul cadrului este corect expus.

- 1 Apăsați butonul  și selectați un element de control al intensității blițului.



În timpul fotografierii cu vizorul



În timpul fotografierii cu afișare live

Compensare bliț

- 2 Selectați un element folosind selectorul față și apăsați butonul .


Atenție

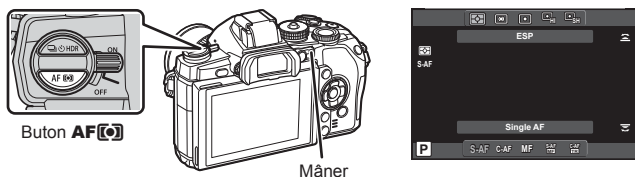
- Această setare nu are niciun efect atunci când este selectat modul MANUAL pentru controlul blițului extern.
- Modificările aduse intensității blițului folosind blițul extern sunt adăugate modificărilor efectuate de la cameră.

Selectarea modului de măsurare a luminozității



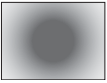

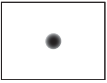


Alegeți modul în care camera măsoară luminozitatea subiectului.

1 Setați mânerul în poziția 1 și apăsați butonul **AF** .

- Puteți apăsa și butonul  pentru a selecta măsurarea.



2 Rotiți selectorul față pentru a selecta un element.


 Măsurare digitală ESP	Camera măsoară expunerea în 324 de zone ale cadrului și optimizează expunerea pentru scena curentă sau (dacă este selectată altă opțiune decât [OFF] pentru [☺ Face Priority]) pentru subiectul portret.
 Măsurare centrată aproximativă	Acest mod de măsurare determină media de măsurare între subiect și lumina de fundal, și conferă mai mare greutate subiectului aflat în centru. 
 Măsurare la punct	Alegeți această opțiune pentru a măsura o zonă mică (aproximativ 2% din cadru) cu camera îndreptată către obiectul pe care doriți să îl măsurați. Expunerea va fi reglată în funcție de luminozitatea în punctul măsurat. 
 Măsurarea la punct - lumina puternică	Crește expunerea măsurării la punct. Vă asigură că subiecții puternic luminați apar puternic luminați.
 Măsurarea la punct – umbră	Reduce expunerea măsurării la punct. Vă asigură că subiecții întunecați apar întunecați.

3 Apăsați declanșatorul la jumătate.

- În mod normal, camera începe măsurarea când butonul declanșator este apăsat la jumătate și fixează expunerea în timp ce declanșatorul este menținut în această poziție.

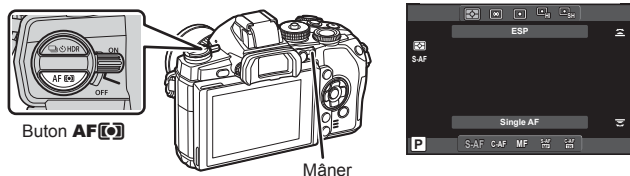
Alegerea unui mod de focalizare (mod AF)

Selecționați o metodă de focalizare (mod de focalizare).

Puteți alege metode de focalizare separate în modul de fotografiere și modul .


1 Setati mânerul în poziția 1 și apăsați butonul **AF** .

- Puteți apăsa de asemenea butonul  pentru a selecta modul AF.



2 Rotiți selectorul spate pentru a selecta un element.

- Pe ecran se afișează modul AF selectat.

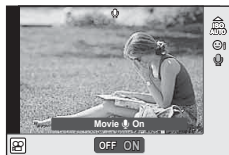
S-AF (focalizare AF unică)	Camera focalizează la apăsarea la jumătate a declanșatorului. Odată blocată focalizarea, se aude un semnal sonor și se aprind indicatorul AF de confirmare și ținta AF. Acest mod este adecvat fotografierii unor subiecți statici sau cu mișcare limitată.
C-AF (focalizare AF continuă)	Camera reia focalizarea atât timp cât declanșatorul este apăsat la jumătate. Când subiectul este focalizat, pe ecran se aprinde indicatorul AF de confirmare și se aude un semnal sonor la prima și la a doua blocare a focalizării. Chiar dacă subiectul se mișcă sau schimbați compoziția fotografiei, camera încearcă să focalizeze în continuare.
MF (focalizare manuală)	Această funcție vă permite să focalizați manual asupra subiectului.  Apropiat
S-AF+MF (utilizarea simultană a modurilor S-AF și MF)	După ce apăsați declanșatorul la jumătate pentru a focaliza în modul [S-AF], puteți roti inelul de focalizare pentru a ajusta focalizarea manual.
C-AF+TR (Urmărire AF)	Apăsați declanșatorul la jumătate pentru a focaliza; camera va urmări și va menține focalizarea pe subiectul curent cât timp declanșatorul este menținut în această poziție. <ul style="list-style-type: none">• Când camera nu mai poate urmări subiectul, ținta AF se afișează cu roșu. Eliberați butonul declanșator, apoi încadrați din nou subiectul și apăsați declanșatorul la jumătate.• Cu un obiectiv Four Thirds, intervalul de urmărire se îngustează. Dacă ținta AF se afișează cu roșu, AF nu funcționează chiar dacă subiectul este urmărit.

⚠️ **Atenție**

- Este posibil să nu puteți obține focalizarea corectă dacă subiectul este slab iluminat, obstrucționat de ceață sau fum sau nu prezintă suficient contrast.
- Selectarea [AF Mode] nu poate fi schimbată când modul MF este ales la un obiectiv echipat cu mod de focalizare manuală (pag. 130).
- Când utilizați un obiectiv în sistem Four Thirds, focalizarea automată nu va funcționa în timpul înregistrării video.

Opțiuni privind sunetul înregistrărilor video (înregistrarea video cu sunet)

- 1 Apăsați butonul **OK** când fotografiați în afișarea live și selectați un sunet pentru înregistrarea video.



În timpul fotografierii cu afișare live

- 2 Comutați ON/OFF cu selectorul față și apăsați butonul **OK**.

- Când înregistrarea video este setată la [Off], se afișează **OFF**.

⚠️ **Atenție**

- Când înregistrați sunetul împreună cu imaginea video, este posibil să fie înregistrat și sunetul generat de obiectiv sau de funcționarea camerei. Dacă este necesar, puteți reduce aceste sunete fotografiind cu [AF Mode] setat la [S-AF] sau prin limitarea numărului de apăsări pe butoane. Puteți utiliza un microfon extern.
- În modul **DR** (Diorama) nu se înregistrează sunetul.

7 Funcții meniu

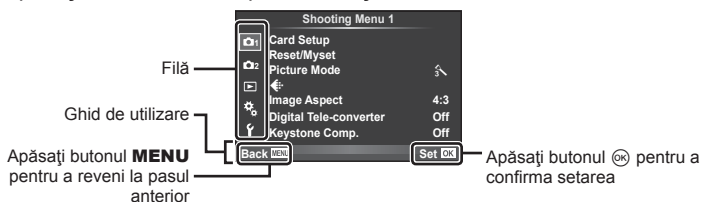
Operațiuni elementare în meniu

Meniurile conțin opțiuni de fotografiere și de redare care nu sunt afișate de panoul de control direct și care vă permit să personalizați setările camerei pentru o utilizare mai ușoară.

	Opțiuni de fotografiere preliminară și simple
	Opțiuni de fotografiere avansate
	Opțiuni de redare și retușare
	Personalizarea setărilor camerei (pag. 93)
	Opțiunile din meniul conectorului de accesorii pentru dispozitivele conectate la conectorul de accesorii precum EVF și OLYMPUS PENPAL (pag. 112)*
	Configurarea camerei (de ex., data sau limba)

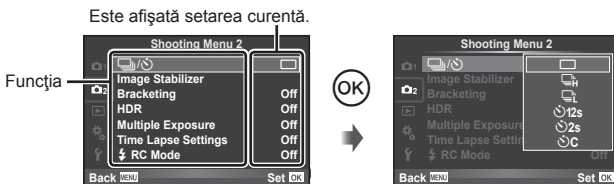
* Nu apare în setările standard.

1 Apăsați butonul **MENU** pentru a afișa meniurile.



2 Utilizați Δ ∇ pentru a selecta o filă de meniu, apoi apăsați **OK**.

3 Selectați un element cu ajutorul Δ ∇ , apoi apăsați **OK** pentru a afișa opțiunile pentru elementul selectat.



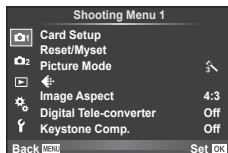
4 Utilizați Δ ∇ pentru a selecta o filă de meniu, apoi apăsați **OK**.

- Apăsați butonul **MENU** de mai multe ori pentru a părăsi meniul.

Observații

- Pentru setările implicite ale fiecărei opțiuni, consultați „Lista meniurilor” (pag. 146).
- După ce selectați o opțiune, va fi afișat un mesaj explicativ timp de circa 2 secunde. Apăsați butonul **INFO** pentru a vizualiza sau ascunde ghidurile.

Utilizarea Shooting Menu 1/Shooting Menu 2



- 📄 Card Setup (pag. 78)
- 🔄 Reset/Myset (pag. 78)
- 🖼️ Picture Mode (pag. 79)
- ⏪ (pag. 81)
- 📐 Image Aspect (pag. 71)
- 📺 Digital Tele-converter (pag. 86)
- ⚡ Keystone Comp. (pag. 86)
- 📄/⌚ (Sequential shooting/Self-timer) (pag. 56, 81)
- 📐 Image Stabilizer (pag. 68)
- 📄 Bracketing (pag. 81)
- 📐 HDR (pag. 60)
- 📄 Multiple Exposure (pag. 84)
- 📄 Time Lapse Settings (pag. 85)
- ⚡ RC Mode (pag. 86)

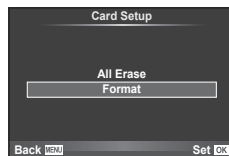
Formatarea cardului (Card Setup)

Înainte de prima utilizare sau după utilizarea cu alte camere sau computere, cardurile trebuie formate folosind această cameră.

Toate informațiile memorate pe card, inclusiv imaginile protejate sunt șterse la formatarea cardului.

La formatarea unui card folosit, asigurați-vă că nu sunt imagini pe care doriți să le mai păstrați pe card. 📄 „Carduri compatibile” (pag. 127)

- 1 Selectați [Card Setup] din meniul fotografierii 📄 1.
- 2 Selectați [Format].



- 3 Selectați [Yes] și apăsați Ⓞ.

 - Formatarea a fost efectuată.

Revenirea la setările implicite (Reset/Myset)

Puteți reveni cu ușurință la configurațiile memorate în prealabil.

Utilizarea funcției de resetare a setărilor

Restabilește setările standard.

- 1 Selectați [Reset/Myset] din meniul fotografierii 📄 1.
- 2 Selectați [Reset] și apăsați Ⓞ.





 - Selectați [Reset] și apăsați ▶ pentru a alege tipul de resetare. Pentru a reseta toate setările, cu excepția orei, datei și a altor câteva, selectați [Full] și apăsați Ⓞ.
 - 📄 „Lista meniurilor” (pag. 146)

- 3 Selectați [Yes] și apăsați Ⓞ.






Salvarea setărilor personalizate Myset

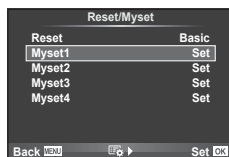
Puteți salva setările actuale ale camerei pentru alte moduri decât cel de fotografiere. Setările salvate pot fi utilizate în modurile **P**, **A**, **S**, și **M**.

- 1 Ajustați setările pe care doriți să le salvați.
- 2 Selectați [Reset/Myset] din meniul fotografiere  1.
- 3 Selectați destinația dorită ([Myset1]–[Myset4]) și apăsați .
 - [Set] va apărea alături de destinațiile ([Myset1]–[Myset4]) în care au fost deja salvate setările. Dacă selectați [Set] din nou, setarea deja înregistrată este înlocuită.
 - Pentru anularea înregistrării, selectați [Reset].
- 4 Selectați [Set] și apăsați .
 - Setările care pot fi salvate în Myset  „Lista meniurilor” (pag. 146)

Utilizarea setărilor personalizate din Myset






Aduce camera la setările selectate pentru Myset.

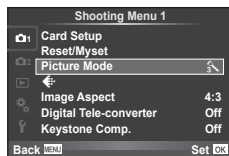
- 1 Selectați [Reset/Myset] din meniul fotografiere  1.
- 2 Selectați setările dorite ([Myset1]–[Myset4]) și apăsați .
- 3 Selectați [Set] și apăsați .







Opțiuni de procesare (mod imagine)

Puteți face modificări individuale pentru contrast, claritate și alți parametri în setările pentru [Picture Mode] (pag. 70). Modificările aduse fiecărui mod imagine sunt salvate separat.

- 1 Selectați [Picture Mode] din meniul fotografiere  1.
- 2 Selectați o opțiune cu   și apăsați .
- 3 Apăsați  pentru a afișa setările aferente opțiunii selectate.



					
Contrast	Diferența între întunecat și luminos	✓	✓	✓	✓
Claritate	Claritatea imaginii	✓	✓	✓	✓
Saturatie	Intensitatea culorilor	✓	✓	—	✓
Gradatie	Reglați tonurile (gradație).				
Auto	Împarte imaginea în zone detaliate și reglează luminozitatea separat pentru fiecare zonă. Această setare este utilă pentru imagini cu porțiuni foarte contrastante în care albul apare prea luminos sau negrul prea întunecat.	✓	✓	✓	✓
Normal	Folosiți modul [Normal] pentru fotografierea generală.				
High Key	Gradație pentru un subiect foarte luminat.				
Low Key	Gradație pentru un subiect umbrat sau întunecat.				
Efect (i-Enhance)	Setează intensitatea cu care se aplică efectul.	✓	—	—	✓
Filtru A/N (Monotone)	Creează o imagine alb-negru. Culoarea filtrată este luminoasă, iar culoarea complementară este întunecată.				
N: Neutru	Creează o imagine alb-negru normală.				
Ye: Galben	Reproduce un nor alb bine conturat pe un cer albastru natural.	—	—	✓	✓
Or: Orange	Accentuează ușor culorile pentru cer albastru și apusuri de soare.				
R: Rosu	Accentuează puternic culorile pentru cerul albastru și strălucirea frunzișului roșiatic.				
G: Verde	Accentuează puternic culorile buzelor roși și ale frunzelor verzi.				
Pict. Tone (Monotone)	Dă culoare imaginii în alb și negru.				
N: Neutru	Creează o imagine alb-negru normală.	—	—	✓	✓
S: Sepia	Sepia				
B: Albastru	Nuanță albastruie				
P: Mov	Nuanță purpurie				
G: Verde	Nuanță verzuie				

Atenție

- Modificările contrastului nu au efect cu alte setări decât [Normal].

Calitatea imaginii (◀⏪)

Selectați o calitate a imaginii. Puteți selecta o calitate separată a imaginii pentru fotografii și înregistrări video. Aceasta este aceeași cu cea de la elementul [◀⏪] din [Live Control].

- Puteți modifica dimensiunile imaginilor JPEG, combinațiile nivelurilor de comprimare și numărul de pixeli [M] și [S]. [◀⏪ Set], [Pixel Count] „Utilizarea meniurilor personalizate” (pag. 93)

Setarea autodeclanșatorului (📷/⏱)

Puteți personaliza funcționarea autodeclanșatorului.

- 1 Selectați [📷/⏱] din Meniul de Fotografiere 2 .



- 2 Selectați [⏱C] (personalizat) și apăsați ▷.

- 3 Utilizați △ ▽ pentru a selecta elementul și apăsați ▷.

- Utilizați △ ▽ pentru a selecta setarea și apăsați .

Cadru	Setează numărul de cadre care se vor fotografia.
⏱ Timer	Setează durata dintre apăsarea declanșatorului și realizarea fotografiei.
Interval Timp	Setează intervalul de fotografiere pentru a al doilea cadru și următoarele.
Fiecare cadru AF	Alegeți dacă cu autodeclanșatorul personalizat aparatul foto focalizează imediat înainte de fiecare fotografie.

Varierea setărilor pe o serie de fotografii (bracketing)

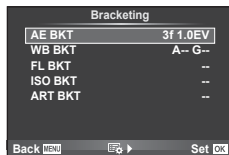
„Bracketing” se referă la procesul de modificare automată a valorilor unei setări pe parcursul mai multor fotografii, „încadrând” valoarea curentă. Puteți salva setările de fotografiere cu bracketing și a opri fotografierea bracketing.

- 1 Selectați [Bracketing] în meniul de fotografiere 2 și apăsați .



- 2 După ce selectați [On], apăsați ▷ și selectați un tip de fotografiere bracketing.

- Când selectați fotografierea bracketing, [BKT] apare pe ecran.



3 Apăsați \triangleright , selectați setările aferente parametrilor precum numărul de fotografii și apoi apăsați butonul \odot .

- Continuați să apăsați butonul \odot până ce reveniți la ecranul de la pasul 1.
- Dacă selectați [Off] la pasul 2, setările de fotografiere bracketing vor fi salvate și puteți fotografia normal.

Sfaturi


- Setările de bracketing pot fi modificate cu ajutorul butoanelor când [On] este selectat pentru \odot \rightarrow \odot în meniurile de personalizare (pag. 94). Setati mânerul în poziția 2 și rotiți selectorul în timp ce apăsați butonul \odot **HDR**. Selectați tipul de fotografiere bracketing utilizând selectorul față și numărul de cadre și alți parametri utilizând selectorul spate. După realizarea setărilor, puteți comuta între fotografierea bracketing și cea normală de fiecare dată când apăsați butonul \odot **HDR**.

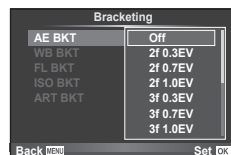
Atenție

- Nu se poate utiliza în timpul fotografierii HDR.
- Nu se poate utiliza simultan cu expunerea multiplă și fotografierea la intervale regulate.
- Când este activat modul bracketing, fotografiile pot fi realizate numai dacă există suficient spațiu pe cardul de memorie pentru toate imaginile.

AE BKT (bracketing AE)

Camera variază expunerea la fiecare fotografie. Valoarea modificării poate fi setată la 0.3 EV, 0.7 EV sau 1.0 EV. În modul fotografiere cadru cu cadru, este realizată o fotografie la fiecare apăsare completă a butonului declanșator, iar în cazul fotografierii în rafală, camera fotografiază continuu în următoarea ordine atâta timp cât declanșatorul este ținut apăsat complet: fără modificări, negativ, pozitiv. Număr de cadre: 2, 3, 5 sau 7

- În timpul operației de bracketing, indicatorul **BKT** devine verde.
- Camera modifică expunerea variind diafragma și viteza obturatorului (modul **P**), viteza obturatorului (modurile **A** și **M**) sau diafragma (modul **S**).
- Camera extrapolează valoarea curentă selectată pentru compensarea expunerii.
- Mărimea intervalului de extrapolare se modifică cu valoarea selectată pentru [EV Step].  „Utilizarea meniurilor personalizate” (pag. 93)



WB BKT (bracketing WB)

În urma unei declanșări, sunt create automat trei imagini cu diferite grade de balans de culoare (ajustat în direcții de culoare diferite), începând cu valoarea curentă selectată pentru balansul de alb. Funcția „bracketing WB” este disponibilă în modurile **P**, **A**, **S** și **M**.

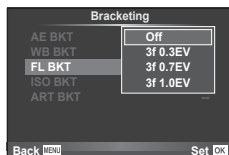
- Balansul de alb poate fi reglat în 2, 4 sau 6 trepte pe fiecare dintre axele A–B (Galben–Albastru) și G–M (Verde–Purpuriu).
- Camera extrapolează valoarea curentă selectată pentru compensația balansului de alb.



FL BKT (FL bracketing)

Camera variază nivelul blițului timp de trei fotografii (nemodificat la prima fotografiere, negativ la a doua, pozitiv la a treia). La fotografierea unui singur cadru, se realizează câte o fotografie la fiecare apăsare a declanșatorului; la fotografierea în rafală, toate fotografiile se realizează în timp ce declanșatorul este apăsat.

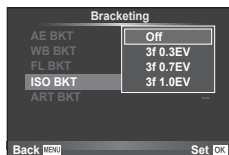
- În timpul operației de bracketing, indicatorul **[BKT]** devine verde.
- Mărimea intervalului de extrapolare se modifică cu valoarea selectată pentru [EV Step]. „Utilizarea meniurilor personalizate” (pag. 93)



ISO BKT (bracketing ISO)

Camera variază sensibilitatea pe parcursul a trei fotografii, menținând viteza obturatorului și diafragma fixată. Valoarea modificării poate fi setată la 0.3 EV, 0.7 EV sau 1.0 EV. De fiecare dată când declanșatorul este apăsat, camera fotografiază trei cadre la sensibilitatea setată (sau, dacă s-a selectat sensibilitatea automată, setarea optimă de sensibilitate) la prima fotografie, cu modificare negativă la a doua fotografie și modificare pozitivă la a treia fotografie.

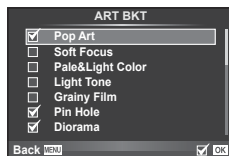
- Mărimea intervalului de extrapolare nu se modifică cu valoarea selectată pentru [ISO Step]. „Utilizarea meniurilor personalizate” (pag. 93)
- Operațiunea de bracketing este executată indiferent de limita superioară setată la [ISO-Auto Set]. „Utilizarea meniurilor personalizate” (pag. 93)



ART BKT (bracketing ART)

La fiecare declanșare, camera înregistrează mai multe imagini, fiecare cu un alt filtru artistic. Puteți activa sau dezactiva separat extrapolarea pentru filtru artistic pentru fiecare mod imagine.

- Înregistrarea poate dura în acest caz.
- ART BKT nu se poate combina cu WB BKT sau ISO BKT.



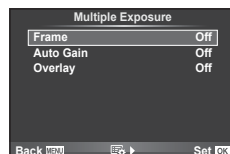
Înregistrarea mai multor expuneri într-o singură imagine (expunere multiplă)

Înregistrați mai multe valori ale expunerii în aceeași imagine, utilizând opțiunea selectată pentru calitatea imaginii.

1 Selectați [Multiple Exposure] în meniul fotografiere 2.

2 Reglați setările.

Cadru	Selectați [2f].
Auto Gain	Când este setat la [On], luminozitatea fiecărui cadru este setată la 1/2, iar imaginile sunt suprapuse. Când este setat la [Off], imaginile sunt suprapuse păstrând luminozitatea inițială a fiecărui cadru.
Suprapunere	Când este setat la [On], o imagine RAW memorată pe card poate fi suprapusă la expuneri multiple și memorată ca o imagine separată. Numărul fotografiilor efectuate este unu.



- Pe ecran apare atunci când este activată expunerea multiplă.

3 Fotografați.

- Pictograma este afișată în verde când începe fotografierea.
- Apăsăți pe pentru a șterge ultima fotografie.
- Fotografia anterioară este suprapusă peste vizualizarea prin obiectiv, servind ca ghid pentru încadrarea următoarei fotografii.

Sfaturi

- Pentru a suprapune 3 sau mai multe cadre: selectați RAW pentru [>] și utilizați opțiunea [Overlay] pentru a realiza expuneri multiple repetate.
- Pentru mai multe informații despre suprapunerea imaginilor RAW: [Edit] (pag. 88)

Atenție

- Când funcția expunere multiplă este activă, camera nu va intra în modul stand-by.
- Fotografiile realizate cu alte camere nu pot fi incluse în imaginea cu expuneri multiple.
- Când [Overlay] este setat la [On], imaginile afișate atunci când este selectată o imagine RAW sunt dezvoltate pe baza setărilor active în momentul fotografierii.
- Pentru a seta funcțiile de fotografiere, dezactivați mai întâi funcția de fotografiere la expuneri multiple. Anumite funcții nu pot fi setate.
- Expunerea multiplă este anulată automat de la prima fotografie în următoarele situații.
Dacă opriți camera/Se apasă butonul /Se apasă butonul **MENU**/Este selectat alt mod de fotografiere decât **P**, **A**, **S**, **M**/Acumulatorul este epuizat/Conectați un cablu la camera
- Când se selectează o imagine RAW utilizând [Overlay], este afișată imaginea JPEG pentru imaginea înregistrată în mod JPEG+RAW.
- Când se fotografiază la expuneri multiple prin bracketing, fotografierea cu expunere multiplă are prioritate. În timp ce se salvează imaginea suprapusă, funcția bracketing revine la setările standard din fabrică.

Fotografierea automată cu interval fix (fotografiere la intervale regulate)

Puteți configura camera să fotografieze automat la intervale regulate. De asemenea, cadrele pot fi înregistrate într-un film unic. Funcția este disponibilă doar în modurile **P/A/S/M**.

- 1 Efectuați următoarele setări în [Time Lapse Settings] din Meniul de fotografiere 2 .

Cadru	Setează numărul de cadre care se vor fotografia.
Start Timp Așteptare	Setează timpul de așteptare înainte de începerea fotografierii.
Interval Timp	Setează intervalul dintre fotografiile ulterioare începerii fotografierii.
Filmare Lenta	Setează secvența cadrelor în formatul de înregistrare. [Off]: Înregistrează fiecare cadru ca o imagine statică. [On]: Înregistrează fiecare cadru ca o imagine statică și generează și înregistrează un film unic din secvența de cadre.

- Calitatea imaginii video este [M-JPEG HD], iar viteza de captură de 10fps.

2 Fotografiți.

- Cadrele sunt fotografiate chiar dacă imaginea nu este focalizată folosind AF. Dacă doriți să fixați poziția de focalizare, fotografiați în modul MF.
- [Rec View] funcționează pentru 0,5 secunde.
- Dacă oricare din timpul dinainte de fotografiere, sau intervalul de fotografiere este setat la 1 minut și 30 de secunde sau mai mult, alimentarea monitorului sau a camerei se va opri după 1 minut. Cu 10 secunde înainte de fotografiere, alimentarea va porni din nou. Când monitorul este oprit, apăsați butonul obturatorului pentru a-l reaprinde.




Sfaturi


- Există opțiunea unor timpi mai lungi de fotografiere utilizând un suport al acumulatorului (comercializat separat) (pag. 133) și adaptor CA. Este posibilă realizarea a maxim 999 cadre.



Atenție


- Dacă modul AF este setat la [C-AF] sau [C-AF+TR], acesta este automat modificat în [S-AF].
- Operațiunile tactile sunt dezactivate în timpul fotografierii la intervale regulate.
- Nu se poate utiliza cu fotografierea HDR.
- Modurile bracketing și expunerea multiplă nu pot fi utilizate împreună.
- Blițul nu va funcționa dacă timpul de încărcare al blițului este mai mare decât intervalul dintre fotografiile.
- Pentru fotografierea [BULB] și [TIME], viteza de fotografiere este stabilită la 60 secunde.
- În cazul în care camera se oprește automat în intervalul dintre fotografiile, va porni la timp pentru realizarea următoarei fotografii.
- Dacă oricare din imaginile statice nu sunt înregistrate corect, filmarea lentă nu va fi generată.
- Dacă nu este suficient spațiu pe card, filmarea lentă nu va fi înregistrată.
- Fotografierea la intervale regulate va fi anulată dacă este operat unul din modurile: Mode dial, buton **MENU**, buton , butonul de scoatere a obiectivului sau conectarea cablului USB.
- Dacă opriți aparatul, fotografierea la intervale regulate va fi anulată.
- Dacă acumulatorul nu este suficient încărcat, procesul de fotografiere se poate întrerupe. Înainte de a începe, asigurați-vă că acumulatorul este suficient de încărcat.

Fotografierea cu bliț extern cu telecomandă fără fir








Puteți utiliza blițul furnizat și un bliț echipat cu o funcție mod RC pentru a realiza fotografii cu bliț prin rețeaua fără fir.  „Fotografierea cu bliț extern cu telecomandă fără fir” (pag. 135)

Zoom digital (teleconvertoare digital)

Un teleconvertoare digital este utilizat pentru a apropia imaginea dincolo de limita actuală de apropiere. Camera salvează centrul trunchiat al imaginii. Gradul de apropiere crește cu circa 2x.







- 1 Selectați opțiunea [On] pentru [Digital Tele-converter] în meniul fotografiere  1.
- 2 Imaginea afișată pe ecran va fi mărită cu 1-2x.
 - Subiectul va fi înregistrat așa cum apare pe ecran.

Atenție

- Funcția zoom digital nu este disponibilă în cazul expunerilor multiple, în modul  sau când sunt selectate opțiunile , , ,  sau  în modul **SCN**.
- Această funcție nu este disponibilă când [Movie Effect] este [On] în modul .
- Când este afișată o imagine RAW, zona vizibilă pe ecran este indicată de un cadru.
- Ținta AF scade.


Corectare și controlul perspectivelor Keystone (Keystone Comp.)

Utilizați corecția keystone pentru cadrele realizate din partea de jos a unei clădiri înalte sau când exagerați în mod deliberat efectele de perspectivă. Funcția este disponibilă doar în modurile **P/A/S/M**.





- 1 Selectați [On] pentru [Keystone Comp.] în Meniul de fotografiere  1.
- 2 Reglați efectul în afișaj și încadrați cadrul.
 - Utilizați selectorul față sau selectorul spate pentru corectarea keystone.
 - Utilizați    pentru a alege zona înregistrată.
 - Țineți apăsat butonul  pentru a anula orice modificări.
 - Pentru a regla compensarea expunerii și alte opțiuni de fotografiere în timp ce este activată compensarea keystone, apăsați butonul **INFO** pentru a vizualiza o altă afișare în afară de cea a reglării compensării keystone. Pentru a relua compensarea keystone, apăsați butonul **INFO** până când se afișează reglarea compensării keystone.
- 3 Fotografați.
 - Pentru a finaliza compensarea keystone, selectați [Off] pentru [Keystone Comp.] în meniul de fotografiere  1.




Observații

- Când  (Keystone compensation) (pag. 104) este alocată unui buton utilizând [Button Function], prin apăsarea butonului selectat se afișează opțiunile de comutare digitală.

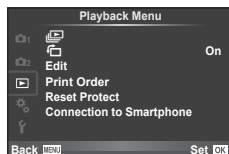
Atenție

- Fotografiile sunt salvate în format RAW + JPEG când s-a selectat [RAW] pentru calitatea imaginii.
- Rezultatele dorite nu pot fi obținute cu obiective de conversie.
- În funcție de totalul corecțiilor, unele ținte AF pot fi în exteriorul zonei de afișare. Se afișează o pictogramă (, ,  sau ) când camera focalizează o țintă AF în exteriorul zonei de afișare.
- Următoarele funcții nu sunt disponibile în timpul fotografierii de comutare digitală:
în modul de fotografiere bulb în direct, de durată în direct și compusă/secvențială în direct/bracketing/HDR/expunere multiplă/teleconvertoare digital/film/moduri de focalizare [C-AF] și [C-AF+TR]/full-time AF/[e-Portrait] și modurile de fotografiere **ART**/autodeclanșator personalizabil/peaking
- Dacă selectați o distanță de focalizare pentru [Image Stabilizer], corecția va fi reglată pentru distanța de focalizare selectată. Cu excepția cazului în care utilizați un obiectiv Micro Four Thirds sau Four Thirds, alegeți lungimea de focalizare utilizând opțiunea [Image Stabilizer] (pag. 68).

Fotografierea HDR

Fotografiați automat o imagine combinată HDR sau fotografiile cu funcția bracketing pentru a fi utilizate la combinarea imaginilor HDR. Această opțiune este la fel ca apăsarea butonului  **HDR** pentru a realiza setările (pag. 60).

Utilizarea meniului de redare



(pag. 67)

(pag. 88)

Edit (pag. 88)

Print Order (pag. 116)

Reset Protect (pag. 90)

Connection to Smartphone (pag. 90)

Afișarea imaginilor rotite ()


Când este setat pe [On], fotografiile realizate cu camera rotită în orientarea tip portret sunt rotite automat și afișate în orientarea tip portret.

Editarea fotografiilor

Imaginile memorate pot fi editate și salvate ca imagini noi.

- 1 Selectați [Edit] din meniul de redare și apăsați .
- 2 Utilizați pentru a selecta [Sel. Image] și apăsați .
- 3 Utilizați pentru a selecta imaginea de editat, apoi apăsați .
 - Se afișează [RAW Data Edit] dacă imaginea este în format RAW, respectiv [JPEG Edit] dacă este o imagine JPEG. Dacă imaginea a fost înregistrată în format RAW+JPEG, se vor afișa atât [RAW Data Edit], cât și [JPEG Edit]. Selectați meniul pentru imaginea de editat.
- 4 Selectați [RAW Data Edit] sau [JPEG Edit] și apăsați .

Edit Date RAW	Creați o copie JPEG a unei imagini RAW editate conform setărilor.	
	Curent	Copia JPEG este procesată folosind setările curente ale camerei. Reglați setările camerei înainte să alegeți această opțiune.
	Personalizat1	Editarea se poate efectua în timp ce modificați setările de pe ecran. Puteți salva setările utilizate.
	Personalizat2	
ART BKT	Imaginea este editată cu setările destinate filtrului artă selectat.	

<p>Edit JPEG</p>	<p>Alegeți una din următoarele opțiuni: [Shadow Adj]: Mărește luminozitatea unui subiect întunecat datorită contraluminii. [Redeye Fix]: Reduce fenomenul de ochi roșii la fotografierea cu bliț. [□]: Utilizați discul de control pentru a alege dimensiunea cadrului de decupare și $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ pentru a poziționa cadrul.</p>  <p>[Aspect]: Modificați formatul imaginii de la 4:3 (standard) la [3:2], [16:9], [1:1] sau [3:4]. După modificarea formatului, utilizați $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ pentru a specifica poziția de decupare. [Black & White]: Creează imagini alb-negru. [Sepia]: Creează imagini în nuanțe sepia. [Saturation]: Pentru ajustarea profunzimii culorii. Reglați saturația culorii urmărind imaginea pe ecran. [□]: Converteste imaginile la dimensiunile 1280 × 960, 640 × 480, sau 320 × 240. Imaginile în alt format decât 4:3 (standard) sunt convertite la dimensiunea de fișier cea mai apropiată. [e-Portrait]: Conferă imaginii pielii un aspect neted și translucid. În funcție de imagine, este posibil să nu puteți efectua compensarea dacă identificarea feței eșuează.</p>
-------------------------	--

5 Când setările sunt finalizate, apăsați \odot .

- Setările vor fi aplicate asupra imaginii.

6 Selectați [Yes] și apăsați \odot .

- Imaginea editată este stocată pe card.











⚠ Atenție

- Înregistrările video și fotografiile 3D nu pot fi editate.
- În funcție de imagine, este posibil ca funcția de corectare a fenomenului de ochi roșii să nu funcționeze.
- Editarea unei imagini JPEG nu este posibilă în următoarele situații:
 Când o imagine este procesată pe un PC, când nu există destul spațiu în memoria cardului, când o imagine este înregistrată pe o altă cameră
- La redimensionarea (\square) unei imagini, nu puteți selecta un număr mai mare de pixeli decât cel inițial.
- [□] și [Aspect] pot fi utilizate numai pentru modificarea imaginilor cu formatul 4:3 (standard).
- Când [Picture Mode] este setat pe [ART], [Color Space] este blocat pe [sRGB].

Suprapunerea imaginilor





Pot fi suprapuse până la 3 imagini RAW fotografiate cu această cameră și salvate ca o imagine separată.

Imaginea este salvată folosind modul de înregistrare setat în momentul salvării imaginii. (Dacă este selectată opțiunea [RAW], copia va fi salvată în format [N+RAW].)



- 1 Selectați [Edit] din meniul de redare  și apăsați .
- 2 Utilizați   pentru a selecta [Image Overlay] apoi apăsați .
- 3 Selectați numărul de imagini din suprapunere și apăsați .
- 4 Utilizați     pentru a selecta imagini RAW care vor fi utilizate la suprapunere.
 - Când ați selectat numărul de imagini specificat la pasul 3, se va afișa imaginea suprapusă.



5 Reglați intensitatea.

- Utilizați   pentru a selecta o imagine, apoi utilizați   pentru a regla intensitatea.
- Intensitatea poate fi reglată în intervalul 0,1–2,0. Verificați rezultatul pe ecran.




- 6 Apăsați . Se va afișa un dialog de confirmare; selectați [Yes], apoi apăsați .

Sfaturi

- Pentru a suprapune 4 sau mai multe cadre, salvați imaginea suprapusă ca fișier în format RAW și utilizați [Image Overlay] în mod repetat.



Înregistrare audio

Adăugați o înregistrare audio (până la 30 sec.) la fotografia curentă.

Aceasta este aceeași funcție ca  în timpul redării. (pag. 66)

Anularea tuturor protecțiilor

Această funcție vă permite să anulați protecția mai multor imagini deodată.

- 1 Selectați [Reset Protect] în meniul  de redare.
- 2 Selectați [Yes] și apăsați .

Utilizarea opțiunii de conectare la smartphone (conexiunea la smartphone)

Camera se poate conecta la un smartphone prin utilizarea funcției LAN wireless. Odată conectată, se pot vizualiza imaginile și pot fi transferate pe un alt dispozitiv.

 „Utilizarea funcției LAN wireless” (pag. 123)

Utilizarea meniului de configurare

Utilizați meniul de configurare pentru a configura funcțiile elementare ale camerei.






Opțiune	Descriere	
(Reglarea datei și a orei)	Setați ceasul camerei.	17
(Modificarea limbii de afișare)	Puteți modifica limba de afișare pentru informațiile de pe ecran și mesajele de eroare din engleză în altă limbă.	—
(Reglarea luminozității ecranului)	Puteți regla luminozitatea și temperatura culorilor pentru ecranul LCD. Reglarea temperaturii culorilor va avea efect numai pe ecran în timpul redării. Utilizați < > pentru a evidenția (temperatura culorilor) sau (luminozitatea) și pentru a regla valoarea. Apăsăți butonul INFO pentru a comuta între [Natural] și [Vivid] ca opțiuni privind culorile ecranului.	 —
Ing. img. Vizualizata	Puteți alege dacă imaginile să fie afișate imediat după fotografiere și pentru cât timp. Această funcție vă permite să verificați imediat fotografia pe care tocmai ați realizat-o. Dacă apăsați declanșatorul la jumătate în timpul verificării fotografiei, reveniți imediat în modul fotografiere. [0.3sec]–[20sec]: Selectați numărul de secunde pentru afișarea fiecărei imagini. [Off]: Imaginea înregistrată pe card nu este afișată. [Auto▶]: Afișează imaginea în curs de înregistrare, apoi trece în mod redare. Acest mod este util pentru ștergerea unei imagini după vizionarea ei.	—
Setări Wi-Fi	Folosind funcția wireless a camerei, configurați camera pentru conectarea la un smartphone cu conexiunea Wi-Fi.	92
Menu Display	Optați pentru afișarea meniurilor personalizate sau a meniului conectorului pentru accesorii.	112
Firmware	Va fi afișată versiunea firmware a produsului. Pentru mai multe informații privind camera sau accesoriile necesare sau în cazul în care doriți să descărcați aplicații informatice, va fi nevoie să cunoașteți ce versiune este instalată pe cameră.	—

Configurarea unei conexiuni LAN wireless (Setări Wi-Fi)




Pentru a utiliza funcțiile LAN wireless ale camerei (pag. 123), trebuie să faceți setările astfel încât să folosiți parola la conectare. Pentru o conexiune singulară, sunt disponibile opțiunile [Private] și [One-Time].

Modul de configurare a selecției parolei

- 1 Selectați [Wi-Fi Settings] din ƒ Setup Menu și apăsați .
- 2 Selectați [Wi-Fi Connect Settings] și apăsați .
- 3 Selectați metoda de conectare LAN wireless și apăsați 
 - [Private]: Conectați-vă folosind o parolă predefinită.
 - [One-Time]: Conectați-vă folosind o parolă diferită de fiecare dată.
 - [Select]: Selectați ce metodă folosiți de fiecare dată.
 - [Off]: Funcția Wi-Fi este dezactivată.




Schimbarea parolei de conectare private

Schimbați parola utilizată pentru [Private].

- 1 Selectați [Wi-Fi Settings] din ƒ Setup Menu și apăsați .
- 2 Selectați [Private Password] și apăsați .
- 3 Respectați ghidul de operare și apăsați butonul 
 - Se va configura o nouă parolă.




Anularea partajării imaginilor

Deselectează imaginile selectate pentru partajare (pag. 64) atunci când sunteți conectați la o rețea LAN wireless.

- 1 Selectați [Wi-Fi Settings] din ƒ Setup Menu și apăsați .
- 2 Selectați [Reset share Order] și apăsați .
- 3 Selectați [Yes] și apăsați .

Inițializarea setărilor LAN wireless

















Inițializează conținutul [Wi-Fi Settings].

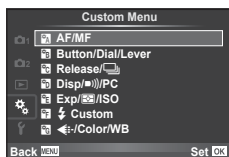
- 1 Selectați [Wi-Fi Settings] din ƒ Setup Menu și apăsați .
- 2 Selectați [Reset Wi-Fi Settings] și apăsați .
- 3 Selectați [Yes] și apăsați .

Utilizarea meniurilor personalizate

Setările camerei pot fi personalizate utilizând meniurile pentru personalizare .




Custom Menu

-  AF/MF (pag. 93)
-  Button/Dial/Lever (pag. 94)
-  Release/ (pag. 94)
-  Disp//PC (pag. 95)
-  Exp//ISO (pag. 96)
-  Custom (pag. 97)
-  /Color/WB (pag. 98)
-  Record/Erase (pag. 99)
-  Movie (pag. 100)
-  Vizor electronic încorporat (pag. 100)
-   Utility (pag. 100)



AF/MF

MENU    

Opțiune	Descriere	
Mod AF	Alegeți modul AF. Aceasta este identică cu setarea de control direct. Puteți seta metode de focalizare separate în modul de fotografiere și modul  .	75
AF permanent	Dacă este selectată opțiunea [On], camera va continua să focalizeze chiar dacă declanșatorul nu este apăsat la jumătate. Nu poate fi utilizat când se folosesc obiectivele Four Thirds.	—
AEL/AFL	Personalizați blocare AF și blocare AE.	101
Oprește Obiectiv	Când este setată la [On], această funcție resetează focalizarea obiectivului (infini) la fiecare oprire a camerei. Focalizarea obiectivelor cu zoom acționat electric este de asemenea resetată.	—
BULB/TIME Focalizare	În mod normal, focalizarea se blochează în timpul expunerii atunci când este selectată focalizarea manuală (MF). Selectați [On] pentru a permite focalizarea cu inelul de focalizare.	—
Inel Focus	Această funcție vă permite să personalizați reglajul obiectivului în punctul de focalizare prin selectarea sensului de rotire a inelului de focalizare.	—
Asist. MF.	Când este setat pe opțiunea [On], puteți comuta automat pentru a mări sau focaliza prin rotirea inelului de focalizare.	102
[...] Set Home	Alegeți poziția țintei AF, care va fi salvată ca poziție inițială. În timp ce alegeți o poziție inițială, pe afișajul de selecție a țintei AF apare  .	—
AF Iluminat.	Selectați [Off] pentru a dezactiva lampa AF.	—
☉ Face Priority	Selectați modul AF cu prioritate acordată fețelor. Aceasta este identică cu setarea de control direct.	54
AF Indicativ Zona	Dacă selectați [Off], cadrul țintă AF nu se va afișa în timpul confirmării.	—

Opțiune	Descriere	
C-AF Memorare	Când modul [AF Mode] (pag. 75) este setat la [C-AF], autofocalizarea nu se modifică în cazul schimbărilor bruște de distanță a subiectului. În funcție de sensibilitatea selectată, se va modifica timpul în care autofocalizarea se va regla.	—

Button/Dial/Lever

MENU → →

Opțiune	Descriere	
Button Function	<p>Selectați funcția atribuită butonului selectat.</p> <p>[Fn]Function, [Fn2]Function, [⊙]Function, [AF]Function, [⊙]Function, [Q]Function, [▶]Function, [▽]Function, [d]Function, [BFn]Function, [BFn2]Function, [L-Fn]Function</p>	103
Dial Function	Puteți schimba aceste funcții alocate selectorului spate și față.	—
Direcție Alege	Selectați direcția de rotire a discului de control pentru a modifica viteza sau diafragma obturatorului. Schimbați direcția de modificare a programului.	—
Func. Butonului Rotativ	Personalizați modul de fotografiere setat cu selectorul rotativ. Puteți aplica setările Myset salvate. Modulurile [Myset1] - [Myset4] (pag. 78) sunt selectate când se înregistrează setările.	—
Lever Function	Puteți utiliza poziția mânerului pentru a schimba funcția selectoarelor și a butonului.	105
	Alegeți [On] pentru a desemna butoanelor diferite roluri, în funcție de poziția mânerului. Cu mânerul în Poziția 2, butonul AF poate fi folosit pentru a regla setările blițului și cele ale butonului HDR de bracketing.	51, 81







Release/

MENU → →


Opțiune	Descriere	
RIs Prioritate S	Dacă s-a selectat [On], declanșatorul poate fi acționat chiar și atunci când camera nu focalizează. Această opțiune poate fi setată separat pentru modulurile S-AF (pag. 75) și C-AF (pag. 75).	—
RIs Prioritate C		
L cps	Selectați numărul de cadre pe secundă pentru [] și []. Cifrele reprezintă valori maxime aproximative.	56
H cps		
Stabilizarea imaginii	Când este în modul [On], stabilizatorul de imagine va porni fotografierea în rafală.	—
Jumatate RIs cu IS	Dacă este setat la [On], stabilizarea imaginii operează când butonul declanșator este apăsat la jumătate.	—
Prioritate obiectiv cu I.S.	Dacă se selectează [On], se acordă prioritate utilizării funcției obiectivului dacă se utilizează un obiectiv cu funcție de stabilizare a imaginii.	—
Timp de declansare	Dacă selectați [Short], timpul de declanșare dintre apăsarea completă a autodeclanșatorului și fotografiere va fi redus.*	—



* Acest lucru va reduce durata de viață a acumulatorului. De asemenea, asigurați-vă că aparatul nu este supus la impact în timpul utilizării. Astfel de impacturi pot cauza oprirea monitorului pentru a opri afișarea subiectelor. În acest caz, opriți curentul, apoi porniți din nou.

Opțiune	Descriere																																			
HDMI	[HDMI Out]: Selectarea semnalului video în cazul conectării la televizor cu cablul HDMI. [HDMI Control]: Selectați [On] pentru a permite transmiterea de comenzi camerei cu ajutorul telecomenzii televizoarelor compatibile cu controlul HDMI.	105																																		
Video Out	Selectați standardul video ([NTSC] sau [PAL]) utilizat în țara sau regiunea dvs.	106																																		
Control Settings	Selectați comenzile ce vor fi afișate în fiecare mod de fotografiere.	107																																		
	<table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Comenzi</th> <th colspan="4">Mod fotografiere</th> </tr> <tr> <th>P/A/S/M</th> <th>AUTO</th> <th>ART</th> <th>SCN</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Live Control (pag. 30)</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td>Live SCP (pag. 108)</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> <td>✓</td> </tr> <tr> <td>Live Guide (pag. 28)</td> <td>–</td> <td>✓</td> <td>–</td> <td>–</td> </tr> <tr> <td>Menu Art</td> <td>–</td> <td>–</td> <td>✓</td> <td>–</td> </tr> <tr> <td>Menu Scene</td> <td>–</td> <td>–</td> <td>–</td> <td>✓</td> </tr> </tbody> </table>		Comenzi	Mod fotografiere				P/A/S/M	AUTO	ART	SCN	Live Control (pag. 30)	✓	✓	✓	✓	Live SCP (pag. 108)	✓	✓	✓	✓	Live Guide (pag. 28)	–	✓	–	–	Menu Art	–	–	✓	–	Menu Scene	–	–	–	✓
	Comenzi			Mod fotografiere																																
			P/A/S/M	AUTO	ART	SCN																														
	Live Control (pag. 30)		✓	✓	✓	✓																														
	Live SCP (pag. 108)		✓	✓	✓	✓																														
Live Guide (pag. 28)	–	✓	–	–																																
Menu Art	–	–	✓	–																																
Menu Scene	–	–	–	✓																																
/Info Settings	Alegeți informațiile care să fie afișate la apăsarea butonului INFO . [▶ Info]: Alegeți informațiile care să fie afișate la redarea fotografiilor pe tot ecranul. [LV-Info]: Alegeți informațiile care să fie afișate când camera este în mod fotografiere. [Settings]: Alegeți informațiile care să fie afișate în timpul redării de tip index și calendar.	109, 110																																		
Caroiaj Afișat	Selectați [], [], [], [] sau [] pentru a afișa un caroiaj pe monitori.	—																																		
Setari Mod Imagine	Se afișează numai modul de imagine selectat când este selectat un mod de imagine.	—																																		
Histogram Settings	[Highlight]: Selectați limita inferioară pentru afișarea luminilor puternice. [Shadow]: Selectați limita superioară pentru afișarea umbrelor.	109																																		
Ghid Moduri	Alegeți [Off] pentru a nu afișa ajutorul pentru modul selectat când rotiți selectorul la o nouă setare.	18																																		
Iuminare Live View	Dacă este selectată opțiunea [On], va fi prioritară claritatea cu care sunt afișate imaginile; efectele compensării expunerii și ale altor setări nu vor fi vizibile pe ecran.	—																																		
Viteza Captura	Selectați [High] pentru a reduce întârzierea cadrelor. Cu toate acestea, este posibil să scadă calitatea imaginii.	—																																		
Mod Vizionare Art	[mode1]: Efectul filtrului este afișat întotdeauna. [mode2]: Efectele filtrelor nu vor fi afișate pe ecran atunci când apăsați declanșatorul la jumătate. Selectați această opțiune pentru o afișare mai cursivă pe ecran.	—																																		
Expandează Intervalul LV Dyn.	[Expand LV Dyn.Range] este schimbat la [S-OVF].	180																																		

Opțiune	Descriere	
Reduce pâlpăirea	Reduce efectele de pâlpăire în anumite tipuri de iluminare, inclusiv cea de la becuri fluorescente. Când pâlpăirea nu este redusă de setarea [Auto], setați la [50Hz] sau [60Hz] în conformitate cu frecvența alimentării electrice din regiunea în care se utilizează camera.	—
Mod Prim-plan LV	[mode1]: Prin apăsarea la jumătate a declanșatorului se anulează funcția zoom. [mode2]: Funcția zoom nu este anulată când declanșatorul este apăsat la jumătate.	55
 blocare	Alegeți [On] pentru a folosi butonul  (previzualizare) (pag. 10) pentru a bloca și debloca previzualizarea.	—
Setări control focal	Puteți comuta accentuarea culorii marginii între alb și negru.	—
Iluminare LCD	Dacă nu se execută nicio operațiune în intervalul de timp selectat, intensitatea iluminării ecranului se reduce pentru a economisi energie. Aceasta nu se va reduce dacă este selectată opțiunea [Hold].	—
Hibernare	Dacă nu se execută nicio operațiune în intervalul de timp selectat, camera va intra în mod stand-by (economisire de energie). Camera poate fi reactivată apăsând butonul declanșator la jumătate.	—
Oprire automată	Setează camera pentru a se opri după o anumită perioadă.	—
 (Semnal sonor)	Dacă selectați opțiunea [Off], puteți dezactiva semnalul sonor emis la blocarea focalizării prin apăsarea declanșatorului.	—
Mod USB	Alegeți un mod de conectare a camerei la un computer sau la o imprimantă. Selectați [Auto] pentru a afișa opțiunile modului USB de fiecare dată când conectați camera. Dacă  este selectat, camera poate fi controlată și imaginile copiate folosind un program software special ce poate fi instalat după descărcarea acestuia de pe site-ul web de mai jos.  este disponibil în modurile P , A , S și M . http://support.olympus-imaging.com/oc1/download/index/	—






 **Exp** /  / **ISO**MENU →  → 

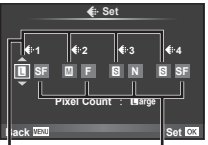
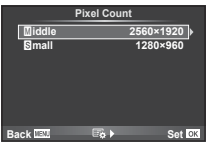
Opțiune	Descriere	
Pas EV	Alegeți dimensiunea intervalelor utilizate când selectați viteza obturatorului, diafragma, compensarea expunerii și alți parametri ai expunerii.	—
Red. Zgomot	Această funcție reduce distorsiunile de imagine generate în timpul expunerilor lungi. [Auto]: Reducerea zgomotului de imagine se realizează la viteze reduse ale obturatorului sau când crește temperatura interioară a camerei. [On]: Reducerea zgomotului se efectuează la fiecare fotografiere. [Off]: Reducerea zgomotului este dezactivată. <ul style="list-style-type: none"> • Când se aplică reducerea zgomotului de imagine, înregistrarea imaginii durează de aproximativ două ori mai mult. • Reducerea zgomotului se dezactivează automat în timpul fotografierii secvențiale. • Această funcție poate să nu fie eficientă în anumite condiții de fotografiere sau la anumite subiecți. 	42


Opțiune	Descriere	
Filtru Zgomot	Alegeți gradul de reducere a zgomotului pentru sensibilități ISO mari.	—
ISO	Alegeți sensibilitatea ISO.	59
Pas ISO	Selectați intervalele disponibile pentru alegerea sensibilității ISO.	—
Set ISO-Auto	Alegeți limita superioară și valoarea standard utilizate pentru sensibilitatea ISO când se selectează [Auto] pentru ISO. [High Limit]: Alegeți limita superioară pentru selectarea automată a sensibilității ISO. [Default]: Alegeți valoarea standard pentru selectarea automată a sensibilității ISO.	—
ISO-Auto	Selectați modulele de fotografiere în care va fi disponibilă opțiunea [Auto] ISO. [P/A/S]: Selectarea automată a sensibilității ISO este disponibilă în toate modulele, cu excepția M . În modul M , sensibilitatea ISO este fixată la ISO200. [All]: Selectarea automată a sensibilității ISO este disponibilă în toate modulele.	—
Mod Masurare	Alegeți un mod de măsurare adecvat scenei.	74
AEL Metering	Alegeți metoda de măsurare utilizată pentru blocarea AE (pag. 101). [Auto]: Utilizează metoda de măsurare selectată.	—
Temp. BULB/TIME	Alegeți expunerea maximă pentru fotografierea bulb și durată.	—
BULB/TIME Monitor	Setează luminozitatea ecranului atunci când se utilizează [BULB], sau [TIME]. Setează, de asemenea, luminozitatea vizorului electronic extern.	—
BULB Live	Alegeți intervalul pentru afișare în timpul fotografierii. Sunt aplicabile unele restricții. Frecvența scade la sensibilități ISO ridicate. Selectați [Off] pentru a dezactiva ecranul.	—
TIME Live	Apăsați pe ecran sau apăsați declanșatorul la jumătate pentru a reîmprospăta ecranul.	—
Anti-Shock [♦]	[Anti-Shock [♦]] este modificat în [Anti-Shock[♦]] în  Meniul de fotografiere 2.	173
Setări compuse	Alegeți timpul standard de expunere pentru fotografierea compusă (pag. 41).	—

  **Custom**

 MENU →  → 

Opțiune	Descriere	
 X-Sync.	Alegeți viteza obturatorului utilizată când se declanșează blițul.	110
 Slow Limit	Când utilizați un bliț, alegeți cea mai mică viteză a obturatorului din cele disponibile.	110
 + 	Selectați [On] pentru a adăuga compensarea blițului la valoarea selectată pentru compensarea expunerii.	50, 73

Opțiune	Descriere	👉
<p>← Set</p>	<p>Puteți selecta modul de calitate a imaginii JPEG din combinațiile ce rezultă din trei mărimi de imagine și patru rate de compresie.</p> <p>1) Utilizați ◀▶ pentru a selecta o combinație ([◀1] – [◀4]), apoi utilizați ▲▼ pentru modificări.</p> <p>2) Apăsăți OK.</p> 	72
<p>Pixel Count</p>	<p>Alegeți numărul de pixeli pentru imaginile de dimensiuni [M] și [S].</p> <p>1) Selectați [Middle] sau [Small] și apăsați ▶.</p> <p>2) Alegeți un număr de pixeli și apăsați OK.</p> 	72
<p>Compensare Umră</p>	<p>Alegeți [On] pentru a corecta iluminarea periferică în funcție de tipul de obiectiv.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Compensarea nu este disponibilă pentru teleconvertoare și tuburi prelungitoare. • Este posibil ca fotografiile realizate cu sensibilități ISO mari să aibă zgomot vizibil pe margini. 	—
<p>WB</p>	<p>Setați balansul de alb. Aceasta este identică cu setarea de control direct. De asemenea, puteți face reglaje fine ale balansului de alb pentru fiecare mod. Puteți face și reglaje fine folosind compensarea balansului de alb pe super panoul de comandă (pag. 24).</p>	57
<p>All [WB]</p>	<p>[All Set]: Utilizați aceeași compensare a balansului de alb în toate modurile, cu excepția [CWB].</p> <p>[All Reset]: Setează compensarea balansului de alb pentru toate modurile, cu excepția [CWB], la 0.</p>	—
<p>WB AUTO Keep Warm Color</p>	<p>Selectați [Off] pentru a elimina culorile „calde” din fotografiile realizate la lumină incandescentă.</p>	—
<p>⚡+WB</p>	<p>Ajustați balansul de alb pentru utilizare cu bliț.</p>	—
<p>Spațiu De Culoare</p>	<p>Puteți să alegeți modul în care culorile sunt reproduse pe ecran sau la imprimantă.</p>	—

Opțiune	Descriere	👉
Quick Erase	Dacă selectați [On], apăsarea butonului 🗑️ în mod redare va șterge imediat imaginea curentă.	—
Sterge RAW + JPEG	Alegeți acțiunea care se va efectua când se șterge o fotografie înregistrată cu setarea RAW+JPEG în timpul redării unui singur cadru (pag. 33). [JPEG]: Se șterge numai copia JPEG. [RAW]: Se șterge numai copia RAW. [RAW+JPEG]: Se șterg ambele copii. • Atât copiii RAW, cât și cele JPEG sunt șterse când imaginile selectate sunt șterse sau când se selectează [All Erase] (pag. 78).	72
Nume Fisier	[Auto]: Chiar dacă un nou card este introdus, numerele de fișier sunt reținute de pe cardul anterior. Numerotarea fișierelor continuă de la ultimul număr utilizat sau de la cel mai mare număr disponibil pe card. [Reset]: Când introduceți un nou card, numerotarea directorilor începe de la 100 iar denumirea fișierelor la 0001. Dacă se introduce un card ce conține imagini, numerotarea fișierelor continuă de la cel mai mare număr de fișier de pe card.	—
Editează Fișier	Alegeți modul în care sunt denumite fișierele modificând porțiunea marcată cu gri din denumirea fișierelor de mai jos. sRGB: Pmdd0000.jpg _____ Pmdd AdobeRGB: mdd0000.jpg _____ mdd	—
Setează Ordinea	Alegeți selecția implicită ([Yes] sau [No]) pentru dialogurile de confirmare.	—
Setează dpi	Alegeți rezoluția la tiparire.	—
Copyright Settings*	<p>Adăugați numele fotografului și deținătorul drepturilor de autor noilor fotografii. Numele pot avea maximum 63 de caractere.</p> <p>[Copyright Info.]: Selectați [On] pentru a include numele fotografului și deținătorului drepturilor de autor în datele Exif ale noilor fotografii.</p> <p>[Artist Name]: Introduceți numele fotografului.</p> <p>[Copyright Name]: Introduceți numele deținătorului drepturilor de autor.</p> <div data-bbox="301 991 829 1340" style="border: 1px solid gray; padding: 10px;"> <ol style="list-style-type: none"> 1) Selectați un caracter ① și apăsați OK pentru a adăuga caracterul respectiv la nume ②. 2) Repetați pasul 1 până la introducerea completă a numelui, apoi selectați [END] și apăsați OK. <ul style="list-style-type: none"> • Pentru a șterge un caracter, apăsați butonul INFO pentru a plasa cursorul în câmpul ② ce conține numele, selectați caracterul și apăsați 🗑️.  </div>	—

* OLYMPUS nu își asumă nicio responsabilitate pentru daunele provocate de eventuale dispute privind utilizarea [Copyright Settings]. Se utilizează pe propria răspundere.

Film

MENU → ⚙️ → 📏

Opțiune	Descriere	👉
Mode	Alegeți un mod de înregistrare video. Această opțiune poate fi selectată și din panoul de control direct.	71
Movie	Alegeți [Off] pentru înregistrări video fără sunet. Această opțiune poate fi selectată și din panoul de control direct.	76
Movie Effect	Alegeți [On] pentru a activa efectele de înregistrare video în modul .	42
Eliminare Zgomot Vant	Reduceți zgomotul provocat de vânt în timpul înregistrării.	—
Nivel Înregistrare	Reglați sensibilitatea microfonului. Rotiți selectorul spate sau Δ ∇ pentru a regla sensibilitatea în timpul ce folosiți bara de nivel pentru a verifica volumul maxim pentru ultimele câteva secunde.	—
Limitator de volum	Dacă ați selectat [On], camera va limita sensibilitatea microfonului când volumul de intrare depășește un anumit nivel.	—

7

EVF încorporat

MENU → ⚙️ → 📏

Opțiune	Descriere	👉
Built-in EVF Style	Alegeți stilul de afișare al vizorului.	—
Setări Info	Precum în cazul ecranului, vizorul poate fi utilizat pentru a afișa histograme și părți luminoase și umbre. Disponibil când [Style 1] sau [Style 2] este selectat pentru [Built-in EVF Style].	—
Grila orientativă	Afișați o grilă de încadrare pe vizor. Alegeți dintre , , , și . Disponibil când [Style 1] sau [Style 2] este selectat pentru [Built-in EVF Style].	—
EVF Auto Switch	Dacă se selectează [Off], vizorul nu se va aprinde când așezați ochiul la vizor. Utilizați butonul pentru a alege ecranul.	—
EVF Adjust	Reglați luminozitatea și nuanțele pentru vizor. Luminozitatea se reglează automat când [EVF Auto Luminance] este setat pe [On].	—
Half Way Level	În cazul setării pe [Off], indicatorul de nivel nu se va afișa când declanșatorul este apăsat la jumătate. Această setare este eficientă când [Built-in EVF Style] este setat pe [Style 1] sau [Style 2].	—

Utility

MENU → ⚙️ → 📏

Opțiune	Descriere	👉
Pixel Mapping	Funcția pixel mapping permite camerei să verifice și să regleze dispozitivul CCD și funcțiile de procesare a imaginii.	145
Modif Expunere	Reglați expunerea optimă separat pentru fiecare mod de măsurare. <ul style="list-style-type: none"> Aceasta reduce numărul de opțiuni disponibile pentru compensarea expunerii în direcția selectată. Efectele nu sunt vizibile pe ecran. Pentru e efectua ajustări obișnuite ale expunerii, executați compensarea expunerii (pag. 50). 	—
Reglaj Focala AF	Puteți regla în detaliu punctul de focalizare a contrastului etapei AF în etape de ± 20 .	110

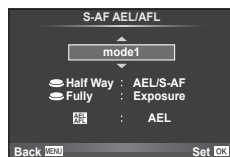
Opțiune	Descriere	
Nivel de avertizare	Selectați nivelul acumulatorului la care va fi afișată avertizarea .	16
Prioritate Baterie	Alegeți sursa principală de alimentare când utilizați un suport pentru acumulator.	133
Setare Nivel	Puteți calibra unghiul indicatorului de nivel. [Reset]: Restabilește valorile modificate la setările de fabrică. [Adjust] Setează poziția curentă a camerei la punctul 0.	—
Setări Ecran Tactil	Activați ecranul tactil. Selectați [Off] pentru a dezactiva ecranul tactil.	—
Eye-Fi*	Activați sau dezactivați încărcarea când se utilizează un card Eye-Fi. Dacă este introdus un card SD, se afișează Eye-Fi.	—
Viteză zoom electronic	Puteți schimba viteza de zoom utilizată când acționați obiectivul de zoom electric cu inelul de zoom.	130

* A se folosi în conformitate cu reglementările locale. În cazul utilizării la bordul aeronavelor sau în alte locații în care utilizarea unui dispozitiv wireless este interzisă, scoateți cardul Eye-Fi din aparat, sau selectați [Off] pentru [Eye-Fi]. Camera nu suportă modul Eye-Fi „continuu”.

AEL/AFL

MENU → → → [AEL/AFL]

Autofocalizarea și măsurarea pot fi efectuate apăsând pe butonul căruia i-a fost atribuită funcția AEL/AFL. Selectați un mod pentru fiecare mod de focalizare.





AEL/AFL

Modul		Funcția declanșatorului				Funcție buton	
		Apăsare la jumătate		Apăsare completă		Când AEL / AFL este ținut apăsat	
		Focalizare	Expunere	Focalizare	Expunere	Focalizare	Expunere
S-AF	mode1	S-AF	Blocat	—	—	—	Blocat
	mode2	S-AF	—	—	Blocat	—	Blocat
	mode3	—	Blocat	—	—	S-AF	—
C-AF	mode1	Start C-AF	Blocat	Blocat	—	—	Blocat
	mode2	Start C-AF	—	Blocat	Blocat	—	Blocat
	mode3	—	Blocat	Blocat	—	Start C-AF	—
MF	mode4	—	—	Blocat	Blocat	Start C-AF	—
	mode1	—	Blocat	—	—	—	Blocat
	mode2	—	—	—	Blocat	—	Blocat
	mode3	—	Blocat	—	—	S-AF	—

Asist. MF.

MENU →  →  → [MF Assist]

Aceasta este o funcție pentru asistarea focalizării pentru MF. Când inelul de focalizare este rotit, marginea subiectului este mărită, sau o porțiune a ecranului este mărită. Când nu mai operați inelul de focalizare, ecranul revine la afișarea inițială.

Magnificare	Se mărește o porțiune a ecranului. Porțiunea ce va fi mărită poate fi setată în prealabil folosind funcția țintă AF.  [AF Area] (pag.53)
Control focal	Afișează în mod clar liniile exterioare cu mărirea marginilor. Puteți selecta accentuarea culorii.  [Peaking Settings] (pag.96)

Observații

- Pot fi afișate opțiunile [Magnify] și [Peaking] folosind butoanele de operare. Afișajul este comutat de fiecare dată când butonul este apăsat. Alocați în prealabil funcția de comutare la unul din butoane folosind [Button Function] (pag. 103).

Atenție

- Când folosiți funcția Peaking, marginile subiecților mici tind să fie și mai accentuate. Aceasta nu este o garanție de focalizare precisă.

Button Function

MENU → → → [Button Function]

Consultați tabelul de mai jos pentru a vedea ce funcții pot fi alocate. Opțiunile disponibile diferă de la buton la buton.

Elementele de funcție buton

[Fn] Function / [Fn2] Function / [⊙] Function*1 / [AF] Function / [⊙] Function / [⊙] Function / [▷] Function / [▽] Function / [⊞] Function / ([Direct Function]*2 / [•••]*3) / [B.Fn] Function*4 / [B.Fn2] Function*4 / [L.Fn] Function*5

*1 Indisponibil în modul













*2 Alocăți funcția fiecărui .

*3 Alegeți ținta AF.

*4 Alegeți funcția acesteia de pe butonul de pe HLD-7.

*5 Alegeți funcția atribuită butonului pe anumite obiective.

	Ajustați compensarea expunerii.
ISO	Reglați sensibilitatea ISO.
WB	Reglați balansul de alb.
AEL/AFL	Blocare AE sau blocare AF. Funcția se modifică în raport cu setarea [AEL/AFL]. Când AEL este selectat, apăsați butonul o dată pentru a bloca expunerea și a afișa [AEL] pe monitor. Apăsați din nou butonul pentru a anula blocarea.
	Apăsați butonul pentru a începe o înregistrare video.
(Previzualizare)	Diafragma este limitată la valoarea selectată când se apasă butonul. Dacă [On] este selectat pentru [⊙Lock] în meniurile de personalizare, diafragma rămâne oprită după eliberarea butonului. Apăsați din nou butonul pentru a anula blocarea.
(Selectarea manuală a balansului de alb)	Camera măsoară balansul de alb când se apasă butonul (pag. 59).
[•••] (Zona AF)	Alegeți ținta AF.
[•••] Home	Prin apăsarea butonului, se selectează poziția țintei AF salvate cu [•••] Set Home] (pag. 93). Apăsați din nou acest buton pentru a reveni la modul țintă AF inițial. Dacă opriți camera în timp ce este selectată poziția inițială, poziția va fi resetată.
MF	Apăsați butonul pentru a selecta modul focalizare manuală. Apăsați din nou butonul pentru a restabili modul AF selectat anterior.
RAW	Apăsați butonul pentru a comuta între modurile de înregistrare JPEG și RAW+JPEG.
Poză Test	Fotografiile realizate în timp ce butonul este apăsat sunt afișate în ecran, dar nu sunt înregistrate pe cardul de memorie.
Myset1 – Myset4	Comută între setările Myset înregistrate când butonul este apăsat. Apăsați din nou butonul pentru a reveni.

	Butonul poate fi utilizat pentru a alege între  și  , când este atașată carcasa impermeabilă. Apăsati și mențineți apăsat butonul pentru a reveni la modul anterior. Dacă este selectată această opțiune, FL-LM2 se va declanșa chiar dacă nu este ridicat. Dacă folosiți un obiectiv cu zoom de putere, selectând  sau  mărește sau micșorează imaginea generată de obiectiv.
Live Guide	Apăsati butonul pentru a afișa ghidurile live.
 (Teleconvertor digital)	Apăsati butonul pentru a activa sau dezactiva funcția zoom digital.
 (Compensare keystone)	Funcția de compensare keystone poate fi atribuită butoanelor  [ (Keystone compensation)] (pag.180)
Q (Magnificare)	Apăsati butonul pentru a mări imaginea. Apăsati din nou pentru a mări imaginea. Apăsati și mențineți butonul apăsat pentru a opri cadrul zoom.
Control focal	Fiecare apăsare de buton comută monitorul între afișare/neafișare. Când este afișată funcția Peaking, histograma și afișajul de control al luminilor/umbrelor nu sunt disponibile.
Stop AF	Opriti focalizarea automată.
	Alegeți o opțiune, fotografiere în rafală sau autodeclanșator.
	Alegeți un mod bliț.
HDR	Comutați pe HDR cu setările salvate.
BKT	Pornește fotografierea BKT utilizând setările salvate.
Fct. Multiplă	Apăsati butonul pentru a invoca funcția multiplă selectată*. Când comutați la funcțiile reinițiate, apăsați butonul în timpul rotirii selectorului.
 (Blocare Ecran tactil)	De fiecare dată când apăsați butonul, ecranul tactil se comută între funcționare activată și dezactivată.
Zoom electric	Când utilizați un obiectiv cu funcție de zoom electric, utilizați blocul de săgeți pentru operațiile de zoom după ce apăsați butonul.









* Funcție multiplă:  (Highlight&Shadow Control),  (Color Creator), **Q** (Magnify),  (Image Aspect)

Lever Function

MENU →  →  →  Lever Function]

Puteți utiliza poziția mânerului pentru a schimba funcția selectoarelor și a butoanelor.

Tabелul poziției mânerului și funcțiile desemnate selectorului/butoanelor

Modul	Când poziția mânerului este setată la 1	Când poziția mânerului este setată la 2
Off	Funcția mânerului nu este utilizată.	Funcția mânerului nu este utilizată.
mode1	Funcțiile selectorului se bazează pe setările [Dial Function].	Selectorul frontal: ISO Selectorul spate: Balans de alb
mode2	Funcțiile selectorului se bazează pe setările [Dial Function].	Selectorul frontal: Balans de alb Selectorul spate: ISO
mode3	Butonul  și funcțiile butonului Fn2 se bazează pe setările [ Function] și [ Function].	Buton  : ISO Buton Fn2: Balans de alb
mode4	Butonul  și funcțiile butonului Fn2 se bazează pe setările [ Function] și [ Function].	Buton  : Balans de alb Buton Fn2: ISO
mode5	Se aplică modulele AF desemnate poziției mânerului. Când poziția mânerului este fixată la 2, setarea implicită este [MF].	

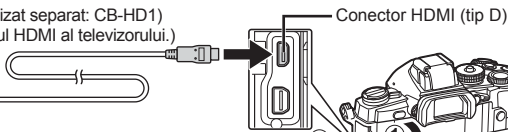
7

Funcții meniu (Meniuri Personalizare)

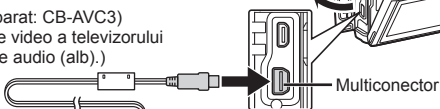
Redarea imaginilor din memoria camerei la televizor

Utilizați cablul comercializat separat pentru a viziona imaginile înregistrate la un televizor. Conectați camera la un televizor HD utilizând un cablu HDMI pentru a vizualiza imaginile de calitate ridicată pe un ecran TV. Când conectați dispozitive utilizând un cablu AV, fixați întâi setările camerei [Video Out] (pag. 95).


cablu HDMI cable (comercializat separat: CB-HD1)
(Conectați cablul la conectorul HDMI al televizorului.)



Cablul AV (comercializat separat: CB-AVC3)
(Conectați la mufa de intrare video a televizorului (galben) și la mufa de intrare audio (alb).)



1 Conectați televizorul și camera și comutați sursa de intrare a televizorului.

- Ecranul camerei se stinge când cablul este conectat.
- Apăsați butonul  când conectați cablul AV.


Atenție

- Pentru detalii privind selectarea sursei de intrare la televizor, consultați manualul de utilizare al acestuia.
- În funcție de setările televizorului, imaginile și informațiile afișate pot fi deformate.
- În cazul în care camera este conectată utilizând cabluri AV și HDMI, ea va acorda prioritate HDMI.
- În cazul în care camera este conectată printr-un cablu HDMI, veți putea alege tipul de semnal video digital. Selectați formatul corespunzător formatului de intrare selectat la televizor.

1080i	Formatul de ieșire HDMI 1080i este prioritar.
720p	Formatul de ieșire HDMI 720p este prioritar.
480p/576p	Ieșire HDMI 480p/576p. 576p este utilizat când [PAL] este selectat pentru [Video Out] (pag. 95).

- Nu puteți face fotografii sau înregistrări video când este conectat cablul HDMI.
- Nu conectați camera la alte dispozitive HDMI de ieșire. Acest lucru poate duce la defectarea camerei.
- În timpul conectării USB la un calculator sau la o imprimantă, transferul HDMI nu se poate realiza.

Utilizarea telecomenzii televizorului

Camera poate fi controlată folosind telecomanda televizorului atunci când este conectată la un televizor compatibil cu controlul HDMI.  [HDMI] (pag. 95)

Observații

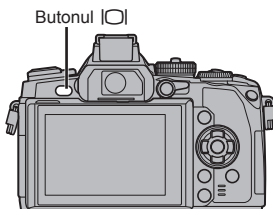
- Puteți controla camera urmând instrucțiunile ghidului afișat pe ecranul televizorului.
- În timpul redării a câte unui singur cadru, puteți afișa sau ascunde informațiile afișate apăsând butonul „Roșu”; puteți afișa sau ascunde indexul apăsând butonul „Verde”.
- Este posibil ca unele televizoare să nu fie compatibile cu toate funcțiile.


Alegerea afișajelor din panoul de control (📷 Control Settings)

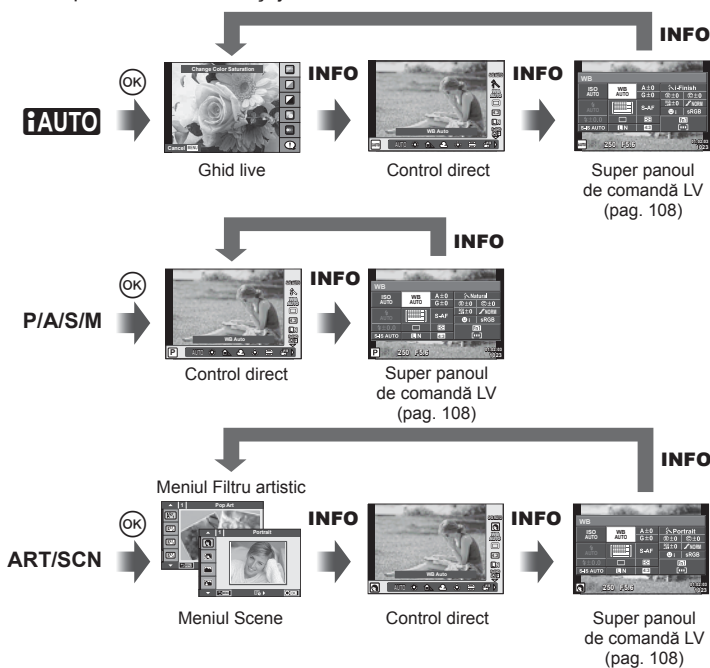
Stabilește dacă se afișează sau nu panourile de control pentru selectarea opțiunii când fotografiți utilizând vizualizarea live. Când este afișat fiecare ecran, se poate comuta între afișări astfel cum este prezentat mai jos.

Cum se afișează panourile de comandă

- 1 Apăsați butonul  și selectați modul de fotografiere cu afișare live.

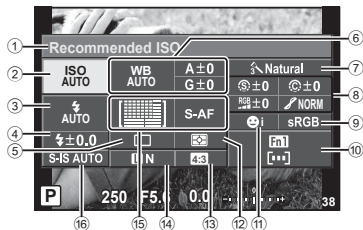


- 2 Apăsați butonul  cât se afișează panoul de comandă, apoi apăsați butonul **INFO** pentru a comuta afișajul.



super panoul de comandă LV

Acesta este super panoul de comandă ce este utilizat pentru setarea opțiunilor când fotografiați utilizând vizualizarea live. Starea setărilor de fotografiere sunt afișate într-o listă. Selectați opțiunile folosind blocul de săgeți sau ecranul tactil pentru a schimba setările.



Setările care pot fi modificate cu super panoul de comandă

- | | | |
|--|--|---------------|
| ① Opțiunea curentă selectată | Filtru A/N |pag. 80 |
| ② Sensibilitate ISO | Ton imagine |pag. 80 |
| ③ Modul de bliț | ⑨ Spațiu de culoare |pag. 98 |
| ④ Control intensitate bliț | ⑩ Atribuirea funcțiilor de butoane |pag. 103 |
| ⑤ Fotografiere în rafală/autodeclanșator | ⑪ Prioritate față |pag. 54 |
| ⑥ Balans de alb | ⑫ Mod de măsurare |pag. 74 |
| Compensația de culoare | ⑬ Format imagine |pag. 71 |
| ⑦ Mod foto | ⑭ Mod înregistrare |pag. 72 |
| ⑧ Claritate | ⑮ Mod AF |pag. 75 |
| Contrast | Țintă AF |pag. 53 |
| Saturation | ⑯ Stabilizator de imagine |pag. 68 |
| Gradație | | |

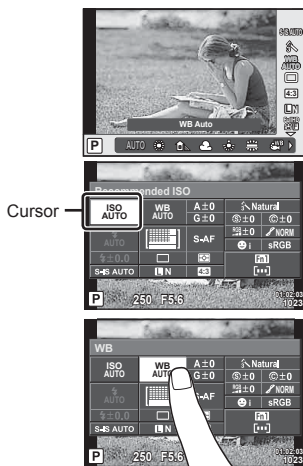
⚠️ Atenție

- Nu se afișează în modul înregistrare video.

- 1 Apăsați butonul **OK** în timpul fotografierii cu afișarea live.
 - Se afișează controlul live.
- 2 Apăsați pe butonul **INFO** pentru a afișa LV super panoul de comandă.
 - Informațiile afișate pe ecran se modifică la fiecare apăsare a butonului **INFO**.
- 3 Atingeți funcția pe care doriți să o configurați.
 - Cursorul apare peste funcția tactilă.
- 4 Apăsați **OK** pentru a selecta valoarea setărilor.

👉 Observații

- Opțiunea este disponibilă și meniurile **ART** sau **SCN**. Atingeți pictograma funcției pe care doriți să o configurați.



Adăugarea afișajelor informaționale (Info/Info Settings)

LV-Info (Afișaje cu informații despre fotografiere)

Utilizați [LV-Info] pentru a adăuga următoarele afișaje informaționale privind fotografierea. Afișajele adăugate sunt afișate prin apăsarea repetată a butonului **INFO** în timpul fotografierii. Puteți alege, de asemenea, să nu se prezinte afișaje care apar la setarea implicită.



Afișare histogramă



Afișare lumină puternică și umbră

Afișare lumină puternică și umbră

Zonele care depășesc limita superioară de luminozitate sunt afișate în roșu, iar cele de sub limita inferioară, în albastru. [Histogram Settings] (pag. 95)

Info (Afișaje informaționale privind redarea)

Utilizați [Info] pentru a adăuga următoarele afișaje informaționale privind redarea. Afișajele adăugate sunt afișate prin apăsarea repetată a butonului **INFO** în timpul redării. Puteți alege, de asemenea, să nu se prezinte afișaje care apar la setarea implicită.



Afișare histogramă



Afișare lumină puternică și umbră



Afișare în paralel

Afișare în paralel

Comparați două imagini alăturate. Apăsăți **OK** pentru a selecta imaginea din cealaltă parte a afișajului.

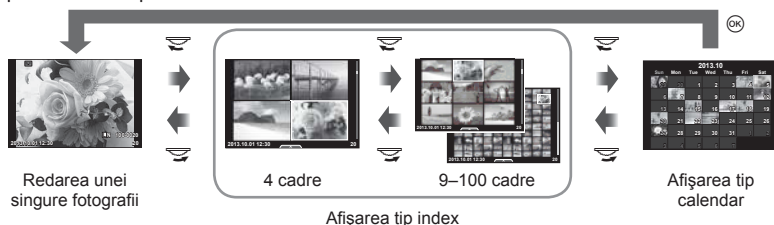
- Imaginea principală este afișată în partea dreaptă. Utilizați **<>** pentru a selecta o imagine; pentru a muta imaginea în partea stângă, apăsați **OK**. Imaginea pe care doriți să o comparați cu imaginea din stânga poate fi selectată în partea dreaptă. Pentru a alege o altă imagine principală, selectați cadrul din dreapta și apăsați **OK**.
- Apăsăți **Fn1** pentru a mări imaginea curentă. Pentru a modifica nivelul de zoom, rotiți selectorul spate.

Când măriți, puteți utiliza **Δ ∇ <>** pentru a vă deplasa către alte zone ale imaginii, iar selectorul frontal pentru a selecta imaginile.



Settings (Afișare tip index/afișare tip calendar)

Puteți adăuga afișarea unui index cu diferite numere de cadre și afișarea de tip calendar folosind [Settings]. Afișajele suplimentare sunt afișate rotund selectorul posterior în timpul redării.



Viteza obturatorului când blițul se declanșează automat [X-Sync.] [Slow Limit]

Puteți seta condițiile vitezei obturatorului atunci când blițul se declanșează.

Mod fotografierie	Sincronizare bliț (sincronic)	Limita superioară	Limită inferioară
P	Mai lent de 1/(lungime focală lentile×2) și setarea [X-Sync.]	Setare [X-Sync.]*	Setare [Slow Limit]
A			Lipsă limită inferioară
S	Viteza setată a obturatorului		
M			

* 1/320 sec când folosiți blițul extern furnizat FL-LM2 și 1/125 sec când folosiți bliț special comercializat separat.

Ajustări focalizare AF

Puteți regla etapa punctului focal AF de contrast într-un interval format din ±20 etape (–: distanță de Aproape, +: distanță de Departe). În mod normal nu este necesar să modificați setările.

1 Selectați [AF Focus Adj.] folosind fila [Fn] din meniul de personalizare și apăsați butonul [OK].

- Selectați o setare și apăsați [▶].

[OFF]: Nu se realizează modificări în detaliu a focalizării.

[Default Data]: Se înregistrează și se aplică reglaje în detaliu pentru toate obiectivele. Reglajele nu sunt aplicate obiectivelor individuale înregistrate.












[Lens Data]: Reglajele sunt realizate pentru fiecare obiectiv; se pot înregistra valorile de modificare pentru maxim 20 obiective.

Când este selectat [Default Data]

2 Selectați valorile de modificare utilizând [Δ] [▽].

- Înregistrarea se încheie când se apasă [OK].
- Înainte de apăsa [OK], apăsați butonul declanșator și confirmați setările prin realizarea unei fotografii.

Când este selectat [Lens Data]

- 2 Selectați [Create Lens Data Set] și apăsați .
 - Dacă datele sunt deja înregistrate, se va afișa [Lens Data]. Puteți confirma sau șterge informațiile prin selectarea acestora folosind   și apăsând .
- 3 Selectați o țintă AF pentru a o regla în detaliu și setați valorile de modificare folosind  .
 - Repetați selecția țintei AF și introduceți valorile de modificare; la final apăsați .
 - Când utilizați obiectivele de mărire, puteți înregistra valorile de modificare pentru fiecare distanță de Depart sau de Aproape.
 - Înainte de apăsa , apăsați butonul declanșator și confirmați setările prin realizarea unei fotografii.
- 4 Apăsați butonul **MENU** rotund  al meniului de personalizare, selectați [Lens Data] în [AF Focus Adj.] și fila , apoi apăsați .



Sfaturi

- Pentru a confirma setările pe ecranul ce afișează imaginea actuală, puteți verifica rotind selectorul frontal pentru a mări imaginea.



Atenție

- În funcție de reglaje și obiective, camera poate să nu focalizeze la distanțe de aproape sau la distanță.

Utilizarea meniurilor Accessory port

Puteți face setări referitoare la dispozitivele conectate prin intermediul portului accesoriu.

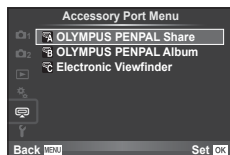
Înainte de utilizarea meniurilor Accessory Port

Meniurile Accessory Port sunt disponibile numai dacă este selectată opțiunea corespunzătoare pentru elementul [☛/☞ Menu Display] din meniul de configurare.

- 1 Apăsăți butonul **MENU** pentru a afișa meniurile și afișați fila **ƒ** (Setup Menu).
- 2 Selectați [☛/☞ Menu Display] și setați [☞ Menu Display] pe [On].
 - Fila ☞ (Accessory Port Menu) va fi afișată în meniu.

Accessory Port Menu

- ☛ OLYMPUS PENPAL Share (pag. 114)
- ☛ OLYMPUS PENPAL Album (pag. 115)
- ☛ Electronic Viewfinder (pag. 115)



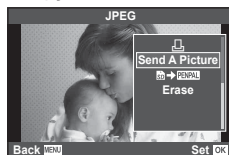
Utilizarea OLYMPUS PENPAL

Componenta opțională OLYMPUS PENPAL poate fi utilizată pentru a încărca imagini sau a primi imagini de la dispozitive Bluetooth sau alte camere conectate la OLYMPUS PENPAL. Vizitați pagina de Internet OLYMPUS pentru mai multe informații despre dispozitivele Bluetooth.

■ Trimiterea imaginilor

Redimensionați și transmiteți imagini JPEG spre alt dispozitiv. Înainte de a trimite imagini, asigurați-vă că dispozitivul de destinație este în mod recepționare date.

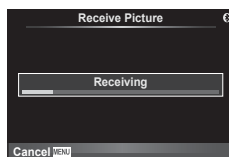
- 1 Afișați imaginea pe care doriți să o trimiteți și apăsați **OK**.
- 2 Selectați [Send A Picture] și apăsați **OK**.
 - Selectați [Search] și apăsați **OK** la următorul dialog. Camera caută și afișează dispozitive Bluetooth din raza sa de recepție sau din [Address Book].
- 3 Selectați destinația și apăsați **OK**.
 - Imaginea va fi transmisă dispozitivului de destinație.
 - Dacă vi se solicită să introduceți un cod PIN, introduceți 0000 și apăsați **OK**.



■ Primirea imaginilor/adăugarea unui dispozitiv gazdă

Conectarea la dispozitivul sursă și descărcarea imaginilor JPEG.

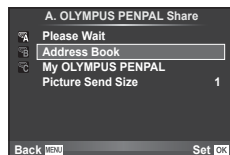
- 1 Selectați [OLYMPUS PENPAL Share] în **☰** meniul conectorului pentru accesorii (pag. 112).
- 2 Selectați [Please Wait] și apăsați **OK**.
 - Executați operațiunile de trimitere de imagini pe dispozitivul sursă.
 - Va începe transmiterea imaginilor și va fi afișată o casetă de dialog numită [Receive Picture Request].
- 3 Selectați [Accept] și apăsați **OK**.
 - Imaginea va fi descărcată în memoria camerei.
 - Dacă vi se solicită să introduceți un cod PIN, introduceți 0000 și apăsați **OK**.



■ Modificarea datelor din agenda de adrese

OLYMPUS PENPAL poate stoca informații despre dispozitivul gazdă. Puteți atribui nume dispozitivelor gazdă sau puteți șterge aceste informații.

- 1 Selectați [OLYMPUS PENPAL Share] în meniul conectorului pentru accesorii (pag. 112).
- 2 Selectați [Address Book] și apăsați .
- 3 Selectați [Address List] și apăsați .
 - Sunt afișate numele dispozitivelor gazdă existente.
- 4 Selectați dispozitivul gazdă pe care doriți să-l modificați și apăsați .



Ștergerea dispozitivelor gazdă

Selectați [Yes] și apăsați .

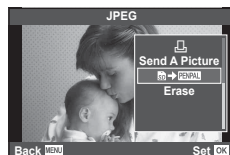
Modificarea informațiilor despre dispozitivele gazdă

Apăsați pentru a afișa informațiile despre dispozitivul gazdă. Pentru a modifica numele dispozitivului, apăsați din nou și modificați numele în caseta de redenumire.

■ Crearea albumelor

Fotografiile dvs. JPEG preferate pot fi redimensionate și copiate pe OLYMPUS PENPAL.

- 1 Afișați imaginea pe care doriți să o copiați și apăsați .
- 2 Selectați [→ PENPAL] și apăsați .
 - Pentru a copia imagini din OLYMPUS PENPAL pe cardul de memorie, selectați [PENPAL →] și apăsați .



Atenție

- OLYMPUS PENPAL poate fi folosit numai în regiunea în care a fost achiziționat. În funcție de regiuni, utilizarea acestuia poate încălca reglementările privind utilizarea undelor și poate atrage diverse penalități.


OLYMPUS PENPAL Share

MENU → →

Opțiune	Descriere	
Așteptati	Recepționați imagini și adăugați dispozitive gazdă în agenda de adrese.	113
Agenda	[Address List]: Vedeți dispozitivele gazdă salvate în agenda de adrese. [New Pairing]: Adăugați un dispozitiv gazdă în agenda de adrese. [Search Timer]: Selectați intervalul de timp maxim pentru căutarea unui dispozitiv gazdă.	114
My OLYMPUS PENPAL	Afișează informații personale despre OLYMPUS PENPAL, cum ar fi numele, adresa și dispozitivele compatibile. Apăsați pentru a modifica numele dispozitivului.	114
Rezoluție Imagine	Selectați dimensiunea imaginilor transmise. [Size 1: Small]: Imaginile sunt transmise la dimensiunea 640 × 480. [Size 2: Large]: Imaginile sunt transmise la dimensiunea 1920 × 1440. [Size 3: Medium]: Imaginile sunt transmise la dimensiunea 1280 × 960.	113

Opțiune	Descriere	
Copy All	Toate imaginile sunt copiate de pe cardul SD pe OLYMPUS PENPAL sau invers. Imaginile copiate sunt redimensionate conform opțiunii selectate pentru dimensiunea imaginilor la copiere.	114
Reset Protect	Elimină protecția tuturor imaginilor din albumul OLYMPUS PENPAL.	114
Setare Mem. Usage	Afișează numărul de imagini stocate momentan în album și numărul de fotografii care mai pot fi stocate la mărimea [Size 2: Medium].	114
Setare Mem. Setări	[All Erase]: Șterge toate imaginile din album. [Format Album]: Formatare album.	114
Rezoluție Copie	Selectați dimensiunea imaginilor copiate. [Size 1: Large]: Imaginile copiate nu sunt redimensionate. [Size 2: Medium]: Imaginile sunt transmise la dimensiunea 1920 × 1440.	114

Electronic Viewfinder

Opțiune	Descriere	
EVF Adjust	<p>Reglați luminozitatea și temperatura culorilor pentru vizoarele externe opționale. Temperatura culorilor selectată aici va fi utilizată și pe ecran în momentul redării. Utilizați ◀▶ pentru a selecta temperatura culorilor (☺) sau luminozitatea (☼) apoi utilizați Δ▽ pentru a selecta o valoare între [+7] și [-7].</p> 	—
Auto Comutator Vizor	Selectați opțiunea de comutare automată a afișajului de pe monitor atunci când utilizați vizorul electronic extern VF-4. Când este activată opțiunea [Off], apăsarea butonului [O] de pe vizorul exterior comută între afișarea pe ecran, respectiv pe vizor. Când este activată opțiunea [On], afișajul comută automat la VF-4 când priviți prin acesta.	138

8 Tipărirea fotografiilor

Programarea tipăririi (DPOF)

Puteți salva „comenzi de tipărire” digitale pe cardul de memorie, care listează fotografiile de tipărit și numărul de exemplare pentru fiecare imprimat. Ulterior, puteți obține fotografiile la un centru de tipărire care acceptă formatul DPOF sau le puteți tipări conectând camera direct la o imprimantă DPOF. Pentru a crea o comandă de tipărire este necesar un card de memorie.

Crearea unei comenzi de tipărire

- 1 Apăsați **OK** în timpul redării și selectați **[]**.
- 2 Selectați **[]** sau **[ALL]** și apăsați **OK**.

Fotografie individuală

Apăsați **<|>** pentru a selecta cadrul pe care doriți să-l setați ca programat pentru tipărire, apoi apăsați **Δ ∇** pentru a seta numărul de exemplare.

- Pentru a programa tipărirea mai multor fotografii, repetați acest pas. Apăsați **OK** după ce ați selectat toate imaginile dorite.

Toate fotografiile

Selectați **[ALL]** și apăsați **OK**.

- 3 Selectați formatul datei și al orei și apăsați butonul **OK**.

Nu	Fotografiile sunt tipărite fără dată și oră.
Data	Fotografiile sunt tipărite cu data fotografierii.
Ora	Fotografiile sunt tipărite cu ora fotografierii.

- Când imprimați imagini, setarea nu poate fi modificată între imagini.

- 4 Selectați **[Set]** și apăsați **OK**.

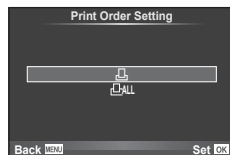
⚠ Atenție

- Camera nu poate fi utilizată pentru modificarea comenzilor de tipărire create cu alte dispozitive. Crearea unei noi comenzi de tipărire șterge orice comenzi de tipărire existente create cu alte dispozitive.
- Comenzile de tipărire nu pot include fotografii 3D, imagini RAW sau înregistrări video.

Eliminarea tuturor imaginilor sau a imaginilor selectate din comanda de tipărire

Puteți anula toate programările pentru tipărire sau numai cele pentru anumite fotografii.

- 1 Apăsați **OK** în timpul redării și selectați **[]**.

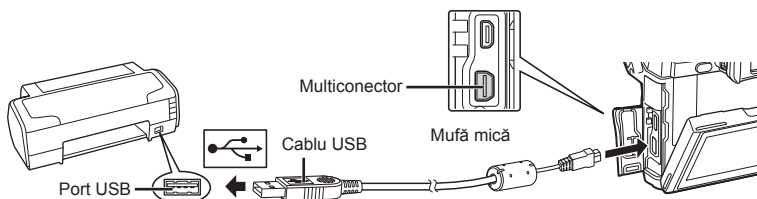


- 2 Selectați [↵] și apăsați [OK].
 - Pentru a elimina toate fotografiile din comanda de tipărire, selectați [Reset] și apăsați [OK]. Pentru a părăsi meniul fără a elimina toate fotografiile, selectați [Keep] și apăsați [OK].
- 3 Apăsați <◁▷ pentru a selecta imaginile pe care doriți să le eliminați din comanda de tipărire.
 - Utilizați ▽ pentru a seta numărul de exemplare la 0. Apăsați [OK] ce ați eliminat toate fotografiile dorite din comanda de tipărire.
- 4 Selectați formatul datei și al orei și apăsați butonul [OK].
 - Setarea se aplică tuturor cadrelor fără programare pentru tipărire.
- 5 Selectați [Set] și apăsați [OK].

Tipărirea directă (PictBridge)

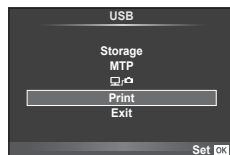
Prin conectarea camerei la o imprimantă compatibilă PictBridge cu ajutorul cablului USB, puteți tipări direct fotografiile.

- 1 Conectați camera la imprimantă cu ajutorul cablului USB furnizat și porniți camera.



- Pentru tipărire, utilizați un acumulator complet încărcat.
- Când porniți camera, pe ecran ar trebui să apară o casetă de dialog ce vă va solicita să alegeți un dispozitiv gazdă. În caz contrar, selectați [Auto] pentru [USB Mode] (pag. 96) în meniurile de personalizare a camerei.

- 2 Utilizați ▲ ▼ pentru a selecta [Print].
 - Pe ecran va apărea mesajul [One Moment], urmat de un dialog pentru selectarea unui mod de tipărire.
 - Dacă meniul nu este afișat după câteva minute, deconectați cablul USB și reluați procedeul de la pasul 1.



Treceți la „Tipărirea cu parametri configurați manual” (pag. 118).

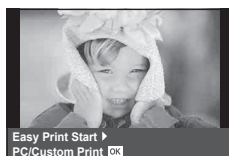
⚠ **Atenție**

- Fotografiile 3D, imaginile RAW și înregistrările video nu pot fi tipărite.

Easy printing

Afișați pe ecranul camerei imaginea pe care doriți să o tipăriți înainte de a conecta imprimanta cu ajutorul cablului USB.

- 1 Utilizați ◀▶ pentru a alege fotografia pe care doriți să o tipăriți.
- 2 Apăsați ▷.
 - Selecția fotografiilor apare când tipărirea s-a încheiat. Pentru a tipări altă fotografie, alegeți imaginea cu ◀▶, apoi apăsați butonul ⓧ.
 - Când ați terminat, deconectați cablul USB de la cameră în timp ce este afișat meniul de selectare a fotografiei.



Tipărirea cu parametri configurați manual

- 1 Urmați indicațiile din ghidul de utilizare pentru a regla setările de tipărire.

Selectarea modului de tipărire

Alegeți tipul de tipărire (mod de tipărire). Modulurile de tipărire disponibile sunt enumerate mai jos.

Print	Tipărește fotografiile selectate.
Tipareste Tot	Tipărește toate fotografiile înmagazinate în card și tipărește câte un exemplar pentru fiecare fotografie.
Imprimare Multipla	Tipărește mai multe exemplare ale unei imagini în cadre separate pe o singură coală de hârtie.
Tot Indexul	Tipărește un index al tuturor fotografiilor memorate în card.
Comanda Tiparire	Tipărește în funcție de programările pentru tipărire realizate. Această funcție nu este disponibilă, dacă nu există programări pentru tipărire.

Alegerea tipului de hârtie pentru tipărire

Această setare depinde de tipul de imprimantă. Dacă este disponibilă doar setarea STANDARD pentru imprimantă, nu puteți modifica setarea.

Size	Setează dimensiunea hârtiei pe care o acceptă imprimanta.
Fara Margini	Selectează dacă fotografia este tipărită pe întreaga hârtie sau într-un chenar alb.
Imagini/Foaie	Selectează numărul de fotografii pentru fiecare coală. Afișat dacă a fost selectat [Multi Print].

Selectarea fotografiilor pe care doriți să le tipăriți

Selectați fotografiile pe care doriți să le tipăriți. Fotografiile selectate pot fi tipărite mai târziu (programarea unui singur cadru) sau fotografia afișată poate fi tipărită imediat.



Print (OK)	Tipărește fotografia care este afișată. Dacă există o fotografie pentru care s-a setat programarea [Single Print], va fi tipărită numai acea fotografie programată.
Single Print (▲)	Aplică programarea pentru tipărire la fotografia care este afișată. Dacă doriți să extindeți programarea și pentru alte fotografii după aplicarea [Single Print], le puteți selecta cu < >.
More (▼)	Setează numărul de exemplare și alte elemente pentru fotografia afișată, inclusiv dacă să fie tipărită sau nu. Pentru detalii de utilizare, consultați „Setări pentru tipărire” din secțiunea următoare.

Setări pentru tipărire

Selectați dacă să fie tipărite și informații precum data și ora sau numele fișierului. Când modul de tipărire este setat la [All Print] și este selectată opțiunea [Option Set], apar următoarele opțiuni.

	Setează numărul de exemplare.
Data	Tipărește data și ora înregistrate la fotografiere.
Nume Fișier	Tipărește numele fișierului înregistrat la fotografiere.
	Ajustează imaginea pentru tipărire. Utilizați selectorul pentru a alege dimensiunea cadrului de decupare și ▲ ▼ ◀ ▶ pentru a poziționa cadrul.

2 După ce ați ales fotografiile și informațiile pentru tipărire, selectați [Print] și apăsați apoi butonul [OK].

- Pentru a opri și anula tipărirea, apăsați [OK]. Pentru a relua tipărirea, selectați [Continue].

■ Anularea tipăririi

Pentru a anula tipărirea, selectați [Cancel] și apăsați [OK]. Rețineți că se vor pierde toate modificările din comanda de tipărire; pentru a anula tipărirea și a reveni la pasul anterior, în care puteți face modificări ale comenzii de tipărire curente, apăsați **MENU**.

Instalare software PC

■ Windows

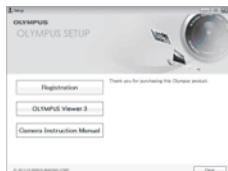
1 Introduceți CD-ul furnizat în compartimentul pentru CD.

Windows XP

- Va apărea o casetă de dialog intitulată „Setup”.

Windows Vista/Windows 7/Windows 8/Windows 8.1

- Va fi afișată o casetă de dialog „Autorun”. Faceți dublu clic pe „OLYMPUS Setup” pentru a deschide caseta de dialog „Setup”.



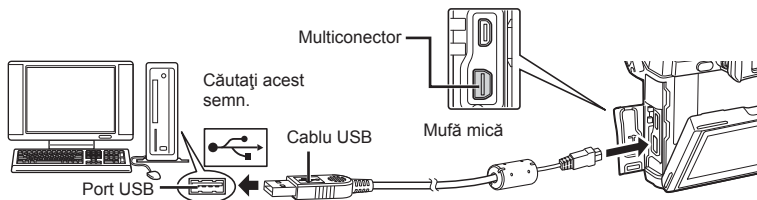
⚠ **Atenție**

- Dacă fereastra de dialog „Setup” nu este afișată, selectați „My Computer” (Windows XP) sau „Computer” (Windows Vista/Windows 7/Windows 8/Windows 8.1) din meniul Start. Faceți clic dublu pe pictograma unității CD-ROM (OLYMPUS Setup) pentru a deschide fereastra „OLYMPUS Setup”, apoi faceți clic dublu pe „LAUNCHER.EXE”.
- Dacă apare o casetă de dialog „User Account Control” faceți clic pe „Yes” sau „Continue”.

2 Urmați instrucțiunile de pe ecranul calculatorului.

⚠ **Atenție**

- Dacă pe ecranul camerei nu apare nimic chiar și după conectarea acesteia la computer, este posibil ca acumulatorul să fie descărcat. Utilizați un acumulator încărcat complet.



⚠ **Atenție**

- Când camera este conectată la un alt dispozitiv prin USB, va fi afișat un mesaj care vă va solicita să alegeți un tip de conectare. Selectați [Storage].

3 Înregistrarea produsului Olympus.

- Faceți clic pe butonul „Registration” și urmați instrucțiunile de pe ecran.

4 Instalarea OLYMPUS Viewer 3.

- Înainte de instalare, verificați cerințele privind configurația sistemului.
- Faceți clic pe butonul „OLYMPUS Viewer 3” și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru instalarea aplicației.

Sistem de operare	Windows XP (Service Pack 2 sau ulterior)/Windows Vista/Windows 7/Windows 8/Windows 8.1
Procesor	Pentium 4 1,3 GHz sau superior (Pentru materiale video este necesar Core2Duo 2,13 GHz sau superior)
RAM	1 GB sau mai mult (se recomandă 2 GB sau mai mult)
Spațiu pe unitatea de disc	3 GB sau mai mult
Configurație monitor	1024 × 768 pixeli sau mai mult Minimum 65.536 de culori (se recomandă 16.770.000 de culori)

- Pentru informații despre utilizarea aplicațiilor software, consultați resursele de asistență online.

■ Macintosh

1 Introduceți CD-ul furnizat în compartimentul pentru CD.

- Conținutul discului ar trebui să fie afișat automat în fereastra Finder. În caz contrar, faceți dublu clic pe pictograma corespunzătoare unității CD de pe desktop.
- Faceți clic dublu pe pictograma „Setup” („Instalare”) pentru a afișa caseta de dialog „Setup”.



2 Instalarea OLYMPUS Viewer 3.

- Înainte de instalare, verificați cerințele privind configurația sistemului.
- Faceți clic pe butonul „OLYMPUS Viewer 3” și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru instalarea aplicației.



Sistem de operare	Mac OS X v10.5–v10.9
Procesor	Intel Core Solo/Duo 1,5 GHz sau superior (Pentru materiale video este necesar Core2Duo 2 GHz sau superior)
RAM	1 GB sau mai mult (se recomandă 2 GB sau mai mult)
Spațiu pe unitatea de disc	3 GB sau mai mult
Configurație monitor	1024 × 768 pixeli sau mai mult Minimum 32.000 de culori (se recomandă 16.770.000 de culori)

- Puteți selecta alte limbi din caseta derulantă ce conține lista limbilor. Pentru informații despre utilizarea aplicației, consultați resursele de ajutor online.

Copierea imaginilor pe computer fără a utiliza OLYMPUS Viewer 3

Camera este compatibilă cu USB Mass Storage Class. Puteți transfera imagini pe un calculator prin conectarea camerei la calculator prin intermediul cablului USB livrat. Următoarele sisteme de operare sunt compatibile cu conexiunea USB:

Windows: Windows XP SP3/Windows Vista SP2/Windows 7 SP1/
Windows 8/Windows 8.1

Macintosh: Mac OS X v10.5 - v10.9

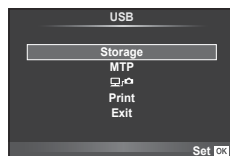
1 Opriți camera și conectați-o la calculator.

- Poziția portului USB depinde de calculator. Pentru detalii, consultați manualul de utilizare al computerului.

2 Porniți camera.

- Este afișat meniul de selecție pentru conexiunea USB.

3 Apăsați Δ ∇ pentru a selecta [Storage]. Apăsați OK .



4 Calculatorul recunoaște camera ca aparat nou.

⚠ Atenție

- Dacă utilizați Windows Photo Gallery pentru Windows Vista, Windows 7, Windows 8, sau Windows 8.1 alegeți [MTP] în pasul 3.
- Transferul de date nu este garantat pentru următoarele sisteme de operare, chiar dacă calculatorul dispune de port USB.
 - Calculatoare cu port USB atașat cu ajutorul unui card de extensie etc.
 - Calculatoarele fără sistem de operare instalat din fabrică și calculatoarele asamblate la domiciliu.
- Selectând Print permite utilizarea comenzilor camerei în timp ce camera este conectată la calculator.
- Dacă dialogul de la pasul 2 nu este afișat când camera este conectată la computer, selectați opțiunea [Auto] pentru [USB Mode] (pag. 96) în meniurile de personalizare a camerei.

Utilizarea funcției LAN wireless

Puteți utiliza funcția camerei de conexiune wireless LAN pentru a conecta un telefon smartphone la o rețea wireless.

- Vizualizați și transferați imaginile salvate pe cardul de memorie al camerei.
- Adăugați informații privind poziția imaginii folosind datele de poziționare a telefonului smartphone.
- Operați camera folosind funcțiile telefonului dvs. smartphone.

Pentru realizarea acestor operațiuni, este necesară instalarea aplicațiilor pentru telefoane smartphone. Consultați website-ul Olympus pentru detalii privind aplicația smartphone „OLYMPUS Image Share (OI.Share)”.

⚠ Atenție

- Înainte de utilizarea funcției wireless LAN, consultați „Recomandări pentru utilizarea funcției LAN wireless” (pag. 159).
- Dacă utilizați funcția wireless LAN într-o țară din afara regiunii în care aparatul foto a fost achiziționat, există riscul ca aparatul să nu se conformeze reglementărilor de comunicare wireless din această țară. Olympus nu va fi tras la răspundere pentru orice nerespectare a acestor reglementări.
- Ca în cazul oricărui fel de comunicare fără fir, există întotdeauna un risc de interceptare de către un terț.
- Funcția wireless LAN a camerei nu poate fi folosită pentru conectarea la un punct de acces privat sau public.

■ Pregătirea telefonului smartphone

Instalați aplicația smartphone „OI.Share” și porniți aplicația pe telefonul smartphone.

■ Pregătirea camerei


Există 2 modalități pentru conectarea la rețeaua wireless LAN.

Privat

Conexiunea se efectuează de fiecare dată cu o parolă presetată. Utilizați această metodă când vă conectați întotdeauna la aceleași dispozitive, ca de exemplu telefonul dvs. smartphone pentru a transfera imagini.




Unic

Conexiunea se efectuează folosind de fiecare dată o parolă diferită. Utilizați această metodă pentru conectarea unică, ca de exemplu, când doriți să partajați imagini selectate între un grup de prieteni.

Selectați în prealabil metoda de conectare LAN wireless.  „Configurarea unei conexiuni LAN wireless (Setări Wi-Fi)” (pag. 92)

■ Conectare privată

Pentru conectare puteți utiliza următoarea procedură.

- 1 Selectați [Connection to Smartphone] în  Playback Menu și apăsați .
- 2 Urmați instrucțiunile de utilizare afișate pe monitor și apăsați  pentru a continua.
 - SSID, parola și codul QR sunt afișate pe monitor.
- 3 Introduceți SSID și parola pe telefonul dvs. smartphone.
 - Dacă folosiți aplicația OI.Share pe telefonul smartphone pentru a citi codul QR, SSID și parola sunt introduse automat.
 - De la a doua conectare, conexiunea va fi realizată automat.
 - Toate funcțiile OI.Share sunt disponibile.

■ Conexiune One-time

- 1 Selectați [Connection to Smartphone] în  Playback Menu și apăsați .

 - SSID, parola și codul QR sunt afișate pe monitor.

- 2 Introduceți SSID și parola pe telefonul dvs. smartphone.

 - Dacă folosiți aplicația OI.Share pe telefonul smartphone pentru a citi codul QR, SSID și parola sunt introduse automat.
 - De la a doua conectare, se va afișa întâi un mesaj de confirmare prin care sunteți întrebat dacă doriți schimbarea parolei.

■ Pentru a încheia conexiunea

- 1 Apăsați **MENU** pe cameră sau apăsați [Stop] pe ecranul monitorului.


 - De asemenea, puteți încheia conexiunea cu aplicația OI.Share sau oprirea camerei.
 - Conexiunea se va încheia.

Atenție

- Combinarea funcției LAN wireless cu OLYMPUS PENPAL, card Eye-Fi, sau similare, poate determina reducerea semnificativă a performanței camerei.
- Antena LAN wireless este inclusă în gripul camerei. Atunci când este posibil, evitați acoperirea camerei cu mâinile.
- În timpul conexiunii LAN wireless, bateria se va descărca mai repede. Dacă acumulatorul se descarcă, conexiunea se poate pierde în timpul transferului.
- Conexiunea poate fi dificilă sau lentă în apropierea dispozitivelor care generează câmpuri magnetice, electricitate statică sau unde radio, cum ar fi cuptoare cu microunde, în apropierea unui telefon fără fir.

Ce puteți face cu Ol.Share

■ Adăugarea informațiilor privind poziția telefonului smartphone la imagini.

- 1 Porniți înregistrarea informațiilor de poziționare în Ol.Share înainte de începerea fotografierii.
 - Telefonul dvs. smartphone va înregistra informațiile de poziționare la un interval predeterminat.
 - Nu trebuie să vă conectați la telefonul smartphone în timpul înregistrării informațiilor de poziționare.
- 2 Încheiați înregistrarea informațiilor de poziționare în Ol.Share după finalizarea fotografierii.
- 3 Porniți [Connection to Smartphone] de pe aparatul foto.
 - Disponibil doar cu conexiuni [Private].
- 4 Începeți transmiterea informațiilor de poziționare în Ol.Share.
 - Informațiile de poziționare vor fi adăugate la imaginile de pe cardul de memorie.  este afișat pe imaginile la care astfel de informații au fost adăugate.

⚠ Atenție

- Informațiile de poziționare nu pot fi adăugate clipurilor video.
- Informațiile de înregistrare a poziției sunt disponibile doar cu telefoanele smartphone ce suportă funcția GPS.


■ Partajarea imaginilor

Pentru a partaja imagini, setați opțiunea [Share Order] pe imaginile pe care doriți să le partajați.

- 1 Redați imaginile și setați [Share Order] (pag. 64).
- 2 Porniți aparatul foto [Connection to Smartphone].

■ Operarea camerei

Puteți face fotografii cu aparatul foto prin operarea telefonului dvs. smartphone. Această funcție este disponibilă doar când sunteți conectat în modul [Private].

- 1 Porniți [Connection to Smartphone] de pe aparatul foto.
 - Vă puteți conecta și prin apăsarea funcției  de pe ecranul de fotografiere.
 - Pot fi utilizate modurile de fotografiere **P/A/S/M/FAUTO/ART**.
- 2 Fotografați folosindu-vă telefonul smartphone.

⚠ Atenție

- Nu toate funcțiile camerei sunt disponibile prin conexiunea LAN wireless.

Baterie și încărcător

- Folosiți acumulatorul Olympus cu ioni de litiu. Utilizați numai acumulatori OLYMPUS originali.
- Consumul de energie al camerei depinde de utilizare și de alte condiții.
- Acumulatorul se va descărca rapid în următoarele condiții, chiar dacă nu se fotografiază.
 - Focalizarea automată repetată prin apăsarea la jumătate a declanșatorului în mod fotografiere.
 - Afișarea imaginilor pe ecran pentru o perioadă lungă de timp.
 - Camera este conectată la calculator sau imprimantă.
- În cazul în care acumulatorul este descărcat, camera se poate închide fără un avertisment prealabil privind nivelul de energie al acumulatorului.
- Acumulatorul nu este complet încărcat la achiziționare. Înainte de a folosi camera, încărcăți acumulatorul cu încărcătorul furnizat.
- Timpul de încărcare normal al acumulatorului cu încărcătorul livrat este de aproximativ 4 ore (estimat).
- Nu încercați să utilizați încărcătoare care nu au fost special concepute pentru acumulatorul furnizat și nici acumulatori care nu au fost special concepuți pentru utilizarea cu încărcătorul furnizat.

⚠️ Atenție

- Există riscul unei explozii dacă înlocuiți acumulatorul cu un altul de tip incorect. Reciclați acumulatorul uzat conform instrucțiunilor „Măsuri de siguranță la utilizarea bateriilor” (pag. 158).

Utilizarea unui adaptor de c.a. opțional

Camera poate fi conectată la un adaptor de c.a. AC-3 opțional printr-un suport pentru acumulator (HLD-7). Nu se pot utiliza alte adaptoare. Cablul de alimentare furnizat împreună cu adaptorul de c.a. nu poate fi utilizat împreună cu alte produse.

Folosirea încărcătorului în străinătate

- Încărcătorul poate fi folosit la majoritatea surselor casnice de alimentare cu energie cu tensiuni între 100 V și 240 V c.a. (50/60Hz) oriunde în lume. În funcție de țară sau de zonă, pentru conectarea încărcătorului la priza de AC ar putea fi necesar un adaptor. Pentru detalii, consultați un magazin de specialitate sau o agenție de turism.
- Nu folosiți adaptoare de călătorie procurate din comerț, deoarece este posibilă funcționarea defectuoasă a încărcătorului.

Carduri compatibile

În cadrul acestui manual, toate dispozitivele de stocare sunt numite „carduri”. Următoarele tipuri de carduri de memorie SD (disponibile în comerț) pot fi utilizate cu această cameră: SD, SDHC, SDXC și Eye-Fi. Pentru ultimele informații, vizitați pagina de internet Olympus.



Comutatorul de protecție la scriere al cardului SD

Corpul cardului SD este prevăzut cu un comutator de protecție la scriere. Dacă aduceți comutatorul în poziția „LOCK”, nu veți putea înregistra date pe card, șterge sau formata cardul. Readuceți comutatorul în poziția care permite înregistrarea.



⚠ Atenție

- Informațiile memorate pe card nu vor fi distruse complet prin formatare sau ștergere. Când nu mai aveți nevoie de el, distrugeți cardul pentru a preveni scurgerea de informații personale.
- Utilizați cardul Eye-Fi în conformitate cu legile și reglementările țării în care camera va fi utilizată. Scoateți cardul Eye-Fi din cameră sau dezactivați funcțiile cardului în aeronave sau alte locații unde utilizarea este interzisă. 📶 [Eye-Fi] (pag. 101)
- Cardul Eye-Fi se poate încălzi în timpul utilizării.
- Când utilizați un card Eye-Fi, bateria se poate epuiza mai rapid.
- Când utilizați un card Eye-Fi, camera poate reacționa mai lent.

Mod de înregistrare și dimensiune fișier / număr fotografii

Dimensiunea de fișier din tabel este o valoare aproximativă pentru fișierele cu format al imaginii 4:3.

Mod înregistrare	Număr de pixeli (Pixel Count)	Compresie	Formatul fișierului	Dimensiunea fișierului (MB)	Numărul fotografiilor care pot fi memorate*
RAW	4608×3456	Comprimare fără pierdere de informații	ORF	Aprox. 17	41
L SF		1/2,7		Aprox. 11	79
L F		1/4		Aprox. 7,5	114
L N		1/8		Aprox. 3,5	248
L B	3200×2400	1/12	JPEG	Aprox. 2,4	369
M SF		1/2,7		Aprox. 5,6	155
M F		1/4		Aprox. 3,4	257
M N		1/8		Aprox. 1,7	508
M B	1/12	Aprox. 1,2		753	
M SF	2560×1920	1/2,7		Aprox. 3,2	271
M F		1/4		Aprox. 2,2	398
M N		1/8		Aprox. 1,1	782
M B		1/12		Aprox. 0,8	1.151
M SF	1920×1440	1/2,7		Aprox. 1,8	476
M F		1/4		Aprox. 1,3	701
M N		1/8		Aprox. 0,7	1.356
M B		1/12		Aprox. 0,5	1.968
M SF	1600×1200	1/2,7		Aprox. 1,3	678
M F		1/4		Aprox. 0,9	984
M N		1/8		Aprox. 0,5	1.906
M B		1/12	Aprox. 0,4	2.653	
S SF	1280×960	1/2,7	Aprox. 0,9	1.034	
S F		1/4	Aprox. 0,6	1.488	
S N		1/8	Aprox. 0,4	2.773	
S B		1/12	Aprox. 0,3	3.813	
S SF	1024×768	1/2,7	Aprox. 0,6	1.564	
S F		1/4	Aprox. 0,4	2.260	
S N		1/8	Aprox. 0,3	4.068	
S B		1/12	Aprox. 0,2	5.547	
S SF	640×480	1/2,7	Aprox. 0,3	3.589	
S F		1/4	Aprox. 0,2	5.085	
S N		1/8	Aprox. 0,2	7.627	
S B		1/12	Aprox. 0,1	10.170	

*S-a considerat că aveți un card SD de 1 GB.

⚠️ Atenție

- Numărul fotografiilor care mai pot fi realizate și stocate se poate schimba în funcție de subiect, de existența unei programări pentru tipărire și de alți factori. În anumite cazuri, numărul fotografiilor care mai pot fi realizate și stocate afișat pe ecran nu se schimbă chiar dacă fotografiati sau ștergeți imagini memorate.
- Dimensiunea actuală a fișierului variază în funcție de subiect.
- Numărul maxim de fotografii ce pot fi stocate afișat pe ecran este 9.999.
- Pentru detalii despre timpul disponibil pentru înregistrare, consultați site-ul web Olympus.

Alegeți obiectivul în funcție de scena fotografiată și de scopul fotografierii. Utilizați obiective concepute exclusiv pentru sistemul Micro Four Thirds și care poartă emblema M. ZUIKO DIGITAL sau simbolul ilustrat în dreapta. Cu ajutorul unui adaptor, puteți utiliza și obiective de tip Four Thirds sau OM.



⚠️ Atenție

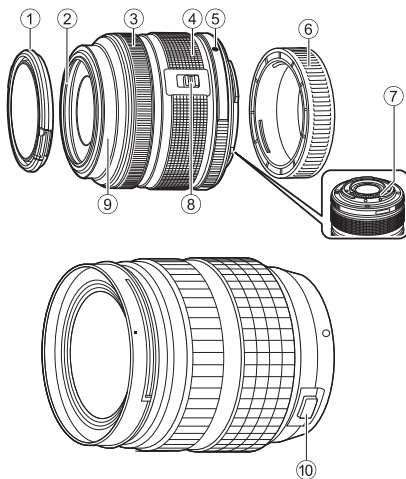
- În momentul în care atașați sau scoateți capacul camerei și obiectivul camerei, țineți carcasa obiectivului camerei îndreptat în jos. Aceasta previne intrarea prafului sau a altor elemente străine în interiorul camerei.
- Nu scoateți capacul camerei și nu atașați obiectivul în locuri cu praf.
- Nu îndreptați spre soare obiectivul atașat la cameră. Aceasta poate provoca disfuncționalități ale camerei sau chiar incendiu din cauza efectului de concentrare prin obiectiv a razelor soarelui.
- Aveți grijă să nu pierdeți capacul camerei sau cel al obiectivului.
- Atașați capacul camerei la cameră pentru a preveni intrarea prafului, când obiectivul nu este atașat.

Specificații obiectiv M.ZUIKO DIGITAL

■ Denumirea părților componente

- 1 Capac frontal
- 2 Filet pentru atașarea filtrului
- 3 Inel de focalizare
- 4 Inel zoom (numai la obiective zoom)
- 5 Marcaje index pe carcasă
- 6 Capac posterior
- 7 Contacte electrice
- 8 Comutator UNLOCK (numai obiective retractabile)
- 9 Inel ornamental (numai la anumite obiective, a se scoate când fixați un parasolar)
- 10 Buton L-Fn* (numai obiectivele selectate)

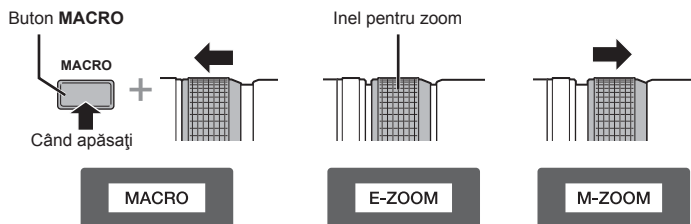
* Se poate desemna un rol folosind [Button Function] > [L-Fn]Function (pag. 103).



(ED 12-40mm F2.8 PRO)

■ Utilizarea obiectivelor cu zoom acționat electric cu funcții macro (ED12-50mm f3.5-6.3EZ)

Funcționarea obiectivului este determinată de poziția inelului zoom.

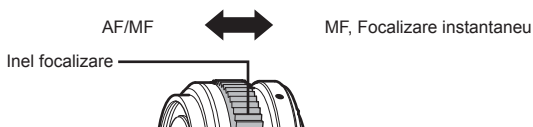


E-ZOOM (Zoom acționat electric)	Rotiți inelul zoom la zoom acționat electric. Viteza zoom este stabilită în funcție de rotație.
M-ZOOM (Zoom acționat manual)	Rotiți inelul zoom pentru a mări și micșora.
MACRO (Fotografiere macro)	Pentru a fotografia subiecți la distanță între 0,2 și 0,5 m, apăsați butonul MACRO și glisați inelul de zoom spre înainte. Funcția zoom nu este disponibilă.

- Rolul butonului **L-Fn** poate fi selectat în meniul de personalizare a camerei.

■ Utilizarea obiectivelor de cuplare a focalizării manuale (17mm f1.8, ED12mm f2.0 (Focalizare instantanee), ED12-40mm f2.8PRO)

Rotiți inelul de focalizare în direcția săgeții pentru a modifica metoda de focalizare.



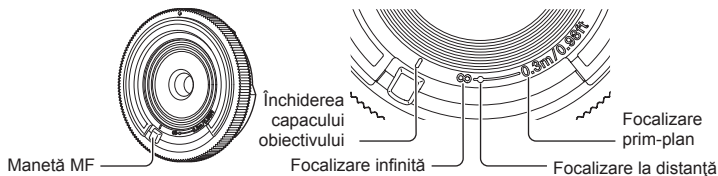
Cu focalizarea instantanee, distanța este setată utilizând inelul de focalizare, în funcție de distanța de fotografiere. Camera focalizează peste adâncimea câmpului ce corespunde valorii setate a diafragmei.

- Recomandă setarea diafragmei la F5.6 sau mai mult cu un obiectiv 17mm f1.8 sau ED12mm f2.0.
- Puteți fotografia la o distanță selectată, indiferent de modul AF al camerei.
- Indiferent de opțiunea de focalizare selectată a camerei, focalizarea manuală se va utiliza când este selectată împreună cu obiectivul.
- Utilizați mărirea distanței doar pentru îndrumare.

■ Control capac obiectiv (BCL-1580/BCL-0980 Fisheye)

Utilizați maneta MF pentru a deschide și închide capacul de protecție al obiectivului, și reglați focalizarea dintre infinit și prim-plan.

- Nu există o comunicare între cameră și obiectiv.
- Unele funcții ale camerei nu trebuie utilizate.
- Când folosiți stabilizatorul de imagine al camerei (pag. 68), selectați o distanță de focalizare de 9 mm (BCL-0980 Fisheye) sau 15 mm (BCL-1580).



■ Combinații între camere și obiective

Obiectiv	Cameră	Atașare	AF	Mod Măsurare
Obiectiv Micro Four Thirds	Cameră cu sistem Micro Four Thirds	Da	Da	Da
Obiectiv Four Thirds		Atașarea este posibilă cu ajutorul unui adaptor	Da ^{*1}	Da
Obiective OM			Nu	Da ^{*2}
Obiectiv Micro Four Thirds	Cameră cu sistem Four Thirds	Nu	Nu	Nu

*1 Când înregistrați video, nu puteți folosi [C-AF] sau [C-AF+TR] în [AF mode]. De asemenea, AF nu este activ în timpul înregistrării video.

*2 Măsurarea precisă nu este posibilă.

■ Specificații principale privind obiectivul

Elemente	ED12-40mm f2.8PRO	ED40-150mm f4.0-5.6R	ED14-150mm f4.0-5.6
Montură	Montură Micro Four Thirds		
Distanța focală	12–40 mm	40–150 mm	14–150 mm
Diafragma maximă	f/2.8	f/4.0 – 5.6	f/4.0 – 5.6
Unghiul imaginii	84,1°–30,3°	30,3°–8,2°	75°–8,2°
Configurația obiectivului	9 grupuri, 14 lentile	10 grupuri, 13 lentile	11 grupuri, 15 lentile
Controlul diafragmei	f/2.8 – 22	f/4.0 – 22	f/4.0 – 22
Distanțe fotografiere (Distanța focală)	0,2m–∞	0,9m–∞	0,5m–∞
Reglarea focalizării	AF/MF, focalizare cadru	Comutare AF / MF	
Greutate (fără parasolar și capac)	382 g	190 g	260 g
Dimensiuni (Diametru max. x lungime totală)	ø69,9x84 mm	ø63,5x83 mm	ø63,5x83 mm
Diametrul filetului pentru montarea filtrului	62 mm	58 mm	58 mm
Capac obiectiv	Furnizat*	LH-61D	LH-61C

Elemente	ED12-50mm f3.5-6.3EZ	17mm f1.8	BCL-1580 (15mm f8)
Montură	Montură Micro Four Thirds		
Distanța focală	12–50 mm	17 mm	15 mm
Diafragma maximă	f/3.5 – 6.3	f/1.8	f/8
Unghiul imaginii	84°–24°	64°	72°
Configurația obiectivului	9 grupuri, 10 lentile	6 grupuri, 9 lentile	3 grupuri, 3 lentile
Controlul diafragmei	f/3.5 – 22	f/1.8 – 22	Fixat la f/8
Distanțe fotografiere (Distanța focală)	0,35m–∞ 0,2m–0,5m (mod macro)	0,25m–∞	0,30m–∞
Reglarea focalizării	Comutare AF / MF	AF/MF, focalizare cadru	MF
Greutate (fără parasolar și capac)	212g	120g	22g
Dimensiuni (Diametru max. x lungime totală)	ø57x83 mm	ø57,5x35,5 mm	ø56x9 mm
Diametrul filetului pentru montarea filtrului	52 mm	46 mm	–
Capac obiectiv	LH-55B	LH-48B	–

* Pentru a scoate capacul obiectivului ED12-40mm, rotiți capacul în timp ce apăsați butoanele laterale.

⚠ Atenție

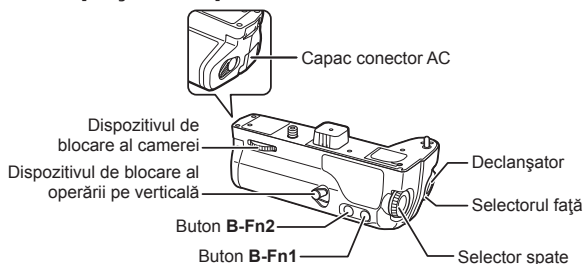
- Marginile fotografiilor pot ieși tăiate, dacă este folosit mai mult de un filtru sau dacă este folosit un filtru gros.

Support acumulator (HLD-7)

Puteți prelungi timpul de expunere al camerei folosind suportul acumulatorului cu acumulatorul camerei. Puteți alocă funcții meniului de personalizare al camerei folosind selectorul sau butonul Fn. Puteți folosi un adaptor AC (comercializat separat) cu ajutorul HLD-7.

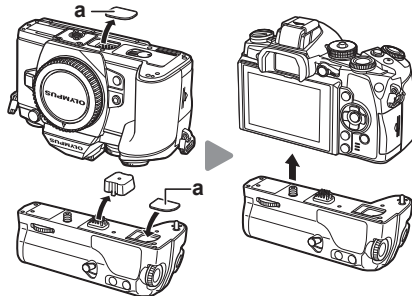
Asigurați-vă că aparatul foto este oprit înainte de a fixa sau a scoate suportul acumulatorului.

■ Denumirea părților componente



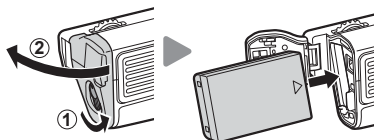
■ Montare HLD-7

Scoateți capacul PBH (a) de pe partea inferioară a camerei și să atașați HLD-7. Ulterior atașării HLD-7, rotiți ferm roțița de declanșare. Asigurați-vă că ați montat capacul PBH când HLD-7 nu este atașat.



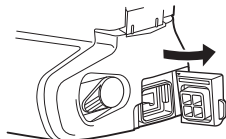
■ Introducerea bateriei

Utilizați un acumulator BLN-1. După introducerea acumulatorului, asigurați-vă că ați închis capacul acumulatorului.



■ Utilizarea adaptorului CA

Când utilizați adaptorul CA, deschideți capacul conectorului CA și cuplați conectorul CA.



■ Utilizarea discului de control și a butonului

Setați funcțiile selectorului HLD-7 și a butonului **B-Fn** folosind [Button Function] din meniul de personalizare  al camerei.  „Button Function” (pag. 103)

■ Specificații principale (HLD-7)

Alimentare electrică	Acumulator: Acumulator li-ion BLN-1 ×1 Sursă de alimentare CA: adaptor CA AC-3
Dimensiuni	Aprox. 128,5 mm (L) × 48,2 mm (Î) × 57,3 mm (A)
Greutate	Aprox. 235 g (fără acumulator și capacul conectorului)
Rezistență la stropire (când este atașat la cameră)	Tip Echivalentul publicației standard IEC 529 IPX1 (în condițiile de test OLYMPUS)

⚠ Atenție

- Nu folosiți alte acumulatoare sau adaptoare CA decât cele specificate. Acest lucru poate provoca vătămări sau poate determina defectarea dispozitivului sau explozia acestuia.
- Nu vă folosiți unghiile pentru a roti butonul de eliberare. Astfel vă puteți provoca răni.
- Utilizați camera doar în intervalul de temperatură de operare garantat.
- Nu utilizați sau depozitați acest dispozitiv în locații cu mult praf sau umiditate ridicată.
- Nu atingeți punctele de contact ale acestui dispozitiv.
- Dacă carcasa principală sau contactele se murdăresc, ștergeți-le cu o cârpă moale, uscată. Nu utilizați o cârpă umedă sau solvenți organici, cum ar fi diluant sau benzen.

Utilizarea blițurilor externe proiectate pentru a fi utilizate cu această cameră

Cu această cameră puteți folosi unul dintre blițurile externe comercializate separat, pentru a avea la dispoziție un bliț adecvat cerințelor dvs. Blițurile externe comunică cu camera și vă permit să controlați modurile de fotografiere cu bliț cu diferite moduri de control ale blițului, precum TTL-AUTO și Super FP. Blițurile externe compatibile cu aceasta cameră pot fi atașate la cameră folosind papucul de conectare al camerei. De asemenea, blițul poate fi atașat la mufa pentru bliț a camerei, utilizând un cablu de legătură (opțional). Consultați și documentația furnizată cu blițul extern. Limita superioară a vitezei obturatorului este 1/250 sec. când utilizați un bliț.


Funcții disponibile pentru blițurile externe

Bliț opțional	Mod de control bliț	GN (valoare de referință) (ISO100)	Mod RC
FL-600R	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL, FP TTL AUTO, FP MANUAL	GN36 (85mm*) GN20 (24mm*)	✓
FL-300R	TTL-AUTO, MANUAL	GN20 (28mm*)	✓
FL-14	TTL-AUTO, AUTO, MANUAL	GN14 (28mm*)	–
RF-11	TTL-AUTO, MANUAL	GN11	–
TF-22		GN22	–

* Distanța focală a obiectivului care poate fi utilizată (calculată în raport cu un aparat foto cu peliculă de 35 mm).

Fotografierea cu bliț extern cu telecomandă fără fir

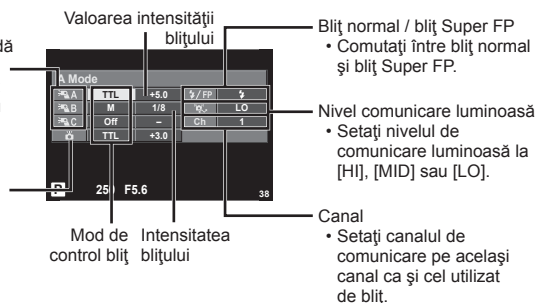
Blițurile externe care au fost proiectate pentru a fi utilizate cu această cameră și care oferă un mod telecomandat pot fi folosite pentru fotografierea cu bliț wireless. Camera poate controla separat fiecare din cele trei grupuri de blițuri externe și cel extern furnizat. Pentru detalii, consultați manualele de instrucțiuni furnizate cu blițurile externe.

- 1 Selectați modul RC pentru blițurile externe și amplasați-le după cum doriți.
 - Porniți blițurile externe, apăsați butonul MODE și selectați modul RC.
 - Selectați un canal și un grup pentru fiecare bliț extern.
- 2 Selectați opțiunea [On] pentru [⚡ RC Mode] din meniul  Shooting 2 (pag. 78).
 - Super panoul de comandă trece în mod RC.
 - Puteți alege diferite moduri de afișare a super panoului de comandă apăsând de mai multe ori butonul **INFO**.
 - Selectați un mod bliț (rețineți că funcția de reducere a efectului de ochi roșii nu este disponibilă în modul RC)
- 3 Configurați setările pentru fiecare grup în super panoul de comandă.

Grup

- Selectați modul de comandă pentru bliț și ajustați intensitatea blițului separat pentru fiecare grup. Pentru modul MANUAL, selectați intensitatea blițului.

Ajustați setările pentru blițul camerei.

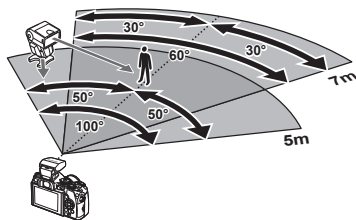


- 4 Atașați blițul extern furnizat la cameră și ridicați capul blițului.

- După ce v-ați asigurat că atât blițul încorporat, cât și blițurile externe sunt încărcate, faceți o fotografie de probă.

■ Raza de acțiune a blițului wireless

Poziționați blițurile wireless cu senzorii îndreptați către cameră. Ilustrația următoare arată distanțele aproximative la care se pot poziționa blițurile. Raza de acțiune reală variază în funcție de condițiile locale.

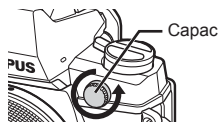


⚠ Atenție

- Recomandăm utilizarea unui singur grup de trei blițuri externe.
- Blițurile externe nu pot fi utilizate pentru sincronizare lentă de tip a doua perdea sau expuneri cu declanșare întârziată de peste 4 secunde.
- Dacă subiectul este prea aproape de cameră, blițurile de control emise de blițul camerei pot afecta expunerea (acest efect poate fi atenuat prin reducerea intensității blițului camerei furnizat, de exemplu, prin utilizarea unui difuzor de lumină).
- Limita superioară a sincronizării blițului este de 1/250 sec. când se utilizează blițul în mod telecomandat.

Alte blițuri externe

După conectare utilizați cablul de sincronizare conectat la patina pentru accesorii sau mufa blițului extern. Când nu folosiți un bliț extern, asigurați-vă că ați montat capacul. Fiți atenți la următoarele puncte când anexați un bliț extern de la alți producători pe patina pentru accesorii al camerei:



- Utilizarea de blițuri învechite care aplică pe contactul X al camerei un curent mai mare de 250 V va duce la deteriorarea camerei.
- Conectarea blițurilor cu contacte de semnal care nu sunt conforme cu specificațiile Olympus pot duce la defectarea camerei.
- Setați modul de fotografiere la **M**, setați viteza obturatorului la o valoare ce nu este mai mare decât viteza de sincronizare a blițului și setați sensibilitatea ISO la o altă opțiune decât [AUTO].
- Controlul blițului poate fi executat numai prin setarea manuală a blițului la valorile ISO și deschiderea diafragmei selectate la cameră. Puterea blițului poate fi ajustată fie prin ajustarea sensibilității ISO, fie a diafragmei.
- Utilizați un bliț cu un unghi de iluminare adecvat pentru obiectivul folosit. Unghiul de iluminare este exprimat de obicei pe baza distanțelor focale echivalente sistemului pe 35 mm.

Accesorii principale

Adaptor pentru obiective Four Thirds (MMF-2/MMF-3)

Această cameră necesită un adaptor pentru obiective Four Thirds pentru a atașa obiective Four Thirds. Deoarece metoda AF diferă când utilizați obiective Micro Four Thirds, zona funcțională de AF este mai îngustă.

Cablu de comandă la distanță (RM-UC1)

Utilizați acest cablu atunci când și cea mai mică mișcare a camerei poate produce imagini neclare, ca de exemplu în cazul fotografierii macro sau „bulb”. Cablul de comandă la distanță se conectează la mufa multifuncțională a camerei.

Lentile de conversie

Lentilele de conversie se atașează la obiectivul camerei pentru a obține rapid efecte ochi de pește sau fotografiere macro. Pentru informații despre lentilele ce pot fi utilizate, consultați pagina web OLYMPUS.

- Utilizați adaptorul corespunzător pentru modul **SCN** (☞, ☞ sau ☞).

Macro arm light (MAL-1)

Utilizat pentru iluminarea unui subiect în cazul fotografierii macro, chiar și la distanțe la care ar apărea fenomenul de vinietare la utilizarea blițului.

Microfon (SEMA-1)

Microfonul poate fi amplasat la distanță față de cameră pentru a evita înregistrarea sunetelor din mediul înconjurător sau zgomotul vântului. Se pot utiliza și alte microfoane disponibile în comerț, în funcție de scopul înregistrării. Vă recomandăm să utilizați cablul de extensie furnizat. (alimentare furnizată prin minimufa stereo de $\varnothing 3,5\text{mm}$)

Ocular (EP-13)

Îl puteți înlocui cu un ocular mai mare.

Scoatere

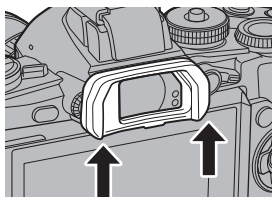


Diagrama sistemului

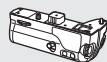
Alimentare energie



BLN-1
Acumulator Li-ion



BCN-1
Încărcător acumulatori Li-ion



HLD-7
Suport baterii



AC-3
Adaptorul CA

Acționare la distanță

RM-UC1

Cablu comandă la distanță



Cablu de conectare

Cablu USB/
Cablu AV/
Cablu HDMI

Geți/Curele

Curea de umăr/
Geantă cameră

Underwater System

Carcasă subacvatică

Card memorie*4

SD/SDHC/
SDXC/Eye-Fi

Software

OLYMPUS Viewer

Software pentru gestionarea fotografiilor digitale

Vizor

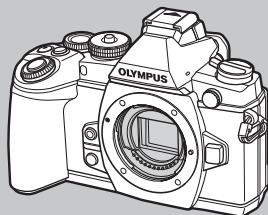


EP-13
Ocular



VF-3/VF-4
Vizor electronic

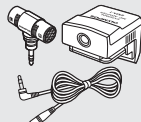
E-M1



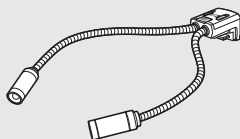
Dispozitive pentru conectorul de accesorii



OLYMPUS PENPAL PP-1³
Unitate de comunicare



SEMA-1
Microfon 1



MAL-1
MACRO ARM LIGHT

*1 Nu toate obiectivele pot fi folosite cu adaptor. Pentru detalii, consultați site-ul web oficial Olympus. De asemenea, vă rugăm să rețineți că obiectivele OM System nu se mai produc.

*2 Pentru detalii despre obiectivele compatibile, consultați site-ul web oficial Olympus.

☐ : Produse compatibile E-M1

▒ : Produse disponibile în comerț

Pentru ultimele informații, vizitați pagina de internet Olympus.

Obiectiv



M.ZUIKO DIGITAL ED 12mm f2.0
M.ZUIKO DIGITAL 17mm f1.8
M.ZUIKO DIGITAL 17mm f2.8
M.ZUIKO DIGITAL 25mm f1.8
M.ZUIKO DIGITAL 45mm f1.8
M.ZUIKO DIGITAL ED 60mm f2.8 Macro
M.ZUIKO DIGITAL ED 75mm f1.8
M.ZUIKO DIGITAL ED 9-18mm f4.0-5.6
M.ZUIKO DIGITAL ED 12-40mm f2.8 PRO
M.ZUIKO DIGITAL ED 12-50mm f3.5-6.3 EZ
M.ZUIKO DIGITAL ED14-42mm f3.5-5.6 EZ
M.ZUIKO DIGITAL 14-42mm f3.5-5.6 II R
M.ZUIKO DIGITAL ED 14-150mm f4.0-5.6
M.ZUIKO DIGITAL ED 40-150mm f4.0-5.6 R
M.ZUIKO DIGITAL 75-300mm f4.8-6.7 II



MMF-2/MMF-3*1
Adaptor Four Thirds



Obiective Four Thirds



MF-2*1
Adaptor OM 2

Obiective OM

Lentile de conversie*2

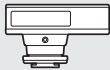
FCON-P01
Ochi de pește

WCON-P01
Superangular

MCON-P01
Macro

MCON-P02
Macro

Bliț



FL-14
Bliț electronic



FL-600R
Bliț electronic



FL-300R
Bliț electronic

SRF-11 Set bliț inelar



RF-11*2
Bliț inelar

STF-22 Set bliț dublu



TF-22*2
Bliț dublu

FC-1 Controler bliț macro

12

Utilizarea accesoriilor
comercializate separat

*3 OLYMPUS PENPAL poate fi folosit numai în regiunea în care a fost achiziționat. În funcție de regiuni, utilizarea acestuia poate încălca reglementările privind utilizarea undelor și poate atrage diverse penalități.

*4 Utilizați cardul Eye-Fi în conformitate cu legile și reglementările locale țării în care va fi utilizată camera.

Sfaturi practice pentru fotografiere și alte informații

Camera nu pornește, deși bateria se află înăuntru

Acumulatorul nu este încărcat complet


- Încărcați acumulatorul cu încărcătorul.

Acumulatorul nu poate fi folosit pentru moment din cauza temperaturii scăzute

- La temperaturi scăzute, performanțele bateriei se reduc. Scoateți acumulatorul și încălziți-l pentru o perioadă de timp în buzunar.

Fotografierea nu se produce la apăsarea pe declanșator

Camera s-a oprit automat.

- Dacă nu se execută nicio operație în intervalul de timp specificat, camera intră automat în modul stand-by pentru a reduce consumul de energie.  [Sleep] (pag. 96)
Dacă nu se execută nicio operație în intervalul de timp specificat (4 ore) după ce camera a intrat în mod stand-by, aceasta se va opri automat.

Blițul se încarcă

- Pe ecran se aprinde intermitent indicatorul  în timpul încărcării. Așteptați până ce nu se mai aprinde intermitent și apăsați pe declanșator.

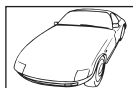
Imposibil de focalizat

- Camera nu poate focaliza asupra unor subiecți prea apropiați de cameră sau care nu îndeplinesc condițiile pentru autofocalizare (simbolul de confirmare AF va apărea intermitent pe ecran). Măriți distanța față de subiect sau focalizați asupra unui subiect cu mai mult contrast, aflat la aceeași distanță de cameră ca și subiectul principal, compuneți imaginea și fotografiați.

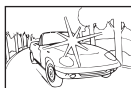
Subiecți dificil de focalizat

Focalizarea automată se poate dovedi dificilă în următoarele situații.

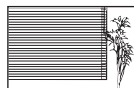
Semnul de confirmare AF se aprinde intermitent. Acești subiecți nu sunt focalizați.



Subiect cu contrast redus



Lumină excesiv de puternică în centrul cadrului

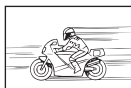


Un subiect care nu prezintă linii verticale

Semnul de confirmare AF se aprinde, dar subiectul nu este focalizat.



Subiecți aflați la distanțe diferite



Subiect aflat în mișcare rapidă



Subiect în afara zonei AF

Reducerea zgomotului de imagine a fost activată.

- La fotografierea scenelor de noapte, viteza obturatorului este mai mică și există tendința apariției distorsiunilor de imagine. Camera activează procesarea reducerii distorsiunilor după fotografierea la viteze reduse ale obturatorului. În acest timp, nu este permisă fotografierea. Puteți selecta pentru funcția [Noise Reduct.] opțiunea [Off].
🔍 [Noise Reduct.] (pag. 96)

Numărul de ținte AF este redus

Numărul și dimensiunea țintelor AF variază în funcție de formatul imaginii, setările grupului de ținte și opțiunea selectată pentru [Digital Tele-converter]. Când folosiți un Obiectiv Four Thirds, vor exista 37 de ținte.

Data și ora nu au fost reglate.

Camera are setările din momentul achiziționării.

- Data și ora nu au fost setate la achiziționare. Reglați data și ora înainte de a folosi camera. 🔍 „Reglarea datei și a orei” (pag. 17)

Acumulatorul a fost scos din cameră

- Reglajele de dată și oră revin la setările de fabrică, dacă camera este lăsată fără acumulatori mai mult de o zi. Setările vor fi anulate mai repede, dacă acumulatorii au fost introduși în cameră pentru doar câteva momente. Înainte de a realiza fotografii importante, controlați dacă data și ora sunt reglate corect.

Funcțiile setate revin la parametrii standard din fabrică

Când rotiți selectorul de moduri sau opriți camera în alt mod de fotografiere decât **P**, **A**, **S** sau **M**, funcțiile ale căror setări au fost modificate revin la setările standard din fabrică.

Imaginea este albicioasă

Acest fenomen poate apărea dacă fotografia este făcută în condiții de contralumină totală sau parțială. Aceasta se datorează fenomenului numit lumină parazit sau urme de imagine. La compunerea imaginii, evitați pe cât posibil sursele de lumină puternică. Reflexia luminii se poate produce chiar dacă sursa de lumină nu este prezentă în fotografie. Folosiți un parasolar pentru a feri obiectivul de sursa de lumină. Dacă parasolarul nu are efect, protejați obiectivul cu mâna. 🔍 „Obiective interschimbabile” (pag. 129)

Pe subiect apar puncte luminoase

Acest fenomen se datorează unor puncte de lumină deficitare pe dispozitivul de captură a imaginii. Executați [Pixel Mapping].












Dacă problema persistă, repetați de câteva ori funcția de procesare a imaginii (pixel mapping). 🔍 „Pixel mapping - Controlul funcției de procesare a imaginii” (pag. 145)










Funcții care nu pot fi selectate din meniuri

Anumite elemente nu pot fi selectate din meniuri prin folosirea blocului de săgeți.

- Elemente care nu pot fi reglate în modul fotografiere.
- Elemente care nu pot fi setate din cauza unui alt element care a fost deja setat: Combinația dintre [📷] și [Noise Reduct.], etc.

Coduri de eroare

Indicator pe ecran	Cauza posibilă	Măsură de remediere
 Lipsa Card	Cardul nu a fost introdus sau nu poate fi recunoscut.	Introduceți un card sau alt card.
 Eroare Card	Este o problemă legată de card.	Introduceți cardul din nou. Dacă problema persistă, formatați cardul. Dacă nu poate fi formatat, nu poate fi folosit.
 Protecție Scriere	Memorarea pe acest card este blocată.	Comutatorul de protecție la scriere al cardului este în poziția „LOCK”. Aduceți comutatorul în poziția de deblocare. (pag. 127)
 Card Plin	<ul style="list-style-type: none"> Cardul este plin. Nu mai pot fi memorate alte fotografii și nici informații ca de exemplu programarea pentru tipărire. Nu mai este spațiu pe card și nu mai pot fi înregistrate alte imagini sau programări pentru tipărire. 	<p>Înlocuiți cardul sau ștergeți din fișierele nedorite.</p> <p>Înainte de ștergere, descărcați fotografiile importante într-un calculator.</p>
	Cardul nu poate fi citit. Cardul nu a fost probabil formatat.	<ul style="list-style-type: none"> Selectați [Clean Card], apăsați  și opriți camera. Scoateți cardul și ștergeți aria de contact cu o cârpă moale și uscată. Selectați [Format] ▶ [Yes], apoi apăsați butonul  pentru a formata cardul. Formatarea cardului șterge toate datele memorate pe acesta.
 No Picture	Nu sunt fotografii pe card.	Cardul nu conține fotografii. Faceți fotografii și redați-le.
 Eroare Imagine	Fotografia selectată nu poate fi afișată pentru redare din cauza unei probleme la fotografie. Fotografia nu poate fi redată cu această cameră.	Folosiți programul de procesare de imagine pentru a vizualiza fotografia pe un calculator. Dacă nu este posibil, înseamnă că fișierul de imagine este deteriorat.
 Imagine Needitabilă	Fotografiile realizate cu altă cameră nu pot fi editate cu această cameră.	Folosiți programul de procesare de imagine pentru editarea fotografiei.
 Eroare Imagine	Nu puteți transfera imagini între dispozitivele aflate în curs de transmitere sau recepționare de date.	Măriți spațiul de memorie disponibil pe care, spre exemple, prin ștergerea imaginilor nedorite sau selectați o dimensiune mai mică pentru imaginile transmise.

Indicator pe ecran	Cauza posibilă	Măsură de remediere
 °C/°F		Oprii camera și așteptați până când temperatura internă scade.
 Temperatura internă a camerei este prea ridicată. Înainte de a folosi camera, așteptați să se răcească.	Temperatura internă a camerei a crescut datorită fotografierii în rafală.	Așteptați până ce camera se închide automat. Înainte de reluarea operațiunilor, așteptați să se răcească camera.
 Baterii Descarcate	Acumulatorul este descărcat.	Încărcați acumulatorul.
 Neconectat	Camera nu este conectată corect la computer, imprimantă, ecran HDMI sau alt dispozitiv.	Reconectați camera.
 Lipsa Hartie	Nu este hârtie în imprimantă.	Puneți hârtie în imprimantă.
 Lipsa Cerneala	Imprimanta a rămas fără tuș.	Înlocuiți cartușul de tuș din imprimantă.
 Hartie Blocata In Imprimanta	Hârtia s-a înțepenit.	Scoateți hârtia blocată.
Setari Schimbate	Tava cu hârtie a imprimantei a fost scoasă sau imprimanta a fost acționată în timpul schimbărilor setărilor camerei.	Nu folosiți imprimanta în timpul efectuării unor setări la cameră.
 Eroare La Tiparire	S-a înregistrat o problemă la imprimantă și/sau cameră.	Închideți camera și imprimanta. Verificați imprimanta și remediați toate problemele înainte de a o porni din nou.
 Nu Se Poate Tipari	Fotografiile realizate cu alte camere nu pot fi tipărite cu această cameră.	Folosiți calculatorul pentru a le tipări.
Obiectivul este blocat. Va rugam sa extindeti obiectivul.	Obiectivul retractabil rămâne retras.	Extindeți obiectivul. (pag. 14)
Verificați starea obiectivului.	A apărut o anomalie între cameră și obiectiv.	Oprii camera, verificați legătura cu obiectivul și reporniți camera.

Curățarea și depozitarea camerei

Curățarea camerei

Înainte de a curăța camera, închideți-o și scoateți acumulatorii.

Exterior:

- Ștergeți ușor cu o cârpă moale. Dacă este foarte murdară, umeziți cârpa cu o soluție de săpun moale și frecăți bine. Ștergeți camera cu cârpa umeză și apoi uscați-o cu o cârpă uscată. Dacă ați folosit camera la plajă, folosiți o cârpă umezită în apă curată și stoarsă bine.

Ecranul:

- Ștergeți ușor cu o cârpă moale.

Obiectiv:

- Suflați praful de pe obiectiv cu o suflantă disponibilă în comerț. Ștergeți ușor obiectivul cu o hârtie specială pentru curățat obiective.

Stocare Date

- Dacă nu folosiți camera timp îndelungat, scoateți acumulatorul și cardul. Depozitați camera într-un loc răcoros, uscat și bine aerisit.
- Introduceți periodic acumulatorul și verificați funcțiile camerei.
- Eliminați praful sau alte impurități de pe suprafața camerei și capacelor posterioare înainte de a le atașa.
- Atașați capacul camerei la cameră pentru a preveni intrarea prafului, când obiectivul nu este atașat. Înainte de a depozita obiectivul, nu uitați să îi atașați capacul frontal și cel posterior.
- Curățați camera după utilizare.
- Nu depozitați împreună cu soluții pentru insecte.

Curățarea și verificarea dispozitivului de captare a imaginii

Această cameră dispune de o funcție de eliminare a cantității de praf care împiedică praful să se depună pe senzorul de imagine și, cu ajutorul vibrațiilor cu ultrasunete, îndepărtează orice urmă de praf sau de murdărie de pe acesta. Funcția de eliminare a prafului acționează când camera este pornită.



Ea operează în același timp cu funcția pixel mapping, care controlează dispozitivul de captare a imaginii și circuitele de procesare a imaginii. În cazul în care funcția de eliminare a cantității de praf este activată la fiecare pornire a camerei, camera trebuie ținută drept pentru ca operațiunea să fie eficientă.



Atenție

- Nu folosiți solvenți puternici ca benzen sau alcool, sau materiale textile tratate chimic.
- Evitați să lăsați camera în locuri cu produse chimice, deoarece există posibilitatea apariției coroziunii.
- Dacă obiectivul este murdar, pe suprafața lui se poate forma o peliculă.
- Dacă nu ați folosit-o de mult timp, verificați fiecare parte a camerei înainte de utilizare. Înainte de a realiza fotografii importante, testați-o pentru a vedea dacă funcționează corect.

Pixel mapping - Controlul funcției de procesare a imaginii

Funcția pixel mapping permite camerei să verifice și să regleze dispozitivul CCD și funcțiile de procesare a imaginii. După folosirea monitorului sau efectuarea unor fotografii continue, așteptați câteva minute înainte de a procesa imaginea pentru a vă asigura că operațiunea se va efectua corect.

1 Selectați [Pixel Mapping] din meniul de personalizare  (pag. 100) fila .

2 Apăsați , și apoi apăsați .

- În timpul executării operațiunii pixel mapping, este afișată linia [Busy]. La terminarea operațiunii, este afișat meniul.

Atenție

- Dacă închideți camera accidental în timpul derulării funcției pixel mapping, porniți din nou de la pasul 1.











Lista meniurilor

*1: Se poate adăuga în [Myset].

*2: Opțiunea standard poate fi restabilă selectând [Full] pentru [Reset].

*3: Opțiunea standard poate fi restabilă selectând [Basic] pentru [Reset].

Meniu fotografiere

Fișă	Funcția	Predefinit	*1	*2	*3			
	Setari Card	—				78		
	Resetare/Set. Pers.	—		✓		78		
	Mod imagine	 Natural	✓	✓	✓	70		
		Fotografie	 N	✓	✓	✓	72	
		Film	MOV FullHD 					
	Raport Imagine	4:3	✓	✓	✓	71		
	Teleconvertoare digital	Off	✓	✓	✓	86		
	Keystone Comp.	Off		✓	✓	86		
			✓	✓	✓	56		
	Stabilizare Imag	Fotografie	S-I.S. Auto	✓	✓	✓	68	
		Film	M-I.S. On	✓	✓	✓		
	Bracketing		Off				82	
		AE BKT	3f 1.0EV				83	
		WB BKT	A-B	—	✓	✓		✓
			G-M					
		FL BKT	—				83	
		ISO BKT	—				83	
	ART BKT	—				83		
	HDR	Off	✓	✓	✓	60		
	Expunere Multipla	Cadru	Off				84	
		Auto Gain	Off		✓	✓		
		Suprapunere	Off					
	Setari Filmare Lenta		Off				85	
Cadru		99						
Start Timp Asteptare		00:00:01		✓	✓			
Interval Timp		00:00:01						
Filmare Lenta		Off						
 RC Mode	Off	✓	✓	✓	135			

▶ Playback Menu

Filă	Funcția		Predefinit	*1	*2	*3	
		Start	—				67
		BGM	Joy		✓	✓	
		Cadru	All		✓	✓	
		Durată Afișare	3 sec		✓		
		Interval Film	Short		✓		
			On		✓	✓	88
Edit	Sel. Image	Edit Date RAW	—				88
		Edit JPEG	—				89
			—				90
	Suprapune Poze	—				90	
Comanda Tiparire		—					116
Reset Protecție		—					90
Conectare la Smartphone		—					90

Ÿ Setup Menu

Filă	Funcția		Predefinit	*1	*2	*3	
Ÿ			—				17
	*		—				91
			ⓘ ±0, ☼ ±0, Natural		✓		91
	Ing. img. Vizualizata		0,5sec	✓	✓		91
	Setări Wi-Fi	Setări conexiune Wi-Fi	Privat		✓		91
		Parolă privată	—				
		Resetați ordine partajare	—				
		Resetați setări Wi-Fi	—				
	/ Menu Display	Afișare meniu	On		✓		91
		Afișare meniu	Off				
Firmware		—				91	

* Setările diferă în funcție de țara de unde a fost achiziționată camera.

⚙️ Custom Menu

Filă	Funcția	Predefinit	*1	*2	*3			
⚙️	AF/MF						93	
	Mod AF	Fotografie	S-AF	✓	✓	✓		
		Film	C-AF					
	AF permanent		Off	✓	✓	✓		
	AEL/AFL	S-AF	mode1	✓	✓	✓		
		C-AF	mode2					
		MF	mode1					
	Oprește Obiectiv		On		✓	✓		
	BULB/TIME Focalizare		On		✓	✓		
	Inel Focus			✓	✓	✓		
	Asist. MF.	Magnificare	Off	✓	✓			
		Control focal	Off	✓	✓			
	Set Home				✓	✓		
	Iluminator AF		On	✓	✓	✓		
	Face Priority			✓	✓			
AF Indicativ Zona		On		✓	✓			
C-AF Memoraie		Off		✓	✓			
						94		

Fișă	Funcția	Predefinit	*1	*2	*3		
		Buton/Buton rotativ/Maneta					
	Buton Function	Function	[...]				94
		Function	Fct. Multiplă				
		Function	REC				
		Function	AEL/AF-L				
		Function					
		Function					
		Function			✓	✓	
		Function					
		Function					
		Function	AEL/AF-L				
		Function	[...]				
		Function	Stop AF				
	Dial Function	P					
		A					
		S			✓	✓	
		M					
		Meniu					
			Prev/Next/				
	Directie Alege	Expunere	Cadran1				
Ps		Cadran1	✓	✓			
Func. Butonului Rotativ	Off			✓			
Lever Function	mode1			✓			
	Off			✓			

* Când [Function] este setat pe [Direct Function]

Fișă	Funcția	Predefinit	*1	*2	*3		
	Release/						
	Rls Prioritate S	Off	✓	✓	✓	94	
	Rls Prioritate C	On	✓	✓	✓		
	L fps	6 fps	✓	✓	✓		
	H fps	10 fps	✓	✓	✓		
	Stabilizarea imaginii	Off		✓			
	Jumatate Rls cu IS	On		✓			
	Prioritate obiectiv cu I.S.	Off	✓	✓	✓		
	Timp de declansare	Normal		✓			
	Disp/■)/PC						
	HDMI	Ieșire HDMI	1080i		✓		95
		HDMI Control	Off		✓		
	Video Out		—				
	Control Settings	iAUTO	Live Guide		✓		
		P/A/S/M	Control Live		✓		
		ART	Meniu Art		✓		
		SCN	Meniu Scene		✓		
	/Info Settings	Info	Image Only, Overall	✓	✓	✓	
		LV-Info	Image Only, , Level Gauge	✓	✓		
		Settings	25, Calendar	✓	✓		
	Caroiaj Afisat		Off	✓	✓		
Setari Mod Imagine		All On	✓	✓			
Histogram Settings	Zone Luminoase	255					
	Zone Intunecate	0		✓			
Ghid Moduri		On		✓			
Iluminare Live View		Off	✓	✓	✓		
Viteza Captura		Normal	✓	✓	✓		
Mod Vizionare Art		mode1		✓			
Expandează Interval LV Dyn.		On		✓			
Reduce palparea		Auto		✓			
Mod Prim-plan LV		mode2		✓			
blocare		Off	✓	✓			
Setări control focal		Alb	✓	✓			
Iluminare LCD		Hold	✓	✓	✓		
Hibernare		1 min	✓	✓	✓		
Oprire automată		4 h		✓	✓		
		On	✓	✓	✓		
Mod USB		Auto		✓	✓		

Fișă	Funcția	Predefinit	*1	*2	*3			
	Exp//ISO							
	Pas EV		1/3EV	✓	✓	✓	96	
	Red. Zgomot		Auto	✓	✓	✓		
	Filtru Zgomot		Standard	✓	✓	✓		
	ISO		Auto	✓	✓	✓		
	Pas ISO		1/3EV	✓	✓	✓		
	Set ISO-Auto		High Limit: 1600 Standard: 200	✓	✓	✓		
	ISO-Auto		P/A/S	✓	✓			
	Mod Masurare			✓	✓	✓		
	AEL Metering		Auto	✓	✓	✓		
	Temp. BULB/TIME		8 min	✓	✓	✓		
	Ecran BULB/TIME		-7	✓	✓			
	BULB Live		Off	✓	✓			
	TIME Live		0,5 sec	✓	✓			
	Anti-Shock [♦]		Off	✓	✓	✓		
	Setări compuse		1 sec	✓	✓			
		Custom						
		X-Sync.		1/320	✓	✓	✓	97
		Slow Limit		1/60	✓	✓	✓	
+		Off	✓	✓	✓			
	/Color/WB							
	Set		-1 F, -2 N, -3 N, -4 N	✓	✓	✓	98	
	Pixel Count	Middle	2560×1920	✓	✓	✓		
		Small	1280×960					
	Compensare Umbra		Off	✓	✓	✓		
	WB		Auto	A: 0, G: 0	✓	✓		✓
	All	Seteaza Tot		—	✓	✓		
		Reset Tot		—		✓		
	Keep Warm Color		On	✓	✓	✓		
	+WB		WB Auto	✓	✓	✓		
Spatiu De Culoare		sRGB	✓	✓	✓			

Fișă	Funcția	Predefinit	*1	*2	*3		
	Record/Erase						
	Stergere Rapida	Off	✓	✓	✓	99	
	Sterge RAW + JPEG	RAW+JPEG	✓	✓	✓		
	Nume Fisier	Reset		✓			
	Editeaza Fisier	Off		✓			
	Seteaza Ordinea	Nu		✓	✓		
	Seteaza dpi	350dpi		✓			
	Setari Drept. Autor	Info. Drept. Autor	Off		✓		
		Nume Artist	—				
		Nume Drept. Autor	—				
	Film						
	Mode	P		✓		100	
	Movie	On	✓	✓	✓		
	Movie Effect	On		✓			
	Eliminare Zgomot Vant	Off		✓			
	Nivel Inregistrare	incorporat	±0		✓		
		Extern	±0				
Line-In		±0					
Limitator de volum	On		✓				
	Vizor electronic incorporat						
	Stil vizor electronic	Stil 3		✓		100	
	Setări Info	Indicator nivel, informații de bază		✓			
	Grila orientativă	Off	✓	✓	✓		
	Auto Comutator Vizor	On		✓			
	EVF Adjust	EVF Auto Luminance	On	✓	✓		✓
		Half Way Level	On		✓		

Fișă	Funcția	Predefinit	*1	*2	*3		
	Utility						
	Pixel Mapping		—				100
	Modif Expunere		±0	✓	✓		
	Reglaj Focala AF		Off				101
	<input checked="" type="checkbox"/> Nivel de avertizare		±0		✓		
	<input checked="" type="checkbox"/> Prioritate Baterie		Baterie Suport	✓	✓		
	Setare Nivel		—		✓		
	Setari Ecran Tactil		On		✓		
	Eye-Fi		On		✓		
	Viteză zoom electronic	Fotografie	Normal		✓		
		Film	Normal				

Accessory Port Menu

Fișă	Funcția	Predefinit	*1	*2	*3			
	Grupul OLYMPUS PENPAL							
	Așteptati		—				113, 114	
	Agenda	Lista Adrese	—				114	
		Timp De Cautare	30sec		✓			
		Conectare Noua	—					
	My OLYMPUS PENPAL		—				115	
	Rezolutie Imagine		Rez. 1: Mica		✓			
		Album OLYMPUS PENPAL						
		Copy All		—				115
		Reset Protectie		—				
Setare Mem. Usage		—						
Setare Mem. Setari		—						
Rezolutie Copie		Rez. 2: Medie		✓				
	Vizor Electronic							
	EVF Adjust		±0, ±0		✓		115	
	Auto Comutator Vizor		On		✓			

Specificații

■ Cameră

Tip produs	
Tip produs	Cameră digitală cu sistem de obiective interschimbabile Micro Four Thirds Standard
Obiectiv	M.Zuiko Digital, sistem de obiective Micro Four Thirds
Montură obiectiv	Montură Micro Four Thirds
Distanță focală echivalentă pe o cameră cu film de 35mm	Aprox. de două ori distanța focală a obiectivului
Dispozitiv captare imagine	
Tip produs	Senzor 4/3" live MOS
Nr. total de pixeli	Aprox. 16.850.000 pixeli
Nr. efectiv pixeli	Aprox. 16.280.000 pixeli
Dimensiune ecran	17,3 mm (orizontal) × 13,0 mm (vertical)
Format imagine	1,33 (4:3)
Vizor	
Tip	Vizor electronic cu senzor pentru ochi
Nr. de pixeli	2.360.000 pixeli
Mărirea	100%
Punct ocular	Aprox. 21,0 mm (-1 m ⁻¹)
Afișare live	
Senzor	Folosește un senzor Live MOS
Câmp vizual	100%
Monitor	
Tip produs	LCD color TFT 3.0", unghi Vari, ecran tactil
Nr. total pixeli	Aprox. 1.040.000 puncte (format imagine 3:2)
Declanșator	
Tip produs	Obturator focal plan computerizat
Declanșator	1/8000–60 sec., fotografi ere bulb, fotografi ere durată
Autofocalizare	
Tip produs	AF imager de înaltă viteză
Punct de focalizare	81 puncte
Selectarea punctului de focalizare	Auto, Opțional
Controlul expunerii	
Sistem de măsurare	Sistem de măsurare TTL (măsurare Imager) Măsurare digitală ESP / Măsurare centrată aproximativă / Măsurare la punct
Intervalul măsurat	EV -2 - 20 (echivalent cu M.ZUIKO DIGITAL 17mm f2.8, ISO100)
Moduri de fotografiere	A UTO: iAUTO/ P : Program AE (Se poate executa comutarea programului) A : Prioritate pentru deschiderea diafragmei AE/ S : Prioritate pentru viteza obturatorului AE/ M : Manual/ I : PHOTO STORY/ ART : Film artistic/ SCN : Scenă/ Q : Movie
Sensibilitate ISO	LOW, 200 - 25600 (intervale 1/3, 1 EV)
Compensarea expunerii	±5EV (intervale 1/3, 1/2, 1 EV)
Balans de alb	
Tip produs	Dispozitiv captare imagine
Setare mod	WB automat/presetat (7 setări) / WB personalizat / WB prin simplă apăsare

Înregistrare	
Memorie	SD, SDHC, SDXC și Eye-Fi Compatibil cu UHS-I
Sistem de înregistrare	Înregistrare digitală, format JPEG (în concordanță cu Regulamentul pentru arhitectura fișierelor pentru camere foto (DCF)), RAW Data, MP
Standarde aplicabile	Exif 2.3, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching III, PictBridge
Sunet pentru fotografii	Format Wave
Film	MPEG-4 AVC/H.264 / Motion JPEG
Audio	Stereo, PCM 48kHz
Redarea	
Mod redare	Redare un singur cadru / Redare mărită / Afișare tip index / Afișare tip calendar
Mod de declanșare	
Mod declanșare	Fotografiere un singur cadru / Fotografiere în rafală / Autodeclanșator
Fotografierea în rafală	Până la 10 cps (□H)
Autodeclanșator	Timpe de declanșare: 12 sec./2 sec./personalizat
Funcție economisire energie	Comutare în modul hibernare: 1 minut, OPRIRE: 4 ore (Această funcție poate fi personalizată.)
Bliț extern	
Mod de control bliț	TTL-AUTO (mod bliț preliminar TTL) / MANUAL
Viteza de sincronizare	1/320 s sau mai puțin (FL-LM2)
LAN wireless	
Standard compatibil	IEEE 802.11b/g/n
Conector extern	
Multiconector (conector USB, conector AV) / Microconector HDMI (tip D) / Conector accesorii/ Conector bliț extern/Conector microfon)	
Alimentare electrică	
Acumulator	Acumulator Li-ion ×1
Dimensiuni / greutate	
Dimensiuni	130,4 mm (L) × 93,5 mm (Î) × 63,1 mm (A) (fără protuberanțe)
Greutate	Aprox. 497 g (inclusiv bateria și cardul de memorie)
Mediul de funcționare	
Temperatură	-10 °C - 40 °C (funcționare)/-20 °C - 60 °C (depozitare)
Umiditate	30% - 90% (utilizare)/10% - 90% (depozitare)
Rezistență la stropire	
Tip	Echivalentul publicației standard IEC 529 IPX1 (în condițiile de test OLYMPUS)

HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC.

HDMI™
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

13

Informații

■ FL-LM2

Număr ghid	7 (ISO100), 10 (ISO200)
Unghi de declanșare	Acoperă unghiul de vizualizare al unei lentile de 14 mm (28 mm în formatul 35 mm)
Dimensiuni	Aprox. 44,3 mm (L) × 33,5 mm (Î) × 52,5 mm (A)
Greutate	Aprox. 31 g
Rezistență la stropire	Tip Echivalentul publicației standard IEC 529 IPX1 (în condițiile de test OLYMPUS)

■ Acumulator Li-ion

MODEL	BLN-1
Tip produs	Acumulator reîncărcabil litiu-ion
Tensiune nominală	c.d 7,6 V
Capacitate nominală	1220 mAh
Nr. de încărcări și descărcări	Aprox. 500 (variază în funcție de condițiile de utilizare)
Temperatura ambientală	0 °C - 40 °C (încărcare)
Dimensiuni	Aprox. 36,0 mm (L) × 15,4 mm (Î) × 50,2 mm (A)
Greutate	Aprox. 52 g

■ Încărcător Li-ion

MODEL	BCN-1
Putere consumată nominală	AC 100 V - 240 V (50/60 Hz)
Putere de ieșire	8,7V CC, 600mA
Timp de încărcare	Aprox. 4 ore (la temperatura camerei)
Temperatura ambientală	0 °C - 40 °C (funcționare)/ -20 °C - 60 °C (depozitare)
Dimensiuni	Aprox. 67 mm (L) × 26 mm (Î) × 95,5 mm (A)
Greutate (fără cablul c.a.)	Aprox. 77 g

- Cablul de c.a. furnizat cu acest dispozitiv este destinat exclusiv utilizării cu acest dispozitiv și nu se poate folosi cu alte echipamente. Nu utilizați cabluri de la alte dispozitive pentru acest produs.

SPECIFICAȚIILE POT FI MODIFICATE FĂRĂ NOTIFICARE PREALABILĂ SAU ALTE OBLIGAȚII DIN PARTEA PRODUCĂTORULUI.

PRECAUȚII PRIVIND SIGURANȚA



ATENȚIE

PERICOL DE
ELECTROCUTARE
NU DESCHIDEȚI



ATENȚIE: PENTRU A REDUCE RISCUL DE ELECTROCUTARE, NU SCOATEȚI CAPACUL (SAU PARTEA POSTERIOARĂ). COMPONENTELE INTERNE NU SUNT DESTINATE UTILIZATORULUI. CONSULTAȚI PERSONALUL CALIFICAT OLYMPUS.



Semnul exclamării într-un triunghi vă atrage atenția asupra unor instrucțiuni de folosire sau de întreținere aflate în documentația livrată cu acest produs.



PERICOL

Dacă produsul este folosit fără respectarea informațiilor aflate sub acest simbol, se pot provoca răni serioase sau chiar moartea.



AVERTISMENT

Dacă produsul este folosit fără respectarea informațiilor aflate sub acest simbol, se pot provoca răni serioase sau chiar moartea.



ATENȚIE

Dacă produsul este folosit fără respectarea informațiilor aflate sub acest simbol, se pot produce răni, deteriorarea echipamentului sau pierderea de informații.

AVERTISMENT!

PENTRU A EVITA RISCUL DE INCENDII SAU ELECTROCUTARE, NU DEMONTAȚI, NU ADUCEȚI ACEST PRODUS ÎN CONTACT CU APA ȘI NU LUCRAȚI ÎNTR-UN MEDIU EXCESIV DE UMED.

Prevederi generale

Citiți toate instrucțiunile — Înainte de a folosi produsul, citiți toate instrucțiunile de utilizare. Păstrați toate manualele de utilizare și documentația pentru consultări ulterioare.

Curățarea — Scoateți din priză aparatul înainte de a-l curăța. Folosiți numai o cârpă uscată pentru a-l curăța. Nu folosiți niciodată un agent de curățare lichid sau cu aerosoli, ori solvenți organici pentru a curăța acest produs.

Accesorii — Pentru siguranța dumneavoastră și pentru a preveni deteriorarea produsului, folosiți numai accesoriile recomandate de Olympus.

Apă și umezeală — Pentru protecția produselor cu design rezistent la apă, citiți secțiunile referitoare la rezistența la apă.

Amplasarea — Pentru a evita deteriorarea aparatului, fixați-l pe un trepied, stativ sau alt dispozitiv de prindere stabil.

Sursa de curent — Conectați acest produs numai la sursa de curent descrisă pe eticheta produsului.

Obiecte străine — Pentru a evita rănirea, nu introduceți niciodată obiecte metalice în interiorul produsului.

Căldură — Nu folosiți și nu țineți niciodată acest produs în apropierea unei surse de căldură precum calorifere, radiatoare, sobe sau orice alte echipamente sau dispozitive generatoare de căldură, inclusiv amplificatoare audio.

Recomandări pentru utilizarea produsului

⚠ AVERTISMENT

- Nu folosiți camera în apropierea gazelor inflamabile sau explozibile.
- Nu fotografiați cu bliț și LED persoane (bebeluși, copii mici) de la distanță mică. Trebuie să vă aflați la cel puțin 1 m față de fața subiectului. Declanșarea blițului foarte aproape de subiect poate provoca tulburări momentane ale vederii.

- **Nu lăsați camera la îndemâna copiilor, sau în preajma animalelor.**

Nu lăsați niciodată camera la îndemâna copiilor mici sau a bebelușilor, pentru a preveni următoarele situații periculoase care pot genera vătămări grave:

- Ștrangularea cu șnurul camerei.
 - Înghițirea accidentală a acumulatorului, a cardului sau a altor elemente de mici dimensiuni.
 - Declanșarea accidentală a blițului în proprii ochi sau cei ai altui copil.
 - Rănirea accidentală cu părțile mobile ale camerei.
- **Nu vă uitați la soare sau în lumină puternică prin cameră.**
 - **Nu folosiți și nu țineți camera în locuri cu praf sau umede.**
 - **Nu acoperiți blițul cu mâna în timpul declanșării lui.**

ATENȚIE

- **Oprii camera imediat ce simțiți un miros neobișnuit sau fum în jurul ei.**

Nu scoateți niciodată acumulatorii cu mâinile neprotejate, deoarece există pericolul să vă ardeți.

- **Nu țineți și nu utilizați niciodată camera cu mâinile ude.**
- **Nu luați camera în locuri supuse unor temperaturi extrem de ridicate.**

În caz contrar, anumite componente se pot deteriora și, în anumite condiții, camera poate lua foc.

Nu folosiți încărcătorul dacă este acoperit (de ex. cu o pătură). Aceasta ar putea produce supraîncălzire și incendiu.

- **Utilizați camera cu grijă pentru a evita arderea componentelor.**

Prin supraîncălzirea unor elemente metalice ale camerei, se poate produce arderea unor piese. Aordați atenție următoarelor situații:

- La folosirea continuă pe o perioadă mai lungă de timp, camera se încălzește. Dacă țineți camera mai mult timp în acest stadiu, se poate arde.
 - În locuri cu temperaturi extrem de joase, temperatura camerei poate fi inferioară temperaturii mediului. Dacă este posibil, purtați mănuși când folosiți camera în condiții de temperatură joasă.
- **Fiți atent la șnur.**

Fiți atent la șnur, când aveți camera la dumneavoastră. Se poate agăța ușor de alte obiecte și poate provoca daune grave.

Măsuri de siguranță la utilizarea bateriilor

Respectați următoarele indicații pentru a evita scurgerea, supraîncălzirea, arderea, explozia acumulatorilor sau provocarea de scurt-circuite sau incendii.

PERICOL

- Această cameră folosește un acumulator litiu-ion recomandat de Olympus. Încărcăți acumulatorul cu încărcătorul specificat. Nu utilizați alte încărcătoare.
- Nu încălziți și nu aruncați în foc acumulatorii.
- Aveți grijă când transportați sau depozitați acumulatorii pentru a evita contactul cu obiecte metalice precum bijuterii, ace, agrafe etc.
- Nu depozitați bateriile în locuri expuse acțiunii razelor solare sau temperaturilor ridicate, precum într-un autovehicul la soare, lângă o sursă de căldură etc.
- Pentru a evita scurgerea sau deteriorarea acumulatorilor, urmați instrucțiunile prevăzute la utilizarea lor. Nu încercați să îi dezasamblați sau să îi modificați, prin sudură etc.
- Dacă lichidul din acumulatori intră în ochi, spălați imediat ochii cu apă rece și curată și consultați un medic.
- Nu lăsați niciodată acumulatorii la îndemâna copiilor mici. Dacă un copil înghite accidental o baterie, apălați imediat la un medic.
- În cazul în care constatați că din încărcător iese fum, că acesta emite căldură, un zgomot sau miros suspect, întrerupeți imediat utilizarea și deconectați încărcătorul de la priză de curent iar apoi contactați un distribuitor sau un centru de service autorizat.

AVERTISMENT

- Țineți acumulatorii tot timpul într-un loc uscat.
- Pentru a evita scurgerea și supraîncălzirea sau a provoca incendii sau explozii, folosiți doar acumulatorii recomandați pentru folosirea cu acest produs.
- Introduceți acumulatorul cu grijă conform descrierii din instrucțiunile de folosire.
- Dacă acumulatorii nu au fost reîncărcați în perioada de timp specificată, nu-i mai reîncărcați și nu-i mai folosiți.
- Nu folosiți acumulatori crăpați sau ruși.
- Dacă acumulatorul curge, se decolorează sau se deformează, sau dacă reacționează anormal în timpul utilizării, oprii camera.
- Dacă lichidul din acumulator curge pe haine sau piele, scoateți hainele și spălați imediat locul cu apă rece și curată. Dacă lichidul vă arde pielea, consultați imediat medicul.
- Nu supuneți acumulatorii la șocuri puternice sau vibrații continue.

⚠ ATENȚIE

- Înainte de încărcare, verificați acumulatorul de scurgeri, decolorări, deformări etc.
- Bateria se poate încălzi dacă este folosită timp îndelungat. Pentru evitarea unor arsuri minore, nu scoateți acumulatorul imediat după ce ați folosit camera.
- Scoateți întotdeauna acumulatorul din camera, dacă nu o veți folosi un timp mai îndelungat.
- Această cameră folosește un acumulator litiu-ion aprobat de Olympus. Nu folosiți alte tipuri de acumulatori. Pentru o utilizare corectă și în siguranță, citiți cu atenție instrucțiunile de folosire ale acumulatorilor înainte de a-i utiliza.
- Dacă bornele acumulatorilor se udă sau devin unsuroase, contactul cu camera poate să nu se realizeze. Ștergeți bine bateria cu o cârpă uscată înainte de folosire.
- Încărcați întotdeauna acumulatorul pe care îl folosiți pentru prima dată sau dacă nu l-ați folosit vreme mai îndelungată.
- Când folosiți camera cu acumulatori la temperaturi scăzute, încercați să feriți camera de frigul direct și să economisiți cât mai multă energie. Un acumulator care s-a descărcat la temperaturi scăzute poate fi reutilizat după ce a fost readus la temperatura camerei.
- Numărul fotografiilor pe care le realizați depinde de condițiile de fotografiere sau de acumulator.
- Înainte de a pleca într-o călătorie lungă, în special în străinătate, procurați-vă acumulatori de rezervă. Un acumulator recomandat poate să nu fie ușor de obținut în timpul călătoriei.
- Dacă nu utilizați camera o perioadă mai îndelungată, depozitați-o într-un loc răcoros.
- Vă rugăm să reciclați acumulatorii pentru a proteja resursele planetei. Când aruncați acumulatorii uzați, asigurați-vă că ați acoperit contactele și respectați întotdeauna legile și regulamentele locale.

Recomandări pentru utilizarea funcției LAN wireless

⚠ AVERTISMENT

- **Oprii camera în spitale sau alte locații în care există echipamente medicale.**
Undele radio de la aparatul foto pot afecta negativ echipamentele medicale, cauzând defecțiuni care pot determina accidente.
- **Oprii aparatul când sunteți la bordul unei aeronave.**
Utilizarea dispozitivelor fără fir la bord poate împiedica funcționarea aeronavei în condiții de siguranță.

Atenție la mediul de utilizare

- Pentru protejarea tehnologiei de înaltă precizie din acest produs, nu lăsați niciodată camera în locurile descrise mai jos, indiferent dacă e vorba de utilizarea sau depozitarea ei:
 - Locuri unde temperaturile și/sau umiditatea este crescută sau supusă unor variații extreme. Razele directe ale soarelui, autovehicule închise sau în apropierea altor surse de căldură (sobă, calorifer etc.) sau aparate de umidificare.
 - În locuri cu nisip sau praf.
 - Lângă elemente inflamabile sau explozibile.
 - În locuri umede, ca băi sau în ploaie. La folosirea unor produse cu design rezistent la apă, consultați manualul de utilizare.
 - În locuri supuse unor vibrații puternice.
- Nu trântiți niciodată camera și n-o supuneți unor șocuri sau vibrații puternice.
- La montarea pe un tripied, reglați poziția camerei cu ajutorul capului tripiedului. Nu aplicați forțe de torsiune asupra camerei.
- Nu lăsați camera sub acțiunea directă a razelor solare. Acestea pot deteriora obiectivul sau perdeaua obturatorului, pot determina pierderi de culoare, umbre pe dispozitivul de captură a imaginii, sau pot provoca incendii.
- Nu faceți lumina să strălucească în interior prin folosirea vizorului. În cazul în care nu respectați această precauție, imaginea se poate arde.
- Nu atingeți contactele electrice ale camerei și obiectivele interschimbabile. Nu uitați să puneți capacul la cameră după scoaterea obiectivului.
- Înainte de a depozita camera pentru o perioadă mai îndelungată, scoateți acumulatorul. Alegeți un loc rece și uscat pentru depozitare pentru a preveni formarea de condens sau mucegai în interiorul camerei. După depozitare, verificați camera pornind-o și apăsând pe declanșator pentru a vă asigura că funcționează normal.
- Este posibil să apară anomalii de funcționare a camerei dacă aceasta este utilizată în locuri în care sunt prezente următoarele: câmpuri magnetice/electromagnetice, unde radio sau tensiuni înalte, precum în apropierea unui televizor, cuptor cu microunde, sistem de jocuri video, boxe de mare putere, monitor de mari dimensiuni, turn TV/radio sau turnuri de transmisie. În astfel de cazuri, oprii și reporniți camera înainte de a efectua alte operațiuni.
- Respectați întotdeauna restricțiile mediului de operare descrise în manualul de utilizare al camerei.
- Niciodată nu atingeți direct și nu ștergeți senzorul de imagine al camerei.

Monitor

Ecranul din partea posterioară a camerei este un ecran LCD.

- În cazul puțin probabil al spargerii ecranului, nu ingerați substanța cu cristale lichide din acesta. Spălați imediat mâinile, picioarele sau îmbrăcămintea în cazul unui contact cu substanța.
- O linie luminoasă poate apărea în partea superioară/inferioară a ecranului, dar aceasta nu reprezintă o defecțiune.
- Când subiectul este văzut în diagonală în cameră, marginile pot apărea în zigzag pe ecran. Aceasta nu este o disfuncționalitate; în modul redare va fi mai puțin evident.
- În locuri cu temperaturi scăzute, ecranul poate avea nevoie de mai mult timp pentru a se activa sau culorile se pot schimba temporar. Dacă folosiți camera în locuri extrem de reci, este recomandat să țineți din când în când camera într-un loc cald. Un ecran care manifestă performanțe slabe din cauza temperaturilor scăzute își revine la temperaturi normale.
- La fabricarea ecranului se folosește tehnologie de mare precizie. Cu toate acestea, pe ecran pot apărea în mod constant pete negre sau luminoase. Datorită caracteristicilor sau unghiului din care priviți ecranul, punctele pot să nu aibă culoare și luminozitate uniforme. Aceasta nu reprezintă o defecțiune.

Obiectiv

- Nu introduceți în apă și nu spălați cu apă.
- Nu aruncați și nu exercitați o forță mare asupra obiectivului.
- Nu țineți de partea mobilă a obiectivului.
- Nu atingeți direct suprafața obiectivului.
- Nu atingeți direct punctele de contact.
- Nu supuneți la schimbări bruște de temperatură.

Avertismente legale și altele

- Olympus nu acordă consultanță sau garanție pentru defecte, sau recompense pentru câștigurile care ar fi putut rezulta din folosirea legală a acestui produs, sau orice pretenții de la o terță persoană, provocate de folosirea în mod neadecvat a acestui produs.
- Olympus nu acordă consultanță sau garanție pentru defecte, sau, în cazul ștergerii fotografiilor, recompense pentru câștigurile care ar fi putut rezulta din folosirea legală a acestui produs.

Condiții de garanție

- Olympus nu acordă consultanță sau garanție, explicită sau implicită, despre sau privitor la orice informație conținută în aceste materiale scrise sau software și în nici un caz nu are legătură cu nici o garanție comercială implicită sau declarație de conformitate pentru orice scop particular sau pentru daune în consecință, incidentale sau indirecte (inclusiv, dar nu limitat la daunele pentru pierderea profiturilor comerciale, întreruperea activităților comerciale sau pierderea informațiilor comerciale) care decurg din folosirea sau incapacitatea de a utiliza aceste materiale scrise, componentele software sau echipamentul. Anumite țări nu permit excluderea sau limitarea răspunderii pentru daunele în consecință sau incidentale sau privind garanția implicită, ceea ce înseamnă că restricțiile de mai sus pot să nu se aplice în cazul dumneavoastră.
- Olympus își rezervă toate drepturile asupra acestui manual.

Avertizare

Fotografierea neautorizată sau folosirea de materiale protejate de dreptul de autor pot viola legile de copyright. Olympus nu-și asumă responsabilitatea pentru fotografierea neautorizată sau alte acte care încalcă dreptul de copyright al proprietarilor.

Avertisment copyright

Toate drepturile rezervate. Nici o parte din aceste materiale scrise sau din software nu poate fi produsă sau folosită indiferent de formă sau mediu, electronic sau mecanic, inclusiv fotocopiere și înregistrare, sau folosirea oricărei metode de stocare de informații și sistem de interogare, fără acordul scris al Olympus. Nu este asumată nici o responsabilitate pentru folosirea informațiilor cuprinse în aceste materiale scrise sau software, sau pentru daunele rezultate în urma folosirii informațiilor cuprinse în ele. Olympus își rezervă drepturile să modifice caracteristicile și conținutul acestei publicații sau al software-ului fără aviz prealabil.

Avertisment FCC

Echipamentul a fost verificat și s-a constatat că îndeplinește normele pentru aparatele digitale Clasa B, în conformitate cu Art. 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt destinate protecției împotriva interferențelor nocive provocate de echipamentele rezidențiale. Acest echipament generează, folosește și poate radia energie pe frecvență radio și, dacă nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor, poate provoca interferențe supărătoare în radiocomunicații. În orice caz, nu poate fi garantat că nu vor exista interferențe într-o instalație particulară. Dacă acest echipament provoacă totuși interferență supărătoare pentru recepția radio sau TV, care poate fi stabilită prin închiderea și deschiderea echipamentului, utilizatorul este sfătuit să reducă interferența apelând la una sau mai multe din următoarele măsuri:

- Reglați sau re poziționați antena de recepție.
- Măriți distanța de separare dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză dintr-un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/tv specializat.
- Trebuie folosit doar cablul USB pus la dispoziție de OLYMPUS pentru a conecta camera la portul USB al calculatorului.

Precauție FCC

Schimbările sau modificările care nu au fost aprobate în mod expres de către partea responsabilă pentru respectarea prevederilor pot anula dreptul proprietarului de a utiliza acest echipament.

Transmițătorul nu trebuie să fie amplasat în același loc sau să fie utilizat în combinație cu alte antene sau transmițătoare.

Acest echipament respectă limitele de expunere la radiații FCC/IC stabilite pentru medii necontrolate și respectă liniile directoare FCC privind expunerea la radiofrecvență (RF) din Anexa C la OET65 și RSS-102 ale regulilor privind expunerea la radiofrecvență (RF) IC. Acest echipament are niveluri foarte scăzute de energie RF care sunt considerate ca fiind conforme, fără a se testa raportul de absorbție specific (SAR).

Folosiți numai acumulatori și încărcătoare autorizate

Recomandăm insistent folosirea cu această camera doar a acumulatorilor și a încărcătoarelor autorizate de Olympus.

Folosirea unui acumulator și/sau a unui încărcător care nu este original poate produce incendii sau răniri din cauza scurgerilor, supraîncălzirii, aprindere sau deteriorarea acumulatorului. Olympus nu-și asumă responsabilitatea pentru accidente sau defecte rezultate din folosirea unui acumulator și/sau a unui încărcător care nu sunt originale Olympus.

Pentru clienții din America de Nord, America Centrală, America de Sud și Caraibe

Declarație de conformitate

Număr model : E-M1

Nume comercial : OLYMPUS

Parte responsabilă : **OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.**

Adresa : 3500 Corporate Parkway, P. O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, USA

Telefon : 484-896-5000

Testat pentru conformitate cu standardele FCC

PENTRU UZ CASNIC SAU PROFESIONAL

Acest aparat este în concordanță cu Art. 15 din regulamentul FCC și standardul canadian din domeniul RSS. Folosirea aparatului este supusă următoarelor condiții:

(1) Dispozitivul nu trebuie să provoace interferențe nocive.

(2) Acest dispozitiv trebuie să facă față oricăror interferențe suferite, inclusiv interferențe care pot provoca o funcționare nedorită.

Acest aparat din Clasa B este conform cu standardul canadian ICES-003. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

GARANȚIA LIMITATĂ OLYMPUS PE ÎNTREGUL TERITORIUL AL AMERICII - ECHIPAMENTE PENTRU REALIZAREA IMAGINILOR OLYMPUS AMERICA INC.

Olympus garantează că produsul(ele) anexat(e) Olympus® pentru realizarea imaginilor și accesoriile Olympus® aferente (individual, un „Produs” și, colectiv, „Produse”) nu prezintă defecte materiale și de manipulare în condiții de utilizare normală și asigură servicii pe o perioadă de un (1) an de la data achiziției.

Dacă oricare dintre Produse se dovedește a fi defect în perioada de garanție de un an, clientul trebuie să returneze Produsul defect Centrului de reparație Olympus desemnat de Olympus, urmând procedura indicată mai departe (consultați „PROCEDURĂ ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE NEVOIE DE SERVICE”).

Olympus, la alegerea sa, va repara, înlocui sau regla Produsul defect pe propria cheltuială, cu condiția ca investigația Olympus și verificarea în fabrică să arate că (a) un astfel de defect a apărut în condiții de utilizare normală și corespunzătoare și (b) că Produsul este sub incidența acestei garanții limitate.

Reparația, înlocuirea sau reglarea Produselor defecte vor constitui singura obligație a Olympus și singurul drept al clientului conform prezentei.

Reparația sau înlocuirea unui Produs nu va determina extinderea perioadei de garanție prevăzută în prezentul document, cu excepția cazurilor prevăzute de lege.

Cu excepția cazului în care este interzis prin lege, clientul este responsabil și va plăti costurile de expediere a Produselor către Centrul de servicii Olympus. Olympus nu se obligă să efectueze lucrări de întreținere, instalare, dezinstalare preventive sau lucrări de întreținere.

Olympus își rezervă dreptul să (i) utilizeze piese reconștuite, refăcute și/sau care pot fi reparate (respectând standardele de asigurare

a calității Olympus) pentru garanție sau orice altă reparație și (ii) să realizeze orice modificări interne sau externe asupra design-ului și/sau funcțiilor produselor sale fără vreo obligație de a încorpora astfel de modificări în Produse.

CE NU ESTE ACOPERIT DE ACEASTĂ GARANȚIE LIMITATĂ

Din această garanție limitată se exclude și nu se garantează de către Olympus în niciun fel, expres, implicit sau prin lege:

- produse și accesorii care nu sunt fabricate de Olympus și/sau care nu poartă marca „OLYMPUS” (acoperirea prin garanție pentru produse și accesorii ale altor producători care pot fi distribuite de Olympus intră în responsabilitatea producătorului respectiv de astfel de produse și accesorii în conformitate cu termenii și durata unor astfel de garanții ale producătorilor);
- orice Produs demontat, reparat, modificat, alterat sau schimbat de către alte persoane decât personalul de servicii autorizat Olympus cu excepția cazului în care reparațiile efectuate de alte părți sunt efectuate cu consimțământul scris al Olympus;
- defecte sau deteriorări ale Produselor rezultând din uzură normală, utilizarea incorectă, abuz, neglijență, nisip, lichide, impact, depozitarea necorespunzătoare, nefuncționarea articolelor programate pentru întreținere și operații tehnice, scurgerea acumulatorilor, utilizarea unor alte accesorii sau consumabile decât „OLYMPUS” sau utilizarea Produselor în combinație cu dispozitive necompatibile;
- programe software;
- consumabile (incluzând dar fără a se limita la lămpi, cerneală, hârtie, peliculă, printuri, negative, cabluri și acumulatori); și/sau

- (f) produse care nu prezintă un număr serial Olympus corespunzător plasat și înregistrat, cu excepția cazului în care este vorba de un model pe care Olympus nu plasează și înregistrează numere seriale.
- (g) produse expediate, livrate, achiziționate sau vândute de către distribuitori aflați în afara Americii de Nord, America Centrală, America de Sud și Caraibe; și/sau
- (h) produse ce nu sunt destinate sau autorizate pentru vânzare în America de Nord, America de Sud, America Centrală sau Caraibe (ex. bunuri contrafăcute).

DECLINAREA GARANȚIEI; LIMITAREA DETERIORĂRILOR; AFIRMAREA ÎNTREGULUI ACORD DE GARANȚIE; BENEFICIAR NUMIT CU EXCEPȚIA GARANȚIEI LIMITATE DE MAI SUS, OLYMPUS NU FACE ȘI REFUZĂ ORICE ALTĂ DECLARAȚIE, GARANȚIE, CONDIȚIE ȘI GARANȚII CU PRIVIRE LA PRODUSE, DIRECT SAU INDIRECT, EXPRES SAU IMPLICIT SAU CARE IAU NAȘTERE CONFORM ORICĂREI LEGI, ORDONANȚE, UZANȚE COMERCIALE SAU ALTFEL, INCLUSIV DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA ORICE GARANȚIE SAU DECLARAȚIE ÎN CEEA CE PRIVEȘTE ADECVAREA, DURABILITATEA, DESIGNUL, FUNCȚIONAREA SAU STAREA PRODUSELOR (SAU A ORICĂREI PĂRȚI DIN ACESTEA) SAU POSIBILITATEA DE A PUNE ÎN VÂNZARE PRODUSELE SAU ADECVAREA ACESTORA PENTRU UN ANUMIT SCOP SAU ÎN CEEA CE PRIVEȘTE ÎNCĂLCAREA ORICĂRUI BREVET, DREPT DE AUTOR SAU ALTUI DREPT UTILIZAT SAU INCLUS ÎN GARANȚIE.

DACĂ ORICE GARANȚII IMPLICITE SE APLICĂ PRIN EFECTUL LEGII, TERMENUL ACESTORA ESTE LIMITAT LA DURATA ACESTEI GARANȚII LIMITATE.

ESTE POSIBIL CA ANUMITE STATE SĂ NU RECUNOASCĂ O DENUNȚARE A RESPONSABILITĂȚII SAU O LIMITARE A GARANȚIILOR ȘI/SAU LIMITAREA RĂSPUNDERII ASTFEL ÎNCĂT ESTE POSIBIL SĂ NU SE APLICE DENUNȚĂRILE DE RESPONSABILITATE ȘI EXCLUDERILE DE MAI SUS.

DE ASEMENEA, CLIENTUL POATE AVEA DREPTURI ȘI REMEDII DIFERITE ȘI/SAU SUPLIMENTARE CARE VARIAZĂ DE LA STAT LA STAT.

CLIENTUL IA LA CUNOȘTINȚĂ ȘI ESTE DE ACORD CĂ OLYMPUS NU SE FACE RESPONSABIL PENTRU NICIO DAUNĂ PE CARE CLIENTUL O POATE SUFERI ÎN URMA EXPEDIERII CU ÎNTĂRZIERE, DEFECTĂRII PRODUSULUI, DESIGNULUI, SELECȚIEI SAU FABRICAȚIEI PRODUSULUI, PIERDERII SAU AFECTĂRII DATELOR SAU IMAGINILOR SAU

DIN ORICE ALTĂ CAUZĂ, INDIFERENT DACĂ RĂSPUNDEREA REZULTĂ DIN CONTRACT, CA EFECT AL RĂSPUNDERII CIVILE DELICTUALE (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ ȘI RĂSPUNDEREA STRICTĂ PENTRU PRODUS) SAU ÎN ALT MOD. ÎN NICIUN CAZ OLYMPUS NU SE FACE RESPONSABIL PENTRU ORICE DAUNĂ INDIRECTĂ, INCIDENTALĂ, PE CALE DE CONSECINȚĂ SAU DE DAUNE SPECIALE, DE ORICE FEL (INCLUSIV DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA BENEFICIILE NEREALIZATE SAU PIERDERI ALE UTILIZĂRII PRODUSULUI), INDIFERENT DACĂ OLYMPUS CUNOAȘTE SAU AR TREBUI SĂ CUNOAȘCĂ SAU NU POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE PIERDERI SAU DAUNE.

Declarațiile și garanțiile oferite de orice persoană, inclusiv dar fără a se limita la distribuitori, reprezentanți, agenți de vânzări sau agenți ai Olympus, care sunt inconsecvente cu sau în conflict cu sau în plus față de termenii acestei garanții limitate, nu vor obliga Olympus decât în cazul în care sunt specificate în scris și aprobate de un angajat al Olympus autorizat expres în acest sens.

Această garanție limitată reprezintă declarația completă și exclusivă de garanție pe care Olympus este de acord să o ofere în ceea ce privește Produsele și va înlocui toate acordurile anterioare și prezente, verbale sau scrise, înțelegerile, propunerile și comunicările având ca subiect aspectul în cauză.

Această garanție limitată este destinată exclusiv clientului original și nu poate fi transferată sau cesionată.

PROCEDURĂ ÎN CAZUL ÎN CARE ESTE NEVOIE DE SERVICE

Clientul trebuie să contacteze Echipa de Asistență a Clienților Olympus din regiunea dvs. pentru a coordona prezentarea Produsului dvs. către centrul de reparație. Pentru a contacta Echipa de Asistență a Clienților Olympus din regiunea dvs., vizitați sau apelați:

Canada:
www.olympuscanada.com/repair / 1-800-622-6372

Statele Unite:
www.olympusamerica.com/repair / 1-800-622-6372

America Latină:
www.olympusamericalatina.com
 Clientul trebuie să copieze și să transfere orice fotografie sau alte date salvate pe Produs pe alt mijloc de salvare a imaginilor și datelor anterior transmisei Produsului către centrul de reparație.

ÎN NICIUN CAZ OLYMPUS NU SE FACE RESPONSABIL DE SALVAREA, PĂSTRAREA SAU MENȚINEREA ORICĂROR IMAGINI SAU DATE SALVATE PE UN PRODUS PRIMIT PENTRU EFECTUAREA DE LUCRĂRI DE SERVICE SAU PE ORICE PELICULĂ CONȚINUTĂ DE UN PRODUS PRIMIT PENTRU EFECTUAREA DE LUCRĂRI DE SERVICE ȘI NICI NU SE FACE RESPONSABIL PENTRU ORICE DAUNE ÎN CAZUL ÎN CARE ORICE IMAGINE SAU DATE SUNT PIERDUTE SAU AFECTATE ÎN TIMPUL EFECTUĂRII LUCRĂRILOR DE SERVICE (INCLUSIV, FĂRĂ LIMITARE, DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, INCIDENTALE, PE CALE DE CONSECINȚĂ SAU SPECIALE, BENEFICII NEREALIZATE SAU LIMITAREA UTILIZĂRII), INDIFERENT DACĂ OLYMPUS CUNOAȘTE SAU AR TREBUI SĂ CUNOASCĂ SAU NU POSIBILITATEA UNOR ASTFEL DE PIERDERI SAU DAUNE POTENȚIALE.

Cientul va trebuie să împacheteze Produsul cu atenție, utilizând suficient material de protecție pentru a preveni daunele din timpul transportului. Odată ce Produsul este împachetat corespunzător, expediați pachetul către Olympus sau Centrul autorizat de reparații Olympus, astfel cum vi s-a indicat de către Echipa de Asistență a Clienților Olympus.

Când trimiteți Produsele pentru serviciul de reparație, ambalajul trebuie să includă următoarele:

- 1) Chitanța primită la achiziționare care să includă data și locul cumpărării. Chitanțele de mână nu vor fi acceptate;
- 2) Copia acestei garanții limitate cu numărul de serie al Produsului care să corespundă numărului de serie de pe Produsul dumneavoastră (cu excepția cazului în care acesta este un model pe care Olympus nu plasează și nu înregistrează numere de serie);
- 3) O descriere detaliată a problemei; și
- 4) Exemple de imagini, negative, imagini digitale (sau fișiere pe un disc) dacă este posibil și relevante pentru problemă.

PĂSTRAȚI COPII ALE TUTUROR DOCUMENTELOR. Nici Olympus și niciun Centru de service autorizat Olympus nu se fac responsabile pentru documentele ce sunt pierdute sau distruse în timpul transportului. Când lucrările de service sunt încheiate, Produsul vi se va returna prin poșta plătită în prealabil.

CONFIDENȚIALITATE

Orice informație furnizată de către dumneavoastră în vederea procesării solicitării de garanție va fi considerată confidențială și va utilizată și dezvăluită doar în vederea procesării și îndeplinirii serviciilor de reparație în cadrul garanției.

Pentru clienții din Europa



Simbolul „CE” indică faptul că acest produs îndeplinește normele europene de siguranță, sănătate, mediu și protecția consumatorului. Camerele cu simbolul „CE” sunt destinate comercializării în Europa.

Prin prezenta, Olympus Imaging Corp. și Olympus Europa SE & Co. KG declară că acest produs E-M1 respectă cerințele fundamentale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC.

Pentru detalii, consultați: <http://www.olympus-europa.com/>

Acest simbol [pubele] cu două linii întretăiate WEEE Anexa IV] indică faptul că, în țările Uniunii Europene, echipamentele electrice și electronice uzate trebuie colectate separat.

Vă rugăm, nu aruncați echipamentul împreună cu reziduurile menajere.

Vă rugăm, folosiți spațiile de colectare existente în țara dumneavoastră pentru acest produs.

Acest simbol [pubele] cu două linii întretăiate Directiva 2006/66/EC Anexa I] indică faptul că bateriile uzate trebuie colectate separat în țările europene.

Vă rugăm să nu aruncați bateriile împreună cu reziduurile menajere.

Vă rugăm să folosiți spațiile de colectare existente în țara dumneavoastră pentru trecerea la deșeurii a bateriilor uzate.



Clauze de garanție

În eventualitatea în care produsul dvs. se dovedește a fi defect, deși a fost utilizat în mod corespunzător (în conformitate cu Manualul de Instrucțiuni scris furnizat împreună cu acesta) în timpul perioadei de garanție aplicabile din țara dumneavoastră și produsul a fost achiziționat de la un dealer Olympus autorizat din cadrul zonei OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG astfel cum este prevăzut în cadrul site-ului web: <http://www.olympus-europa.com>, Produsul va fi reparat sau înlocuit, gratuit, astfel cum va decide Olympus. Pentru a determina Olympus de a vă asigura serviciile de garanție solicitate pentru satisfacția dvs. completă și cât mai repede posibil, vă rugăm să notați informațiile și instrucțiunile prezentate mai jos:

1. Pentru a solicita respectarea acestei garanții, vă rugăm să urmați instrucțiunile prezentate în <http://consumer-service.olympus-europa.com> pentru înregistrare și urmărire (acest serviciu nu este disponibil în toate țările) sau de a prezenta Produsul, factura originală a acestuia sau chitanța de achiziționare și Certificatul de garanție completat către distribuitorul de la care a fost achiziționat sau către orice alt centru de service Olympus din cadrul zonei comerciale OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG, astfel cum se indică în cadrul site-ului web: <http://www.olympus-europa.com>, înainte de încheierea perioadei de garanție națională aplicabilă.
2. Asigurați-vă că Certificatul dvs. de garanție este corespunzător completat de Olympus sau un distribuitor sau centrul service autorizat. Prin urmare, asigurați-vă că numele dvs., numele distribuitorului, numărul de serie și anul, luna și data de achiziționare sunt toate completate sau factura originală ori chitanța de vânzare (indicând numele distribuitorului, data achiziționării sau tipul produsului) sunt anexate Certificatului de garanție.
3. Certificatul de Garanție nu se eliberează în copie, de aceea păstrați-l la loc sigur.
4. Rețineți că Olympus nu își va asuma niciun risc și nu va suporta vreun cost privind transportul produsului către distribuitor sau centrul de service autorizat Olympus.

5. Această Garanție nu acoperă următoarele situații și vi se va solicita să plătiți taxa de reparație, chiar dacă defectarea a survenit în perioada de Garanție menționată mai sus.
- Orice defect ce apare din cauza unei manevrări greșite (de exemplu funcționarea în condiții ce nu sunt prevăzute în Manualul de instrucțiuni etc)
 - Orice defect care a survenit în urma reparației, modificării, curățării etc. realizate de o persoană, alta decât un specialist autorizat de Olympus sau de un service Olympus.
 - Orice defecțiune datorată transportului, căderii, șocurilor etc. după achiziționarea produsului.
 - Orice defect provocat de foc, cutremur, inundații, trăsnete sau alte calamități naturale, poluare și surse de curent neregulate.
 - Orice defect apărut în urma depozitării neglijente sau improprie (de ex. depozitarea în condiții de temperatură înaltă și umiditate, în apropierea substanțelor insecticide ca naftalină sau alte substanțe periculoase etc.), întreținerea necorespunzătoare etc.
 - Orice defect provocat de acumulatorii uzajați etc.
 - Orice defect provocat de nisip, noroi etc. care pătrund în carcasa produsului.
6. În termenii acestei Garanții, singura responsabilitate care revine Olympus se limitează la repararea sau înlocuirea produsului. În termenii acestei Garanții, este exclusă orice responsabilitate pentru pierderi indirecte sau secundare sau daune de orice tip suferite sau suportate de client în urma unei defecțiuni a produsului, și în special orice pierderi sau daune provocate obiectivului, filmului, altui echipament sau accesoriilor folosite cu produsul sau pentru orice pierdere ce decurge din întâzieri ale termenului de reparație sau pierderea de date. Aceasta nu afectează prevederile legale.

Pentru clienți din Thailanda

Acest echipament de telecomunicații respectă normele tehnice NTC.

Pentru clienți din Mexic

Operarea acestui echipament este supusă următoarelor condiții:

(1) Este posibil ca acest echipament sau dispozitiv nu va provoca interferențe dăunătoare și (2) acest echipament sau dispozitiv trebuie să accepte orice interferențe, inclusiv cele care pot provoca funcționarea incorectă.

Pentru clienții din Singapore

Respectă IDA Standards DB104634

Mărci înregistrate

- Microsoft și Windows sunt mărci înregistrate ale Microsoft Corporation.
- Macintosh este marcă înregistrată a Apple Computer Inc.
- SDXC Logo este o marcă comercială a SD-3C, LLC.
- Eye-Fi este marcă comercială a Eye-Fi, Inc.
- Funcția „Shadow Adjustment Technology” conține tehnologii brevetate de la Apical Limited.
- Micro Four Thirds, Four Thirds și siglele Micro Four Thirds și Four Thirds sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale OLYMPUS IMAGING Corporation în Japonia, Statele Unite, țările din Uniunea Europeană și alte țări.
- Termenul „PENPAL” se referă la OLYMPUS PENPAL.
- Wi-Fi este marcă înregistrată a Wi-Fi Alliance.
- Sigla Wi-Fi CERTIFIED este un simbol de certificare aparținând Wi-Fi Alliance.
- Standardele pentru sistemele de fișiere ale camerelor foto menționate în acest manual sunt standardele „Design Rule for Camera File System/DCF” stipulate de Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).
- Orice alt nume de companie sau produs este marcă înregistrată și/sau mărci înregistrate ale respectivilor proprietari.



THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM)











Componenta software din această cameră poate include software de la alți producători. Orice software de la terți face obiectul termenilor și condițiilor, impuși de proprietarii sau proprietarii licenței software-ului respectiv, prin care vi se furnizează software-ul.

Acești termeni și alte posibile precizări ale terței părți cu privire la program pot fi găsite în fișierul PDF aferent discului Cd sau pe site-ul


<http://www.olympus.co.jp/en/support/img/digicamera/download/notice/notice.cfm>

Funcțiile următoare sunt adăugate/modificate în urma actualizării firmware-ului la fiecare versiune.






Adăugări/modificări în urma versiunii firmware 2.0

















Ghid live (setări ghiduri multiple)	28
Fotografie compusă live	41
Mod Imagine (Setări teleconvertoare film cu filtru artistic)	50
Efect film ([ Old Film] adăugat)	38
Filtru artistic ([ Vintage] și [ Partial Color] adăugat)	44
Mod scenă ([ Panning] adăugat)	45
PHOTO STORY ([ Zoom In/Out], [ Layout], și [ Works in progress] (Fin mai târziu/continuă funcția) adăugat)	47
Zoom cadru AF (raport zoom x3 adăugat)	55
Temporizator ([Every Frame AF] adăugat la [ Custom Self-timer])	56
Creator Cului (funcție buton MENIU adăugată)	60
Fotografiere HDR (compensare de expunere pentru [HDR1] și [HDR2])	60
Comp. distors. geom.	86
[ Lock]	96
[USB Mode]	96
[ Volume Limiter]	100
[Electronic Zoom Speed]	100

Adăugări/modificări în urma versiunii firmware 3.0

[ Sequential H] (9fps cu setări C-AF)	170
---	-----


Adăugări/modificări în urma versiunii firmware 4.0

Afișare ecran în timpul fotografierii	170
Stabilizator de imagine (Setări Film modificate)	171
Mod imagine ([ Underwater] adăugat)	171
Moduri de înregistrare (video)	172
Fotografiere anti-șoc/fotografiere silențioasă (Anti-Shock[]/Silent[])	173
Fotografiere secvențială/temporizator ([ Sequential]/  Self-timer] modificate)	174
Bracketing ([Focus BKT] adăugat)	175
Tehnica Focus Stacking	176
Fotografiere lentă ([Movie Settings] adăugat)	176
Comp. distors. geom.	176

Înregistrare video cu sunet folosind un dispozitiv de înregistrare IC	177
Setări Control Focal (culoare/intensitate ajustare)	177
 AF/MF [MF Clutch] adăugat	177
 Eliberare/  L fps,  H fps și [Image Stabilizer] adăugate	178
 Disp/  PC [ Info Settings], [Live View Boost], [Expand LV Dyn. Range] și [Peaking Settings] modificate [Menu Recall] adăugat	178
 Exp/  ISO [Anti-Shock []] modificat	179
 Film [PCM Recorder  Link], [Time Code Settings], [ Info Settings] și [ Shutter Function] adăugate	179
 EVF Incorporat [ Info Settings] modificat [S-OVF] adăugat	180
Funcție buton	180
Ol.Share (compatibil cu versiunea 2.6)	180
OLYMPUS Capture (compatibil cu versiunea 1.1)	180
Setări implicite	181

Adăugări/modificări în urma versiunii firmware 3.0

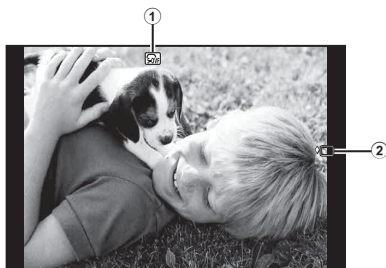
[Sequential H] (9fps cu setări C-AF)


Datorită progresului în tehnologia de urmărire de la C-AF (AF continuu), sunt suportate 9fps pentru fotografierea secvențială H () cu setarea C-AF.

Adăugări/modificări în urma versiunii firmware 4.0

Afișare ecran în timpul fotografierii

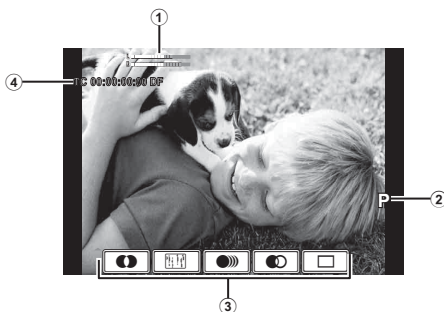
Pictograme de fotografiere anti-șoc, fotografiere silențioasă și S-OVF sunt adăugate pentru a fi afișate pe monitor în timpul fotografierii.



- ① S-OVF pag. 180
- ② Anti-șoc[]/Silențios[]pag. 173

Afișaj monitor în mod film

Informațiile de înregistrare sunt afișate pe monitor în modul film.



- ① Volumetru înregistrare pag. 76, 100
- ② Mod de înregistrare.....pag. 71
- ③ Efect Film.....pag. 42
- ④ Codul de timp.....pag. 179

Stabilizator de imagine (Setări Film modificate)

Funcția de stabilizare a imaginii (pag. 68) pentru modul film este modificată.

Film	OFF	I.S-Film Dezactivat	Stabilizatorul de imagine este dezactivat.
	M-IS1	I.S. tremur omnidirecți- onal	Camera utilizează comutarea prin senzor (VCM) și corectarea electronică.
	M-IS2	I.S. tremur omnidirecți- onal	Camera utilizează doar comutarea prin senzor (VCM) și corectarea electronică. Nu se utilizează corectarea electronică.

[Image Stabilizer] din Meniul fotografiere 2 este mutat în meniurile personalizate (MENU → →).

Mod imagine ([Underwater] adăugat)

Setarea [Underwater] este adăugată în modul imagine (pag. 70).



Underwater	Produce culori vii adecvate pentru fotografierea subacvatică.
------------	---

Observații

- Este recomandat ca [+WB] să fie setat în meniurile personalizate (MENU → →) pe [Off] când se fotografiază cu setarea [Underwater] (pag. 94).

Moduri de înregistrare (video)









Modurile de calitate a imaginii de film sunt schimbate (pag. 72).

- 1 Poziționați selectorul rotativ în modul .
- 2 Apăsați butonul  pentru a afișa controlul direct și selectați un mod calitate imagine film folosind selectorul spate.



Mod calitate imagine film

- 3 Selectați un element folosind selectorul din față.
 - Pentru a schimba setările în modurile calitate imagine, apăsați butonul **INFO** și schimbați setările folosind selectorul spate.

Mod înregistrare	Aplicația	Setări pe care le puteți schimba
MOV  FHD  30p (Full HD Fine 30p)*1	Setare 1	Viteză captură
MOV  FHD  30p (Full HD Normal 30p)*1	Setare 2	Viteză captură
MOV  HD  30p (HD Fine 30p)*1	Setare 3	Viteză captură
MOV  HD  30p (HD Normal 30p)*1	Setare 4	Viteză captură
HD (1280x720, Motion JPEG)*2	Pentru redare sau editare pe computer	—
SD (640x480, Motion JPEG)*2	Pentru redare sau editare pe computer	—

*1 Formatul fișierului: MPEG-4 AVC/H.264. Fișierele pot avea o dimensiune de până la 4GB. Filmările individuale pot avea o durată de până la 29 de minute.

*2 Fișierele pot avea o dimensiune de până la 2GB.

- Când ieșirea Video este setată pe PAL, viteza cadrelor de 30p va scădea la 25p.
- În funcție de tipul de card utilizat, înregistrarea se poate încheia înainte de atingerea limitei maxime.

- 4 Apăsați butonul  pentru a salva modificările.

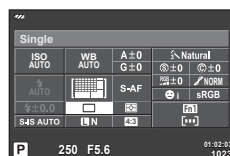
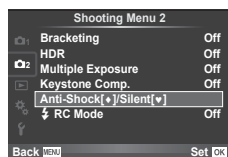
Fotografiere anti-șoc/fotografiere silențioasă (Anti-Shock[♦]/Silent[♥])

Fotografiere fără vibrațiile cauzate de operațiunile butonului declanșator (Anti-Shock[♦])

Pentru a preveni tremurul camerei determinat de micile vibrații provocate în timpul operării declanșatorului, fotografierea se face folosind declanșatorul electronic cu primă perdea.

Aceasta se folosește când fotografiați utilizând un microscop sau un obiectiv telefotografic performant.

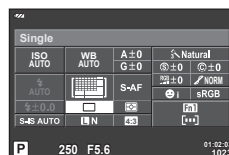
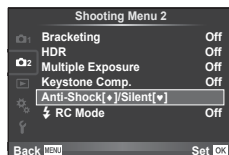
- 1 Selectați [Anti-Shock[♦]/Silent[♥]] din Meniul de fotografiere 2 și apăsați .
- 2 Selectați [Anti-Shock[♦]] și apăsați .
- 3 Selectați intervalul de timp dintre apăsarea butonului declanșator complet și declanșare, și apăsați .
 - Apăsați butonul **MENU** de mai multe ori pentru a părăsi meniul.
- 4 Selectați / (fotografiere secvențială/temporizator) din panoul de super control panel, live control, sau panoul de super control LVI.
- 5 Selectați unul dintre articolele marcate cu ♦ utilizând selectorul frontal și apăsați .
- 6 Fotografați.
 - Când timpul configurat trece, declanșatorul este eliberat și se fotografiază imaginea.
 - Când viteza de declanșare este de 1/320 s sau mai rapidă, obturatorul mecanic este folosit pentru fotografiere.



Fotografierea fără sunetul declanșatorului (Silent[♥])

În situații în care sunetul obturatorului este o problemă, puteți fotografia fără să faceți niciun sunet. Fotografierea este executată folosind obturatoare electronice atât pentru perdeaua din față cât și pentru cea din spate în așa fel încât vibrațiile minime ale camerei cauzate de mișcările obturatorului pot fi reduse, la fel ca la fotografierea anti-șoc.

- 1 Selectați [Anti-Shock[♦]/Silent[♥]] din **M**2 Meniul de fotografiere 2 și apăsați **OK**.
- 2 Selectați [Silent[♥]] și apăsați **▷**.
- 3 Selectați intervalul de timp dintre apăsarea butonului declanșator complet și declanșare, și apăsați **OK**.
 - Apăsați butonul **MENU** de mai multe ori pentru a părăsi meniul.
- 4 Selectați **[]/☺** (fotografiere secvențială/temporizator) din panoul de super control panel, live control, sau panoul de super control LVI.
- 5 Selectați unul dintre articolele marcate cu ♥, utilizând selectorul frontal, și apăsați **OK**.
- 6 Fotografați.



⚠ Atenție

- Dacă subiectul se mișcă, se vor crea distorsiuni ale imaginii.
- Distorsionarea imaginii poate apărea din cauza pălpâierii cauzate de mișcări mari ale subiectului sau lumină fluorescentă.

Fotografiere secvențială/temporizator ([]/☺) modificate

[]/☺ (fotografiere secvențială/temporizator) în Meniul Fotografiere **M**2 este mutată în Meniul Fotografiere **M**1.

Pentru a seta []/☺, selectați []/☺/☺ din **M**1 Meniul de fotografiere 1, apoi selectați []/☺ și apăsați **▷** (pag. 81).

Bracketing ([Focus BKT] adăugat)

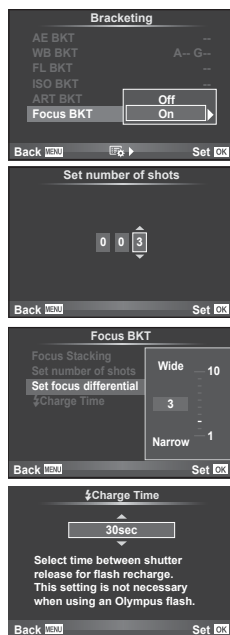
[Focus BKT] (bracketing cu focalizare) este adăugat la bracketing (pag. 81).

Focalizare BKT

Execută o serie de fotografii la poziții diferite de focalizare. Focalizarea se mută succesiv mai departe de poziția inițială de focalizare. Selectați numărul de fotografii folosind [Set number of shots], schimbarea distanței de focalizare folosind [Set focus differential] și timpul de încărcare pentru blițul extern folosind [⚡ Charge time]. Alege valori mai mici pentru [Set focus differential] pentru a restrânge schimbarea în distanța de focalizare, valori mai mari pentru a o lărgi.







Apăsați butonul declanșator până la capăt și dați-i drumul imediat. Fotografierea va continua până când numărul selectat de fotografii este realizat sau până când butonul declanșator este apăsat din nou până la capăt.

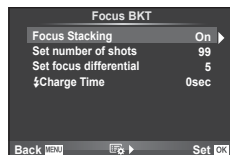
- Pentru fotografierea cu bliț, setați viteza de declanșare la 1/13 sec. sau mai puțin.
- Focalizarea cu bracketing nu este disponibilă pentru obiectivele care au montări în conformitate cu standardul Four Thirds.
- Focalizarea cu bracketing se dezactivează dacă zoom-ul sau focalizarea sunt ajustate în timpul fotografierii.
- Fotografierea se încheie când focalizarea ajunge la infinit.



Tehnica Focus Stacking

Sunt fotografiate opt cadre prin schimbarea ușoară automată a punctului de focalizare pentru fiecare cadru și sunt unite pentru a crea o imagine care este focalizată pe o rază largă dintr-un câmp de la aproape la departe.

- 1 Selectați [Bracketing] în meniul de fotografiere  2 și apăsați .
- 2 Selectați [On] și apăsați .
- 3 Selectați [Focus BKT] și apăsați .
- 4 Selectați [On] și apăsați .
- 5 Selectați [Focus Stacking] și apăsați .



- 6 Selectați [On] și apăsați .

7 Fotografați.

- Opt cadre sunt fotografiate în același timp prin schimbarea ușoară automată a punctului de focalizare din punctul focalizat prima dată.
- Imaginea compusă nu va fi salvată dacă procesul de montaj eșuează.
- Fotografierea se oprește dacă zoom-ul sau focalizarea sunt ajustate în timpul fotografierei.

Atenție

- Unghiul de vizibilitate pentru imaginea compusă este îngust.


Observații




- Pentru obiectivele compatibile cu [Focus Stacking], consultați site-ul web oficial Olympus.

Fotografiere lentă ([Movie Settings] adăugat)

[Movie Settings] este adăugat la înregistrarea lentă (pag. 85).

Setări Film	[Movie Resolution]: Selectați o mărime pentru filmele lente. [Frame Rate]: Alege o viteză de captură pentru filmele lente.
--------------------	---



[Time Lapse Settings] din  Meniul de fotografiere 2 este mutat la  Meniul de fotografiere 1.

Pentru a seta setările de filmare lentă, selectați  din  Meniul de fotografiere 1, apoi selectați [Time Lapse Settings] și apăsați .

Atenție

- Ieșirea HDMI nu este disponibilă pentru filme realizate cu [4K] selectat pentru [Movie Settings] > [Movie Resolution].
- În funcție de sistemul dvs., este posibil să nu puteți viziona filme [4K] pe computerul dvs. Mai multe informații disponibile pe site-ul web OLYMPUS.




Comp. distors. geom.

[Keystone Comp.] din  Meniul de fotografiere 1 este mutat în  Meniul de fotografiere 2 (pag. 86).

Înregistrare video cu sunet folosind un dispozitiv de înregistrare IC

Puteți înregistra video cu sunet folosind un dispozitiv de înregistrare IC.

Conectați un dispozitiv de înregistrare IC la conectorul microfonului. Folosiți un cablu de tip non-resistor pentru conexiune.


Setați [Camera Rec. Volume] sub [PCM Recorder  Link] în meniurile personalizate (MENU →  → ) în avans (pag. 179).

Înregistrare sunet film folosind dispozitivul de înregistrare OLYMPUS IC LS-100

Dacă folosiți dispozitivul de înregistrare OLYMPUS IC LS-100 pentru înregistrarea filmării cu sunet, puteți înregistra sunete programate și începe/încheia înregistrarea sunetului prin operațiunile de pe cameră.

Setați [Slate Tone] și [Synchronized  Rec.] sub [PCM Recorder  Link] pe [On] în meniurile personalizate (MENU →  → ) în avans (pag. 179).

Actualizați ultima versiune a firmware-ului pentru LS-100 înainte de a utiliza această funcție.

- 1 Conectați LS-100 la portul USB și conectorul microfonului.
 - Când LS-100 este conectat la portul USB, se va afișa un mesaj care vă va solicita să alegeți un tip de conexiune. Selecționați [PCM Recorder]. Dacă nu este afișată căsuța de dialog, selecționați [Auto] pentru [Mod USB] (pag. 96) în meniurile personalizate.
- 2 Porniți înregistrarea filmării.
 - LS-100 începe simultan să înregistreze sunetul.
 - Pentru a înregistra sunete programate, țineți apăsat pe .
- 3 Opritiți înregistrarea filmării.
 - LS-100 oprește simultan înregistrarea sunetului.





Observații

- Consultați și documentația furnizată cu LS-100.

Setări Control Focal (culoare/intensitate ajustare)

Culoarea și intensitatea pentru afișarea controlului focal de la [MF Assist] pot fi ajustate.


Apăsăți butonul **INFO** pentru a schimba culoarea și intensitatea când controlul focal este în uz (pag. 96). Puteți de asemenea să setați de la [Peaking Settings] din meniurile personalizate (MENU →  → ) (pag. 178).



AF/MF

Setarea următoare este adăugată în meniurile personalizate (MENU →  → ) (pag. 93).





[MF Clutch] adăugat

Opțiune	Descriere	
Pârghie MF	Când este setată pe [Inoperative], pârghia de focalizare manuală prin operarea lentilei sau focalizarea manuală utilizând focalizarea instantanee nu este disponibilă. Pentru a focaliza manual, utilizați inelul de focalizare cu inelul de focalizare împins în față. <ul style="list-style-type: none"> • Actualizați ultima versiune de firmware pentru a folosi această funcție. 	130


Eliberare/

Setările următoare sunt adăugate în meniurile personalizate (MENU →  → ) (pag. 94).





L fps], [H fps] și [Image Stabilizer] adăugate

Opțiune	Descriere	
 L fps	Selectați frecvența avansată a cadrelor pentru fotografierea silențioasă. Cifrele reprezintă valori maxime aproximative.	56, 174
 H fps		
Image Stabilizer	Opțiunea este mutată din  Meniul de fotografie 2.	—


Disp.//PC

Setările următoare în meniurile personalizate (MENU →  → ) sunt modificate/ adăugate (pag. 95).

/Info Settings], [Live View Boost], [Expand LV Dyn. Range], și [Peaking Settings] modificate

Opțiune	Descriere	
 /Setări Info	Alegeți informațiile care să fie afișate la apăsarea butonului INFO . [ Info]: Alegeți informațiile care să fie afișate la redarea fotografiilor pe tot ecranul. [LV-Info]: Alegeți informațiile afișate când aparatul este în modul de fotografie [Custom1] și [Custom2]. [ Settings]: Alegeți informațiile care să fie afișate în timpul redării de tip index și calendar.	109
Iluminare Live View	Fotografiați în timp ce verificați subiectul chiar și în condiții de lumină redusă. În modul M, puteți utiliza această setare când fotografiați cu funcția bulb/time și fotografie compusă live. [On1]: Prioritizează afișarea fără dificultăți. [On2]: Prioritizează vizibilitatea imaginii în condiții întunecate. Acest lucru va determina încetinirea răspunsului pentru operarea butoanelor camerei.	—
Extinde Interval LV Dinamic	[Expand LV Dyn. Range] este schimbat pe [S-OVF].	180
Setări control focal	Puteți schimba accentuarea culorii și intensității marginii.	—

[Menu Recall] adăugat

Opțiune	Descriere	
Revenire Meniu	Setați [Recall] pentru a afișa cursorul în ultima poziție de operare când se afișează un meniu. Poziția cursorului va fi reținută chiar și atunci când închideți camera.	—

Exp//ISO

Setarea următoare în meniurile personalizate (MENU → →) este modificată (pag. 96).

[Anti-Shock [♦]] modificat

Opțiune	Descriere	
Anti-Shock [♦]	[Anti-Shock [♦]] este modificat în [Anti-Shock[♦]] în Meniul de fotografiere 2.	173


Film

Setările următoare sunt adăugate în meniurile personalizate (MENU → →) (pag. 100).



[PCM Recorder Link], [Time Code Settings], [Info Settings] și [Shutter Function] adăugate

Opțiune	Descriere	
PCM Recorder Link	[Camera Rec. Volume]: Când este setat pe [Inoperative], setările de înregistrare sunet de pe aparat sunt dezactivate și setările de pe dispozitivul de înregistrare IC sunt aplicate înregistrării de sunet pe filmare. [Slate Tone]: Selectați [On] pentru a activa producerea de sunete programate. [Synchronized Rec.]: Când este setat pe [On], dispozitivul de înregistrare IC pornește/oprește simultan înregistrarea de sunet când camera pornește/oprește înregistrarea unui film.	177
Setări Cod de Timp	Setează codurile de timp pentru a înregistra în timpul filmării. [Time Code Mode]: Setaj [Drop Frame] (reducere număr cadre) pentru a înregistra codurile de timp corectate pentru erori în ceea ce privește timpul de înregistrare și [Non-DF] (fără reducere număr cadre) pentru a înregistra codurile de timp necorectate. [Count Up]: Setaj pe [Rec. Run] pentru a utiliza codurile de timp ce sunt active doar în timpul înregistrării și [Free Run] pentru a utiliza codurile de timp ce sunt active și când înregistrarea este oprită, inclusiv dacă aparatul este oprit. [Starting Time]: Setaj un timp de pornire pentru codul de timp. Setaj [Current Time] pentru a seta codul de timp pentru cadrul actual la 00. Pentru a seta la 00:00:00:00, selectați [Reset]. De asemenea, puteți seta codurile de timp folosind [Manual Input]. Codul de timp nu este înregistrat cu filme Motion JPEG filmate în sau .	—
Setări Info	Puteți selecta conținutul informațiilor afișate pe ecranul de înregistrare video. Pentru a ascunde un articol, selectați articolul și apăsați pentru a elimina elementul selectat.	—
Funcție declanșator	În modul film, sunt disponibile următoarele opțiuni pentru butonul declanșator. [modul1]: Folosiți butonul declanșator pentru a realiza fotografiai. [modul2]: Apăsați complet butonul declanșator pentru a porni și opri înregistrarea video. În modul 2, nu puteți controla înregistrarea folosind butonul .	—



EVF Încorporat

Setările următoare din meniurile personalizate (**MENU** →  → ) sunt modificate/adăugate (pag. 100).

Info Settings] modificat



Opțiune	Descriere	
Setări  Info	Precum în cazul ecranului, vizorul poate fi utilizat pentru a afișa histograme și părți luminoase și umbre. Alegeți informațiile care trebuie afișate în modurile [Custom1] și [Custom2]. Disponibil când [Style 1] sau [Style 2] este selectat pentru [Built-in EVF Style].	—



[S-OVF] adăugat

Opțiune	Descriere	
S-OVF	Selectați [On] pentru o afișare vizor similară cu cea a unui vizor optic. Selectarea [S-OVF] face detaliile din umbre mai ușor de văzut. <ul style="list-style-type: none"> este afișat în vizor când [S-OVF] pornește.Afișajul nu este ajustat pentru setări cum ar fi balansul de alb, compensarea de expunere și modul imagine.	—

Funcție buton

Setările următoare de Funcție Buton (**MENU** →  →  → [Button Function]) sunt modificate/adăugate (pag. 103).

 (Compensare distors. geom.)	Apăsați o dată butonul pentru a fișa opțiunile pentru compensarea keystone și încă o dată pentru a salva modificările și a ieși. Pentru a relua fotografierea normală, apăsați și mențineți butonul selectat.
S-OVF	Apăsați butonul pentru o afișare în vizor similară cu cea a unui vizor optic.  va fi afișat în vizor. Apăsați butonul din nou pentru a opri [S-OVF].

-  (S-OVF) este de asemenea adăugat la [Multi Function].
- [S-OVF] nu poate fi setat în modul iAuto (**IAUTO**), modul filtru artă (**ART**), modul scenă (**SCN**), modul Photo Story și modul film ().

OI.Share (compatibil cu versiunea 2.6)

OI. Share Versiunea 2.6 este suportată.

OLYMPUS Capture (compatibil cu versiunea 1.1)

OLYMPUS Capture Versiunea 1.1 este suportată.

Dacă aparatul este conectat la un computer prin portul USB, poți fotografia de la distanță, schimba setările de fotografiere și transfera fotografiile de pe aparat pe PC folosind OLYMPUS Capture.

Setări implicite

Setările implicite pentru noile funcții și setările implicite modificate sunt următoarele.

*1: Se poate adăuga în [Myset].

*2: Setările implicite pot fi restabilite selectând [Full] pentru [Reset].

*3: Setările implicite pot fi restabilite selectând [Basic] pentru [Reset].

📷 Meniu Fotografiere

Tab	Funcția	Predefinit	*1	*2	*3	👉		
📷	👉	Film	MOV📄FHDF30p	✓	✓	✓	172	
	📷/📷/📷	Setari Filmare Lenta		Dezactivat			176	
		Setări Film	Rezoluție Film	FullHD	✓	✓		
		Viteză Captură	10fps					
📷	Bracketing	Focalizare BKT		Dezactivat	✓	✓	✓	175
		Tehnica Focus Stacking		Dezactivat	✓	✓	✓	176
		Setează numărul de cadre		99	✓	✓	✓	175
		Setează diferența de focalizare		5	✓	✓	✓	175
		⚡ Timp încărcare		0 sec	✓	✓		175
	Keystone Comp.		Dezactivat		✓	✓	176	
	Anti-șoc[⬆️]/Silentios[🔇]	Anti-șoc[⬆️]	Pornit (0 sec.)	✓	✓		173	
	Silent[🔇]	Pornit (0 sec.)						

⚙️ Meniu Personalizat

Tab	Funcția	Implicite	*1	*2	*3	👉		
⚙️	📷 AF/MF							
		Pârghie MF	Activ	✓	✓	✓	177	
	📷 Release/📷							
		♥️📷 L fps	5fps	✓	✓	✓	178	
		♥️📷 H fps	11fps	✓	✓	✓		
		Image Stabilizer	Film	M-IS1	✓	✓	✓	171
	📷 Disp/📷)/PC							
	📷/Setări Info	▶️ Info	Doar imagine, General	✓	✓	✓	109, 110	
		LV-Info	Doar imagine, Personalizat1 (📷), Personalizat2 (Setare Nivel)	✓	✓			
		📷 Settings	📷25, Calendar	✓	✓			

Tab	Funcția		Implicit	*1	*2	*3		
* 	Iluminare Live View	Fotografiere Manuală	Pornit1				178	
		BULB/TIME	Pornit2	✓	✓	✓		
		Montaj Live	Dezactivat					
		Altele	Dezactivat					
	Setări control focal	Culoare Control Focal	Alb				178	
		Intensitate zone luminoase	Standard	✓	✓			
		Mod. Luminozitate Imagine	On					
	Revenire Meniu		Revenire		✓		178	
	Film							
	PCM Recorder	Link	Volu Înregistrare Cameră	Activ				179
Sunet Programat			Dezactivat		✓			
Synchronized Rec.			Dezactivat					
Setări Cod de Timp	Mod cod timp	Reducere număr cadre		✓		179		
	Numărare	Rec Run		✓				
	Ora de început	—						
Setări Info		All On		✓		179		
Funcție declanșator		mod1		✓		179		
EVF Încorporat								
Setări Info		Informații de bază, Custom1 () , Custom2 (Indicator nivel)		✓	✓		180	
S-OVF		Dezactivat		✓	✓	✓	180	

Indice

Simboluri

RC Mode.....	135
(Selectarea limbii)	91
Menu Display	91
Set Home	93
.....	96
Face Priority	54, 93
.....	81, 174
Stabilizarea imaginii	94
Limitator de volum	100
H fps.....	94
L fps	94
H fps	178
L fps	178
/Setări informații	95, 178
Info Settings.....	100, 180
Setări de comandă	95
Blocare.....	96
Limită minimă.....	97
X-Sync	97
.....	97
+WB	98
Nivel de avertizare.....	101
/ (Superangular subacvatic/ Macro subacvatic)	104
(Afișare index)	63
(Mărirea fotografiei la redare).....	63
(mod Movie).....	42
mod	100
Info Settings	179
Shutter Function.....	179
(Ștergerea unui singur cadru)	33
(Selectarea fotografiilor)	33
(Protejare)	32, 66
(Zona AF).....	53
Păstrarea culorilor calde	98
(Rotire imagine).....	88
Setare	98
(Semnal sonor)	96

(Înregistrare audio)	66
(Reglarea luminozității ecranului) ..	91
(Redarea automată succesivă)	67
Lever Function.....	94

A

A (mod deschidere prioritară a diafragmei)	39
AEL/AFL	93, 101
AF Iluminat.....	93
AF permanent.....	93
Agendă	114
Ajustare EVF	115
Ajustare expunere	100
Ajustare nivel.....	101
Album Mem. Utilizare	115
Anti-shock shooting	173
Antișoc []	97
Art Fade.....	43
ART (mod filtru artistic).....	44
Asist. MF.....	93, 102
Aspect.....	71

B


Bracketing.....	81
BULB	41
BULB/TIME Focalizare	93
Butonul INFO.....	37, 50, 62

C

Caroiaj Afișat	95
Comp. keystone.....	86
Conectare la Smartphone.....	90
Control de intensitate a blițului 	73
Control Lumină & Umbră	50
Copiere toate	115

D

Direcție rotire a selectorului	94
--------------------------------------	----

E	
Ecou multiplu	43
Ecran BULB/TIME	97
Editare JPEG	89
Editare nume fișier	99
Edit Date RAW	88
Expunere multiplă 	84
Eye-Fi	101

F	
Fct. Multiplă	23
Film vechi	43
Filtru pentru reducerea zgomotului de imagine	97
Firmware	91
Focus BKT	175
Focus Stacking	176
Format imagine	71
Fotografie compusă live	41
Funcția selectorului de mod	94
Funcție buton	94
Funcție selector	94

G	
Ghid live	28, 104
Ghid Moduri	95

H	
HDMI	95
HDR	60
Hibernare	16, 96

I	
i AUTO (mod iAuto)	18, 22, 26
Ieșire video	95
Iluminare LCD	96
Iluminare Live View	95
Image Stabilizer	68, 178
Inel Focus	93
Ing. img. Vizualizată	91
Interval EV	96
ISO	59, 97
ISO-Auto	97

J	
Jumatate RIs cu IS	94

K	
Keystone Comp.	86, 176



L	
Lens I.S. Prioritate	94
Live BULB	97
Live Control	30
Live View Boost	95, 178

M	
M (Fotografiere manuală)	41
Mapare pixeli	145
Măsurare AEL	97
Menu Recall	178
MF	103
MF Clutch	177
Mod AF	75, 93
Mod imagine	70, 79
Mod Masurare	74
Mod Vizionare Art	95
MTP	122
My OLYMPUS PENPAL	114


N	
Noise Reduct.	96
Număr de pixeli	98
Nume Fișier	99

O	
O imagine ecou	43
Oi.Share	180
OLYMPUS Capture	180
OLYMPUS PENPAL Album	115
OLYMPUS PENPAL Share	113, 114


P

P (Fotografierea în mod program)	38
Pas ISO	97
PCM Recorder  Link	179
Peaking Settings	96, 178
Programarea tipării 	116

R


Record modes (movies)	72, 172
Redare Film	65
Reducerea pălpăitului	96
Reglarea datei și a orei 	17
Resetare focalizare obiectiv	93
Resetare protejare	90, 115
Resetare/Set. Pers.	78
Rezoluție Copie	115
RLimitator de volum	100
RIs Prioritate C	94
RIs Prioritate S	94
Rotește	66

S


 S (Fotografiere cu prioritate pentru viteza obturatorului)	40
S-OVF	180
Setare ISO-Auto	97
Setare prioritate	99
Setări Card	78
Setări compuse	97
Setări control focal	96
Setări copyright	99
Setări dpi	99
Setari Filmare Lentă	85
Setări histogramă	95
Setari Mod Imagine	95
Setări Wi-Fi	92
Shading Comp.	98
Silent shooting	173
Spațiu De Culoare	98
Stabilizator de imagine	68
Ștergere Rapidă	99

Ștergere RAW + JPEG	99
Sterge Selectate	33
Stocare	122
Super panoul de comandă	24
super panoul de comandă LV	107
Suprapunerea imaginilor	90

T

Teleconvertoare digital	86, 104
Teleconvertoare video	43
Temporizator BULB/TIME	97
Time Code Settings	179
Time Lapse Settings	85, 176
TIME Live	97
TIME LIVE	41
Timp de declanșare	94
Tipărire	117
Toate 	98
Touch Screen Settings	101

V

Video 	76, 100
Viteză zoom electronic	101
Volum înregistrare	100

W

WB	57, 98
----------	--------

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Adresă: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Germania
Tel.: +49 40 – 23 77 3 – 0/Fax: +49 40 – 23 07 61
Mărfuri livrare: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Germania
Correspondență: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germania

Suport tehnic pentru clienți în Europa:

Vă rugăm să vizitați pagina <http://www.olympus-europa.com>
sau apălați numărul nostru cu ACCES GRATUIT*: **00800 – 67 10 83 00**

pentru Austria, Belgia, Cehia, Danemarca, Finlanda, Franța, Germania,
Luxemburg, Olanda, Norvegia, Polonia, Portugalia, Rusia, Spania, Suedia,
Elveția, Regatul Unit.

* Vă avertizăm că anumite servicii/companii de telefonie (mobilă) nu
permit accesul sau cer un prefix suplimentar pentru numerele +800.

Pentru toate țările europene care nu au fost enumerate mai sus și în cazul
în care nu puteți obține legătura la numerele menționate, vă rugăm să folosiți
NUMERELE CU TAXARE: **+49 40 – 237 73 899**.